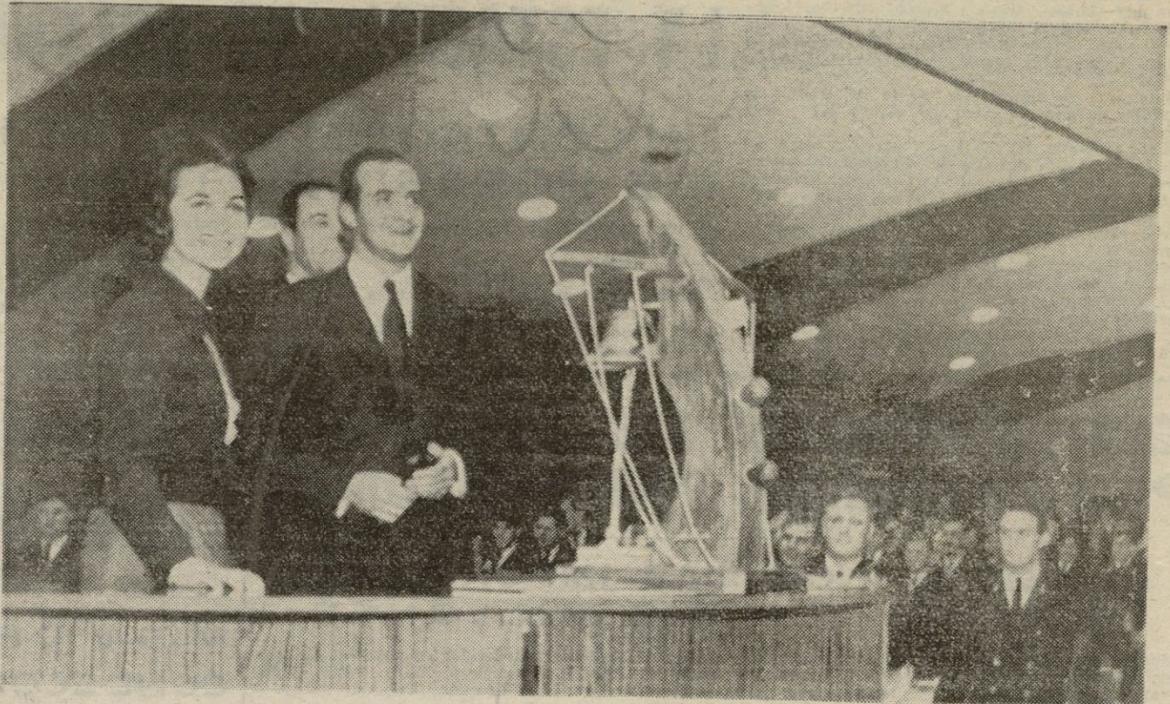


# NIXON RECIBIO AL PRINCIPE DE ESPAÑA

DON JUAN CARLOS  
ENTREGO AL PRESIDENTE  
UNA CARTA DEL  
GENERALISIMO FRANCO

LA ENTREVISTA DURO UNA  
HORA Y DOCE MINUTOS

(Página 5)



ANNAPOLIS (Maryland). — Los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, acompañados del Vicealmirante James Calvert, Superintendente de la Academia Naval de Annapolis, durante su visita a dicho centro de enseñanza naval. (Telefoto Cifra Gráfica).



## Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
P. M. — 1958

Palma de Mallorca, miércoles, 27 de enero de 1971

AÑO XXXII :: N.º 10.440  
PRECIO: 4— PTAS

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO  
DEL MOVIMIENTO»  
Avenida Generalísimo, 142 — MADRID

DIRECTOR:  
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION ADMINISTRACION  
Y TALLERES  
Pase Mallorca, 29 — PALMA

EN ESTE  
NUMERO

### REPORTAJES

«El cine cumple 75 años»,  
por Juan José Porto

### OPINION

«Movimiento y autenticidad»

«De cal y de arena».

Editorial: «La pesca submarina, finalmente»

### COLABORACION

«Reflexión y melancolía»,  
por José Enseñat

«Ramón Llull ecumenista»,  
por Garcías Palou

### LOCAL

Empiezan a llegar los «turistas de 18 libras».

En el puerto, al fin, se normalizó la situación: calma en el mar.

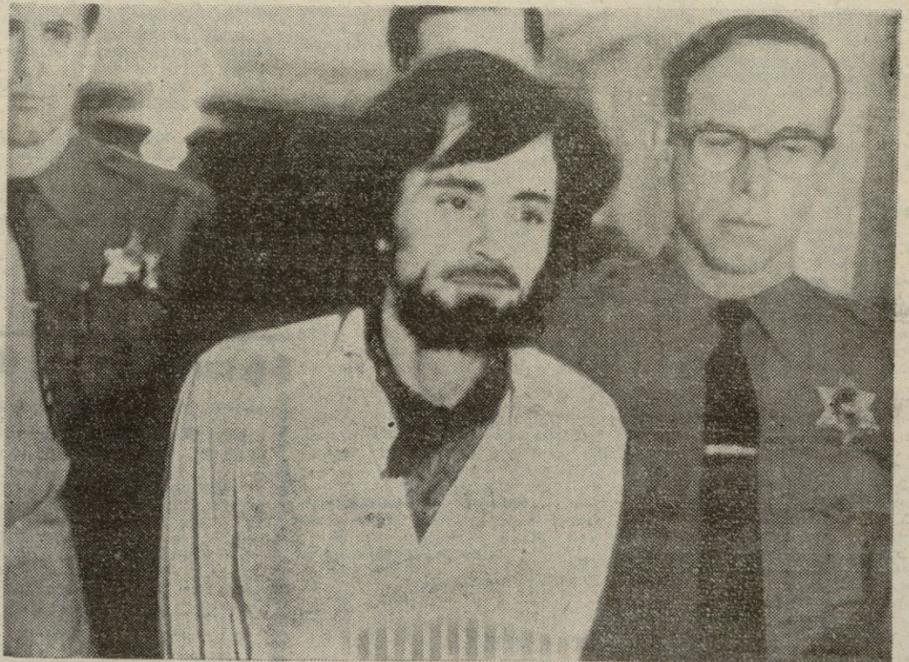
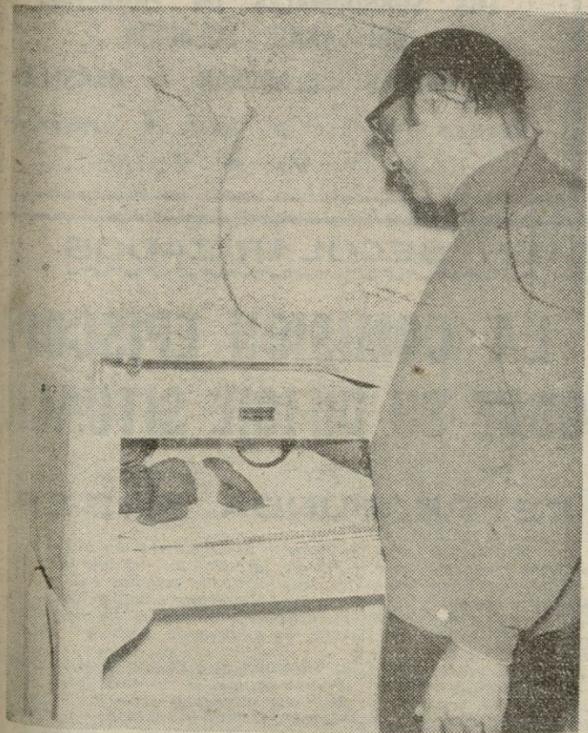
En el acopuerto, soledad.

### ANOCHES EN PALMA

## UNA NIÑA RECIEN NACIDA APARECIO VIVA DENTRO DE UN CUBO DE BASURA

(Extensa información en páginas interiores)

Junto a la recién nacida, en la incubadora, el Dr. Llaneras quien la atendió en el primer momento en compañía del resto del personal de servicio en la Clínica Rotger. - (Foto Juanet).



## CULPABLE DE ASESINATO

LOS ANGELES. — Charles Manson, esposado, sale del tribunal después de haber escuchado el veredicto de culpabilidad de asesinato en primer grado en la persona de la actriz Sharon Tate y seis personas más. — (Telefoto CIFRA GRAFICA).

### TELETIPOS

## Secuestro de un avión dominicano con 58 personas a bordo

(Página 5)

## GIGANTESCO INCENDIO EN LA GRAN FABRICA DE NEUMATICOS «PIRELLI»

(Página 6)

MADRID, 26. (Pyresa). — Doscientas dieciséis horas y treinta y ocho minutos será la duración total del vuelo «Apolo XIV»...

EL VUELO DEL «APOLO XIV» DESDE LA ESTACION DE FRESNEDILLAS

EN CONTACTO DIRECTO DURANTE 125 HORAS DEL TOTAL DE 216

El horario de seguimiento de la instalación de Fresnedillas durante el vuelo del «Apolo XIV» será el siguiente: De las 12 horas del día 1 de febrero...

una retransmisión de Televisión sobre el área de Fra Mauro. EN LA LUNA

De las 14'02 horas del día 5, viernes, a las 6 del día 6 de febrero. Los astronautas ya habrán efectuado el alunizaje y durante estas horas efectuarán su primera salida a la Luna.

mientras tanto, efectuará un cambio de plano en la órbita. Se efectuará una retransmisión de Televisión sobre la salida de los astronautas a la Luna.

De las 15'09 del día 6 a las 6'36 del día 7. Durante este período de seguimiento, estarán los astronautas sobre la superficie lunar. También en estas horas se efectuará el despegue del módulo lunar...

mando y la separación del módulo lunar. También habrá retransmisión de Televisión sobre la segunda salida de la Luna y del encuentro y acoplamiento de ambos módulos. REGRESO

De las 15'31 del día 7 a las 6'32 del día 8. Los astronautas ya habrán efectuado la inserción en trayectoria a la Tierra y se dirigirán hacia ella. En este período de tiempo habrá una retransmisión de Televisión sobre el experimento científico dentro del módulo de mando.

De las 15'54 del día 8 a las 6'31 del día 9. Los astronautas continúan su camino a la Tierra, y de las 18'19 del día 9, a las 20'35 del mismo día se efectuará la séptima corrección de trayectoria.

En el coloquio se dijo entre otras cosas, que el programa espacial americano y el ruso no se interfieren, que colaborarán uno con otro y que no cabían comparaciones entre logros y riesgos, porque eran esencialmente muy diferentes...

EXPORTACION DE MUEBLES POR VALOR DE 990 MILLONES

EL COMPRADOR MAS IMPORTANTE ES EE.UU., CON 345 MILLONES

Madrid, 26. (Pyresa). — Durante los nueve primeros meses de 1970, España exportó muebles por un valor de 990 millones de pesetas...

nes, y la República Federal alemana con 114 millones de pesetas, seguidos de Suiza, Italia, Países Bajos, Bélgica, Gran Bretaña, Canadá, Suecia y Australia.

El estilo español predominó en los muebles exportados —castellano, catalán, etc.— y también el estilo extranjero —francés, inglés, etc., aunque ya empiezan a venderse los funcionales modernos fabricados en serie.

En 1971, miembros del Grupo Nacional de Fabricantes y Exportadores de Muebles expondrán en las Ferias Internacionales de Nueva York, París y Milán.

BARCELONA CONMEMORO AYER EL XXXII ANIVERSARIO DE SU LIBERACION

MISA DE CAMPAÑA, IMPOSICION DE CONDECORACIONES Y DESFILE MILITAR

Barcelona, 26. (Cifra). — El XXXII aniversario de la liberación de la Ciudad Condal, ha sido conmemorado esta mañana con una misa de campaña y un desfile militar...

Presidió los actos el Capitán General de la IV Región Militar, Teniente General Pérez Viñeta, acompañado del Alcalde de la ciudad...

El Teniente General Pérez Viñeta en una breve alocución recordó la entrada de las tropas nacionales en la ciudad al mando de Solchaga y Yagüe...

Finalizada la misa de campaña, fueron impuestas cruces de la Orden del Mérito Militar, con distintivo blanco, a distintas personalidades civiles...

Seguidamente el Alcalde José María de Porcillos ofreció la incondicional adhesión del pueblo barcelonés al Ejército...

Cerró el acto un desfile militar de una agrupación de unidades representativas de todas las guardias de la región. Durante todo el desfile los aplausos a las fuerzas que participaron en la liberación...

LEY SINDICAL EL PROYECTO QUEDO AYER DICTAMINADO EN TODA LA PARTE ARTICULADA

Y APROBADAS TRES DE SUS CUATRO DISPOSICIONES ADICIONALES

MADRID, 26. (Pyresa). — El proyecto de Ley Sindical, en su parte articulada ha quedado dictaminado por parte de la Comisión de Leyes Fundamentales...

Amparo que no sean dictadas en trámite de recurso de los Tribunales Provinciales, salvo que también se incluyan de manera expresa podrán ser objeto de impugnación o revisión ante los Tribunales de Justicia...

No corresponderán a la vía contencioso sindical las cuestiones de índole civil, penal, laboral o administrativa, que están atribuidas a sus respectivos órdenes jurisdiccionales.

1. — La impugnación o revisión en vía contencioso-sindical sólo será admisible en relación con las disposiciones, actos y acuerdos que no sean susceptibles de ulterior recurso en vía sindical o de amparo...

2. — Tendrán capacidad procesal en vía contencioso-sindical, además de las personas que la ostentan con arreglo a las disposiciones procesales comunes...

3. — Estarán legitimados para demandar en vía contencioso-sindical la declaración de no ser conforme a derecho y en su caso la anulación del acto o acuerdo impugnado...

4. — Estarán legitimados pasivamente en la vía contencioso-sindical en el supuesto previsto en el artículo 52.1.3 y los organismos, entidades o personas a cuyo favor se dicten las decisiones de Tribunal Central de Amparo...

5. — Cuando no sea demandante o demandada la Organización Sindical será siempre emplazada a fin de que pueda comparecer como coadyuvante en defensa del interés sindical.

TITULO VI Del régimen económico y administrativo y del patrimonio sindical.

La sesión se inició a las cinco de la tarde, con una enmienda presentada por el señor Merino García, en la que solicitó que los Tribunales de Amparo se constituyeran de forma estable durante toda la duración del mandato sindical...

ARTICULO 54 1. — Los Tribunales Sindicales de Amparo Provinciales y Central conocerán según el ámbito territorial del organismo o entidad cuyos actos o acuerdos se recurran de los recursos de este carácter.

2. — Contra las decisiones de los Tribunales Provinciales de Amparo cabrá recurso ante el Tribunal Central de Amparo salvo que expresamente se reserve en disposiciones reglamentarias dictadas conforme a los criterios que a tal efecto elabore el Congreso Sindical.

3. — La organización y procedimiento de los Tribunales Sindicales de Amparo se regulará en disposiciones reglamentarias. Se constituirán con carácter permanente para cada período electoral y estarán compuestos por miembros electivos y por electos de la Organización Sindical; el nombramiento de sus presidentes recaerá en la persona que designe la Sala de Gobierno...

ARTICULO 55 Los actos que asoten la vía sindical, previo en su caso el recurso de reposición y las decisiones del Tribunal Central de

CAPITULO UNICO ARTICULO 57

1. — La Organización Sindical funcionará con un régimen propio económico-administrativo, en cuya gestión participarán necesariamente los empresarios, técnicos y trabajadores a través de sus representantes. Este régimen estará basado en el principio de autonomía de los Sindicatos y demás entidades sindicales en sus respectivos ámbitos...

2. — El Congreso Sindical aprobará un reglamento general que, una vez sancionado por el Ministerio de Relaciones Sindicales, regulará la administración del patrimonio y de los recursos económicos sindicales; la ordenación de gastos, su fiscalización, la apertura de cuentas, el sistema de contabilidad y el régimen jurídico de contratación...

3. — La subasta pública para la enajenación de bienes y el concurso-subasta o el concurso público para las contrataciones de obras, servicios y adquisiciones constituyen las formas generales de contratación, salvo los casos que expresamente se exceptúan en el reglamento general a que se refiere el número anterior.

CULMEN S.A.

COMPANIA ESPAÑOLA DE CAPITALIZACION CAPITAL Y RESERVAS AL 31-12-69: 310.971.450,21 Ptas.

Resultado del sorteo de amortización celebrado el día 25 de enero de 1971 ante el notario de Madrid don José Luis Díez Pastor.

Y-C-R-M-B-O-E-P-N C-R-J-S-P-F-Z-E-V L-CH-X-K-O-C

CAPITALES PAGADOS POR SORTEO HASTA LA FECHA: 36.488.500 PTAS.

El primer premio de la Lotería Nacional del 26-1-71 ha sido el núm. 73.264.

PRINCESA, 23 - MADRID (6) - APARTADO 1.133

ARTICULO 58

1. — El patrimonio sindical está constituido por el conjunto de bienes y derechos de que es titular la Organización Sindical y por los patrimonios de los Sindicatos y demás entidades sindicales.

(Continúa en página seis)

SACERDOTES SECULARIZADOS

INFORME A LA COMISION EPISCOPAL DEL CLERO SOBRE SU DIFICIL SITUACION

HAY CASOS DE PROFUNDA MISERIA

MADRID, 26. (Pyresa). — El Secretariado Nacional del Clero ha pedido a la Comisión Episcopal del Clero que se interese ante la Mutual del Clero para que los sacerdotes secularizados y secularizandos puedan pasar automáticamente a otro organismo similar...

ción del proceso de secularización, sobre todo en fase romana; un servicio «médico-psicológico» favor principalmente, de aquellos que abandonan el sacerdocio por alteraciones patológicas...

Con relación a este último servicio indica también: «Podría estudiarse la posibilidad de que algunos de estos sacerdotes siguieran trabajando en instituciones eclesiales (emigración, caritas, legos...), quizás preferentemente de Diócesis alejadas a la suya, lo que facilitaría el camino para la búsqueda de puestos de trabajo en otros ámbitos en los que se hace difícil, porque estas personas todavía inspiran cierto recelo».

PETICIONES AL EPISCOPADO

La última parte del informe incluye una serie de peticiones que la Comisión Episcopal del Clero debería recabar del Episcopado español entre las cuales figuran las siguientes:

—Facilitar todavía más la jurisprudencia de la Iglesia.

—Si por razones que sea estas personas creen tener fuerza para ejercer un sacerdocio con dignidad y eficacia, deben encontrar siempre comprensión, ayuda y caridad verdadera en el proceso de secularización.

—Este deber de facilitar el proceso de secularización incluye la obligación de no agravar la situación de tales personas con gestiones molestas, espasmos innecesarios. Las autorizaciones de Roma son mucho más rápidas cuando el Obispo respectivo remite un expediente completo y sin equívocos, en el que se dice lo que piensa sobre el caso.

—Dentro de esta línea habría que revisar algunos interrogatorios del proceso.

—Estimamos que convendría intentar con el propio Obispo sin recurrir a Roma, y con un consentimiento íntimo, no solo jurídico, resolviéndose correctamente algunos casos especialmente dolorosos como por ejemplo, cuando ya han venido hispanos desde el punto de vista teológico no parece que ya nada que le impida al Obispo resolver por sí mismo estos casos.

—Y finalmente, nos parece muy conveniente unánimidad de todos los Obispos en el procedimiento para la secularización.

# NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

## CIUDAD DEL VATICANO

## GINEBRA

## BONN

### Alfrink regresa a Holanda

#### Primado de Holanda salió muy satisfecho de su última reunión con el Papa

#### Dijo a los periodistas que consideraba totalmente superada la cuestión del Obispo de Rotterdam Monseñor Simonis

CIUDAD DEL VATICANO, 26. (Pyresa). — Esta mañana, el Príncipe de Holanda, Cardenal Bernard Alfrink salió del aeropuerto de la Vigna con rumbo a Bruselas dando por terminada así una estancia de ocho días en Roma, ayer, a última hora de la tarde. Su Santidad recibió por segunda vez al Cardenal, en una audiencia que duró como la del jueves pasado, casi una hora. A la salida, el Cardenal dijo a los periodistas que «estaba muy contento de haber conseguido arreglar todas sus cuestiones romanas con el papa y con los altos Prelados de la Curia con los que, según parece, se han conseguido arreglar varias cuestiones de notable importancia para la Iglesia Católica Holandesa. Antes de despedirse del Santo Padre, el Cardenal Alfrink había sido recibido, en la misma tarde de ayer, por el Cardenal Secretario de Estado Jean Villot, con quien se despidió largo rato.

También salieron esta mañana, en un avión dirigido a Holanda, los Obispos de Haarlem y Croningen, respectivamente, Teodoro van der Meer y Johannes Moeller, que acompañaron al Príncipe holandés en su estancia en Roma, habiendo sido recibidos ellos también y en las mismas condiciones, por Pablo VI, sin que acerca de estos encuentros se haya sucedido con los del Cardenal, haya habido informaciones que confirmaran cuales han sido los temas tratados.

En este respecto, momentos antes de subir al avión, el Príncipe de Holanda dijo a los periodistas que no podía aún revelar la naturaleza de los temas que se reunirán a la conferencia de los obispos holandeses, que se reunirá lo antes posible, por lo que se refiere al «caso» de Monseñor Simonis. La contestación del Arzobispo Utrecht fue desde luego mucho menos evasiva: «Opino —dijo— que la cuestión de Monseñor Simonis se ha considerado totalmente superada. Monseñor Simonis se ha hecho cargo con toda tranquilidad de su Obispado de Rotterdam y la Comunidad de aquélla ha aceptado la designación. No veo por qué razón habría de seguir hablando de este asunto. En el fondo —añadió sonriendo— ustedes las periodistas, ya no es noticia».

Entre los prelados y compatriotas que habían acudido al aeropuerto a despedirle se hallaba también, Monseñor Joseph Damen, Director del Colegio Pontificio holandés, donde el Cardenal Alfrink siempre cuando viene a Roma. «Ahora iré a Bruselas —terminó diciendo— mientras se encaminaba hacia la pista— porque tengo que firmar un compromiso que tomé hace tres meses. Esta tarde en la noche, pronunciaré una conferencia organizada por el movimiento «Pax Christi» del que soy presidente. Luego saldré para Utrecht

### La Cruz Roja se actualiza

GINEBRA, 26. (De la corresponsal de Pyresa, Aurora Alvarez). — El Presidente del Comité Internacional de la Cruz Roja, señor Marcel Naville, dio una conferencia de prensa en Ginebra en la que hizo el balance de un año de actividades y expuso los proyectos para 1971.

«Un progreso importante en el derecho internacional humanitario, ha declarado el señor Naville, se verificará en el curso de este año». El Presidente del «CICR» aludía a las dos conferencias convocadas para la primavera, una de ellas en marzo, en La Haya, que reunirá esta vez expertos gubernamentales.

No se tratará de revisar los convenios de Ginebra, que fueron firmados hace veintidós años, pero sí de asegurar su aplicación y de añadir algunos complementos para hacer frente a la situación creada por los conflictos modernos.

Sobre la cuestión del derecho humanitario se ha establecido una estrecha colaboración entre la ONU y el «CICR», que se materializó, en el curso de la última asamblea de las Naciones Unidas, por una serie de resoluciones en relación, por ejemplo, con la situación de los prisioneros de guerra, los principios de la protección de las poblaciones civiles, la suerte de los prisioneros de guerra o la situación de determinados combatientes.

Claro está, estos puntos y otros más (definición de las fuerzas armadas, del objetivo militar, del conflicto interno creación de zonas, especialmente protegidas, etc.) serán estudiados detalladamente por las próximas conferencias de La Haya y de Ginebra cuyos resultados interesarán no solamente a los juristas internacionales sino a toda la humanidad que sufre.

#### LAS GUERRAS, FACTOR IMPORTANTE

La preocupación del «CICR» y de las Naciones Unidas ante la evolución de los conflictos armados conduce en resumen a la elaboración de reglas (sin olvidar las sanciones, pero ahí está el problema...) que se inspiren en los principios del derecho humanitario, reafirmados en septiembre de 1969 por la conferencia de la Cruz Roja Internacional celebrada en Estambul.

En cuanto a las operaciones del «CICR» se cubrieron en 1970 todos los continentes, en particular las regiones donde hay guerra (Indochina, Oriente Medio) ya que los delegados de la Cruz Roja tienen que visitar a los prisioneros, controlar las condiciones médicas y de higiene en general en los lugares de detención, etc. para el «CICR» no existen los buenos ni los malos. Solo cuentan los hombres. Es así que una ayuda médica, evaluada en cien mil francos suizos, ha sido otorgada al Funk partidario del príncipe Sihanuk en Camboya.

Como las actividades de la Cruz Roja aumentan de año en año, se ha registrado para 1971 un aumento del presupuesto del orden de 25 millones de francos suizos sobre el de 1970, alcanzando así la suma de 167 millones de francos. El señor Naville ha manifestado la intención de pedir a las Sociedades Nacionales y a los Gobiernos signatarios de los convenios de Ginebra contribuciones más elevadas para que el «CICR» pueda seguir cumpliendo con su misión humanitaria.

**PRONTO EN GALERIAS OLMOS:**  
ESCUELA DE AEROMODELISMO  
OFICINA DE VIAJES  
BAZAR JUVENIL  
DONCEL  
TODO PARA LA JUVENTUD

## VIENA

### MISION DE LA ESTACION ESPACIAL SOVIETICA «VENERA-7» HA SIDO UN EXITO

#### transmitido datos muy interesantes sobre el planeta Venus, según comunica la Agencia «Tass»

VIENA, 26. (Crónica por Francisco Eguigaray de la Agencia Efe). — La Agencia soviética «Tass» acaba de comunicar esta tarde el éxito de la misión de la estación espacial «Venera 7» (Venus 7), que logró transmitir sobre el planeta Venus y transmitir información científica 23 minutos después de posarse sobre su superficie. Al parecer, la información soviética ha reservado este nuevo éxito espacial para el pasado 15 de diciembre para esperar la valoración de los datos transmitidos por la estación «Venera 7», y quizás también por los de propaganda, evitando coincidencia con las informaciones del «Lunokhod-1». La «Tass» destaca que por primera vez en la historia de la navegación espacial, la tierra recibió, en visperas del 1971 información simultánea desde la superficie de dos cuerpos celestes.

Las anteriores estaciones espaciales tipo Venus habían logrado transmitir datos hasta 20 kilómetros sobre la superficie del planeta. Pero a las profundas transformaciones en la construcción de los aparatos de paracaídas de módulo de aterrizaje —que logró así atravesar con mucha mayor rapidez las capas superiores de la atmósfera de Venus—, la «Venera 7» consiguió posarse sobre la superficie del planeta e investigar la atmósfera de Venus durante todo el proceso de aterrizaje. Para las correspondientes mediciones, el módulo de aterrizaje de la estación espacial soviética contaba con aparatos especiales, capaces de registrar temperaturas entre los 25 y los 540 grados centígrados y presiones entre las 0,5 y 150 atmósferas. Estas mediciones han demostrado que el planeta Venus posee una atmósfera muy caliente y cuya densidad equivale a 60 veces la de la Tierra en la superficie. Los datos exactos registrados en las cercanías del punto donde se posó el módulo de aterrizaje son: 475 menos grados centígrados de temperatura y 90 menos 15 atmósferas de presión. Además los datos sobre la atmósfera, los aparatos de medición del módulo de aterrizaje registraron la intensidad de las radiaciones cósmicas. Los datos sobre el «Venera 7» y el «Lunokhod 1», junto con mediciones de satélites y observatorios de tierra, han permitido precisar los estudios sobre las erupciones solares y la dinámica de la atmósfera en el tiempo y en el espacio. El 10 de diciembre se registró el comienzo de una intensa erupción en la corona solar.

La estación espacial soviética «Venera 7» fue lanzada el 17 de agosto de 1970 y durante el vuelo se realizaron dos correcciones del curso para que su llegada a la superficie del planeta Venus, en la zona gravitatoria de Venus a unos 600.000 kilómetros de

distancia del planeta. Desde ese momento, la velocidad de la estación aumentó constantemente hasta llegar a la atmósfera de Venus. Antes de la entrada en la atmósfera y de la separación del módulo de aterrizaje se estableció contacto por radio según un programa almacenado de antemano.

#### OTROS DETALLES

El módulo de aterrizaje se separó de la nave nodriza tras 120 días de vuelo en el momento de entrar en la atmósfera de Venus exactamente el 15 de diciembre a las 7 horas, 58 minutos y 38 segundos, hora de Moscú.

Durante el proceso de frenado aerodinámico, la velocidad del módulo de aterrizaje en relación al planeta descendió de 11,5 kilómetros por segundo a 200 metros por segundo.

Las sobrecargas aumentaron en 350 unidades, y la temperatura entre la onda de presión y el revestimiento exterior del aparato alcanzó los 11.000 grados. El paracaídas se desplegó automáticamente a unos 60 kilómetros de la superficie del planeta, con una presión exterior de 0,7 atmósferas.

La «Venera 7» se posó sobre la superficie de Venus el 15 de diciembre a las 8 horas, 34 minutos y 10 segundos, hora de Moscú. En el momento del aterrizaje, la distancia entre Venus y la Tierra era de 60,6 millones de kilómetros, y las señales de radio lanzadas por la estación alcanzaron la Tierra tras tres minutos y 22 segundos, habiéndose además debilitado en unas 100 veces de su intensidad normal.

La «Venera 7» es idéntica en su construcción a sus predecesores, números 4, 5 y 6. Está constituida por una sección orbital y un módulo de aterrizaje. El módulo fue desarrollado especialmente en este caso y calculado para resistir presiones de hasta 180 atmósferas y temperaturas de hasta 530 grados. Ello obligó a aumentar unos 100 kilos de peso respecto a los módulos de las Veneras 5 y 6. También el paracaídas está hecho de un tejido que puede resistir hasta 530 grados. El peso total de la estación espacial es de 1.180 kilogramos. El módulo de aterrizaje llevaba el retrato de Lenin y el escudo de la Unión Soviética a bordo. La información soviética destaca la exactitud de las acciones en la construcción y asegura que el éxito de la «Venera 7» ha suministrado nuevos datos de gran valor para continuar perfeccionando las estaciones interplanetarias y sus aparatos.

Entre tanto se ha continuado el programa espacial de la serie «Cosmos» con el lanzamiento en el día de hoy del «Cosmos-393».

### A los 19 años de incomunicación

## Fueron puestas en servicio las líneas telefónicas entre el Berlín Oriental y el Occidental

BONN, 26. (Del corresponsal de Pyresa Alberto Crespo). — En la noche del 27 al 28 de mayo de 1952— las autoridades de Pankow desconectaron las 3.910 líneas telefónicas que unían el Berlín Oriental con el Occidental. Con esta medida querían impedir, al parecer que los «agentes provocadores» occidentales usaran el teléfono automático para hacer propaganda entre los abonados orientales. Con el corte se consiguió que las dos partes de Berlín quedaran incamunicadas telefónicamente. Nueve años más tarde, con la construcción de la muralla la incomunicación fue total. Los berlineses, que desde 1952 no podían telefonarse, dejaron también de poder verse. Vivían en la misma ciudad, pero era como si habitara continentes distintos.

Ahora, a los diecinueve años de incomunicación telefónica, los habitantes de las dos partes de la ex-capital podrán llamarse otra vez por teléfono. En virtud de un acuerdo entre el Ministerio de Telecomunicaciones de Pankow y el Senado de Berlín Occidental, el último día de enero, a las seis de la mañana, será restablecida la comunicación telefónica.

Eso sí: Con ciertas limitaciones. En vez de las 3.910 líneas de principios de 1962, funcionarán sólo diez, cinco en cada sentido. Pocas ciertamente, para una ciudad de casi cuatro millones de almas. Pero por algo se empieza. El Senado de Berlín espera que éste sea el «principio» de una normalización.

Lo curioso del caso es que poco después de la total interrupción del servicio telefónico automático, el Gobierno de la Alemania Comunista ofreció el restablecimiento de setenta líneas. Los alemanes occidentales rechazaron de plano la oferta, reclamando la vuelta a la situación existente antes de mayo de 1952. Ahora se conforman con diez.

#### ACUERDO POSTAL BONN - PANKOW

Entre la República Federal y la Alemania Oriental hay actualmente 74 líneas telefónicas y varias líneas de telex, gracias a un acuerdo postal Bonn - Pankow firmado el año pasado, por el cual el Gobierno Federal se ha comprometido a pagar treinta millones de marcos al año. Como quiera que Berlín no está incluido en el acuerdo, cabe pensar que el restablecimiento de diez líneas telefónicas en la ex-capital del Reich tendrá también que pagarlo Bonn a golpe de millones. Pankow suele hacer concesiones humanitarias a cambio de dinero. Pero, hoy por hoy, se desconocen las condiciones económicas del acuerdo.

Claro que tampoco puede descartarse del todo la posibilidad de que el «principio» de la normalización telefónica en Berlín —de una importancia psicológica enorme, y desde luego, mucho mayor que la práctica— sea una consecuencia de la «Ostpolitik» del Canciller Willy Brandt en su aspecto interalemán. No conviene olvidar que la noticia de la apertura de diez líneas telefónicas en una ciudad que no tenía ninguna, ha sido hecha pública la víspera de la cuarta sesión de conversaciones interalemanas entre los dos Secretarios de Estado de la Cancillería de Bonn y de la Jefatura del Gobierno de Pankow, señores Bahr y Kohl, diálogo en el que la Alemania Comunista tiene muchas esperanzas. Entra en lo imaginable que el gesto de Pankow esté relacionado con este ciclo de conversaciones interalemanas. En todo caso en la cuarta de la serie, celebrada el martes en el Berlín Oriental, no se ha terminado el diálogo, ya que los dos Secretarios de Estado, tras cuatro horas de reunión, han decidido proseguirlo el día cuatro de febrero en Bonn. Para entonces, las autoridades orientales habrán restablecido parcialmente el servicio telefónico en Berlín y las familias separadas por la muralla, ya que no visitarse, podrán hablarse por teléfono a dieciocho céntimos de marco la llamada».

## LONDRES

### CENTENARES DE EMPLEADOS DE CORREOS Y TELECOMUNICACIONES VOLVIERON AL TRABAJO

### A PESAR DE QUE EL SINDICATO NO HABIA ORDENADO EL CESE DE LA HUELGA

LONDRES, 26. (Efe). — Centenares de empleados del «Post Office», oficina británica de Correos y Telecomunicaciones, volvieron hoy al trabajo a pesar de que su Sindicato no ha dado orden de suspender la huelga nacional, que desde hace siete días ha privado al país de correspondencia.

La dirección del Post Office dijo que más de doscientas oficinas de correo han abierto hoy, entre ellas la de Londres, en Kind Edward Street.

En Farnborough, dos chicas rompieron sus carnets de miembros del Sindicato en huelga y ayudaron a abrir la oficina de correos de su ciudad.

Un cartero de la misma ciudad, dijo: «Muchos de nosotros estamos tan cansados de tonterías que nos parece que en esta ciudad no habrá huelga a finales de esta semana.»

En Escocia, 392 carteros se presentaron al trabajo hoy, noventa más que ayer, y el reparto de correspondencia fue reanudado en cincuenta y dos distritos rurales.

## Lea «BALEARES»

DAR ES SALAAM

El Presidente de Uganda ha llegado a Tanzania procedente de Nairobi

DAR ES SALAAM, 26. (Efe-Reuter).— El derrocado Presidente de Uganda, Milton Obote, ha llegado hoy por vía aérea a esta capital, procedente de Nairobi.

Manifestó a la Prensa que en Uganda continúan librándose fuertes combates

Secuestró virtualmente el avión que le traía de Singapur

DE OBOTE

DAR ES SALAAM, (Tanzania), 26. (Efe-Reuter).— El Doctor Milton Obote ha dicho, en una conferencia de prensa celebrada esta noche en Dar Es Salaam, que regresará a Uganda, donde continúan librándose fuertes combates.

utilizada por extranjeros y ha acusado a los israelíes de estar implicados.

no podía comentar nada por ser una cuestión que no puede tratarse en una conferencia de prensa.

OBOTE, «SECUESTRO», VIRTUALMENTE,

EL AVION QUE LE TRAIA DE SINGAPUR

Londres, 26. (Efe).— El ex-Presidente de Uganda, Milton Obote, «secuestró» virtualmente el avión «VC-10», que le traía de Singapur, en un desesperado intento de llegar a tiempo de detener la sublevación militar que le derroca.

O subir los carburantes o disminuir los ingresos del Tesoro, disyuntiva actual EN UN MOMENTO EN QUE SE PIDE MAS Y MAS AL ESTADO

DECLARACIONES DE LOPEZ DE LETONA SOBRE LA SITUACION INDUSTRIAL

Madrid, 26. (Cifra).— «El Gobierno sabe que una elevación de los carburantes supone un problema general de elevación de precios y por ello, está estudiando profundamente el asunto antes de tomar una decisión», afirma el Ministro de Industria, José María López de Letona, en unas declaraciones concedidas al diario «Pueblos».

Refiriéndose al hallazgo petrolífero de la costa tarraconense explica que no existe misterio del petróleo, pero sí la necesidad de actuar cautamente, pues no se pueden alimentar esperanzas antes de estar plenamente seguros de la rentabilidad de un yacimiento.

modo muy desigual. Y desde luego no se puede concebir una fábrica que sea rentable con una producción del orden de las treinta mil unidades anuales, a menos que se trate de vehículos muy especializados».

Más adelante vuelve a insistir en la necesidad de una concentración que mejore la actual estructura. «Sobre este tema —dice— he mantenido conversaciones con los directivos de todas las empresas».

Se refiere finalmente al tema del aumento de tarifas eléctricas para asegurar que los cálculos de las nuevas tarifas se han efectuado previendo todas las contingencias posibles para que los aumentos finales no excedan del cinco por ciento.

«Lo que deben hacer los consumidores —explica— es estudiar y ajustar bien la potencia contratada, evitar luego simultáneamente el uso de aparatos de fuerte consumo».

Consejo Nacional HOY CONCLUIRA SUS TRABAJOS DE ESTUDIO LA PERMANENTE SOBRE EL ORDEN DEL DIA DEL PROXIMO PLENO DE LA CAMARA

MADRID, 26. (Pyresa).— Mañana, miércoles, a las doce y media, la Comisión Permanente del Consejo Nacional proseguirá el estudio del orden del día del próximo pleno de esta Cámara. Presidirá la reunión el Ministro Secretario General y Vicepresidente del Consejo, don Torcuato Fernández Miranda.

Lotería Nacional NUMEROS PREMIADOS EN EL SORTEO DE AYER

MADRID. — Números y premios a los que ha correspondido el Sorteo de la Lotería Nacional celebrado hoy en Madrid:

Premios de 5.000 pesetas a los números terminados en: 009 052 066 150 179 197 238 239 250 315 330 359 375 555 568 605 613 624 646 658 659 690 704 713 716 769 845 882 905 929 961

Aproximaciones de 30.000 pesetas cada una a los números anterior 11.275 y posterior 11.275. Centenas de 5.000 pesetas a los números 11.201 al 11.300 excepto el número 11.276.

Premio de 2.500.000 pesetas al número:

73.264

(Granollers, Las Palmas, Badajoz, Manresa, Jerez de la Frontera, Torrejavega, Málaga, Madrid y Valencia)

Premio de 50.000 pesetas a los números terminados en: 7.298 y 2.683

Premio de 150.000 pesetas a los números: 57.655 18.148 39.679 40.181

Premio de 500.000 pesetas al número:

42.908

(Andújar)

Aproximaciones de 15.250 pesetas cada una a los números anterior 42.907 y posterior 42.909.

Centenas de 5.000 pesetas a los números 42.901 al 43.000, excepto el número 42.908.

Premio de 1.500.000 pesetas al número:

11.276

(Gijón, San Gervasio, Barcelona, Sabadell, Málaga, Madrid, Játiva, Cazalla de la Sierra y Granollers).

Premio de 5.000 pesetas a los números terminados en 64. Reintegros de 300 pesetas a los números terminados en 4.

BILLETES ANULADOS

Madrid, 26. (Pyresa).— Boletín Oficial del Estado insertando hoy una resolución del Servicio Nacional de Loterías por la que se declara nulos y sin valor los billetes número 21.610, de la sexta, y 1.951 a 1.954 de la séptima undécima, correspondientes al sorteo del día 26, por haberse extraviado. Estos billetes, tanto quedan de cuenta de la Hacienda.

ACCIDENTES DE TRAFICO

UN MUERTO CADA 2 HORAS OCASIONAN EN ESPAÑA MAS VICTIMAS QUE EN LA GUERRA VIETNAMITA

Madrid, 26. (Pyresa).— Los accidentes de tráfico en España ocasionan más víctimas que el conflicto vietnamita o el del Oriente Medio: Un muerto cada dos horas, según se desprende de los resultados de una encuesta realizada por el Centro Informativo del Seguro Español (CISE) del Sindicato Nacional del Seguro, que facilita el SIS. La información del CISE precisa que comparativamente, cada año desaparece una población como la de Cercedilla y se hospitaliza una como la de Salamanca.

nua la encuesta— es tan alto que el seguro español del automóvil pierde cada año más de mil millones de pesetas. Ante tales circunstancias, los aseguradores opinan que, más que ir hacia una revisión de las primas, que permanecen congeladas desde hace más de tres años, en realidad deberían conseguir «seguros a la medida», con el establecimiento de una serie de factores que personalizaran el riesgo, haciendo participar a los aseguradores en los resultados de las pólizas. De esta forma tal vez se lograría una conducción más responsable

Rogad a Dios en caridad por el alma de



Doña Catalina Calafell Mulet

QUE FALLECIO AYER, EN PALMA, A LA EDAD DE 81 AÑOS, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

E. P. D.

Sus afligidos, esposo don Antonio Miralles Ribas (Teniente Coronel de Artillería, retirado); hijo Juan (Administrativo del Aeropuerto de Palma); hija política Magdalena Enseñat; nietos Catalina y Antonio; hermanos Guillermo y Ginés (ausentes), Rafael (Depositario-Pagador de Hacienda, jubilado) y Margarita; hermanos políticos doña Anita Alemany, doña Margarita Miralles, Antonia Miralles (Religiosa de la Pureza) y doña Francisca Bibiloni; sobrinos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy, a las 730 de la tarde, en la iglesia castrense de Santa Margarita (Hospital Militar), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Hospital Militar.

No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



Don Antonio Sampol Perelló

Que falleció el pasado día 25, de accidente, en Palma, a la edad de 57 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, esposa doña Antonia Balle; hijos Antonio y Bárbara; hijos políticos Conchita y Sebastián, y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a los funerales que tendrán lugar hoy, a las 20 horas, en la iglesia parroquial de Cristo Rey (Vivero), por todo lo cual les quedarán muy agradecidos

Casa mortuoria: C/. Aragón, 880, bajos (Vivero). No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



Don José Castañer Perelló

(AGENTE COMERCIAL)

Que falleció ayer, en Palma, a la edad de 70 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, esposa Antonia Martínez; hijos Julián, Isabel, Soledad, Diego, Pedro y Antonio; hija política María León; hermano Pedro Castañer (empleado Comercial Agrícola Balear); padres políticos Diego Martínez y Soledad Izquierdo; hermanas políticas, nietos, sobrinos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, hoy, día 27, a las 20:30 horas, en la iglesia parroquial de San Nicolás, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

Casa mortuoria: Pl. Sta. Catalina Thomas, 46, 4.º No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

# Con diecinueve salvas de artillería fue saludado Don Juan Carlos a su llegada a la Casa Blanca

## DE ESTA MANERA, NIXON QUISO RECIBIR, NO YA A UN PRINCIPE DE ESPAÑA, SINO A SU FUTURO REY

### Su Alteza era portador de una carta de Franco al Presidente de los EE. UU., con el que el Príncipe estuvo hablando una hora y doce minutos

## DISCURSO DE BIENVENIDA DEL PRESIDENTE NIXON

WASHINGTON, 26. (Efe). — «Os doy la bienvenida a nuestro país y a la capital de la nación en nombre de los Estados Unidos. Os doy la bienvenida no solo oficialmente sino personalmente», dijo hoy el Presidente Nixon en el discurso que pronunció al recibir al Príncipe de España, Juan Carlos de Borbón y a su esposa, Sofía de Grecia, en el parque sur de la Casa Blanca.

El Presidente añadió: «Hablando oficialmente por el pueblo de los Estados Unidos, recordamos la deuda que tenemos con aquellos valientes y arrojados exploradores españoles que llegaron al Nuevo Mundo hace tantos siglos». «Pensamos en la herencia que nuestra nación debe al pueblo de habla española. Recordamos el hecho, por ejemplo, de que en este mismo momento, después del inglés, más americanos hablan español que ningún otro idioma. Es nuestra segunda lengua».

## DISCURSO DEL PRINCIPE DE ESPAÑA

Washington, 26. (Pyresa). — Palabras de S. A. R. al Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, en respuesta a la salutación del Presidente Nixon a su llegada a la Casa Blanca. «Señor Presidente: Es éste el cuarto viaje que realizo a los Estados Unidos. Para un español, es una emoción siempre nueva la llegada a este Continente, al que mi país ha entregado lo mejor de sí mismo, su fe, su sangre y su cultura. Yo he venido aquí con un espíritu de colaboración y de amistad para comprendernos mejor. A este tipo de colaboración, para favorecer el progreso de nuestras naciones, obedece la firma de los recientes tratados... en muchas zonas del Planeta se llama por la resolución de graves problemas materiales, pero el mundo de hoy pide, además, otras necesidades urgentes que satisfacer. Quiere libertad, que para ser auténtica debe ser responsable y basarse en la fe y la cultura y exige también atención a otras cuestiones que plantea. Los españoles mantenemos esos mismos ideales y vamos hacia ellos sin más condicionamiento que nuestra propia manera de ser y una necesidad de proseguir nuestro desarrollo económico para alcanzar cada vez mayor bienestar social y un progreso político de acuerdo con nuestra experiencia y nuestra historia».

«Pensamos también en el presente, en el hecho de que somos aliados en la defensa y de que también somos aliados en el progreso de nuestras políticas económicas, aliados para lograr el progreso de la economía de más rápido crecimiento de todas las naciones de Europa, la economía de nuestro país». «Y pensamos también en el futuro, en la vibrante y poderosa juventud de nuestro país, de la cual sólo vos y la Princesa tan distinguidos representantes». «Y, hablando personalmente, la señora Nixon y yo nunca olvidaremos la bienvenida que recibimos del pueblo español en Madrid, hace pocos meses».

«Os doy una bienvenida a nuestro país tan cálida como aquella, y esperamos que los pocos días que estéis aquí sean tan memorables para vos como la estancia en vuestro país fue memorable para nosotros».

les; en suma, todos aquellos ingredientes y características que dan como resultado vuestra gran nación. Pero la visita que hoy la Princesa y yo iniciamos tiene una nueva y más profunda significación. Es la primera que como sucesor y futuro Rey de España realizamos a Estados Unidos con carácter oficial, invitados personalmente por Vuestra Excelencia. España, por su historia, por unos ideales comunes de progreso y convivencia, está muy vinculada a los Estados Unidos y a toda América. Hoy las naciones no pueden vivir aisladas. Una problemática en muchos aspectos universal influye en nuestro mundo, y España quiere vivir en estrecha cooperación con todos los países respetando las ideas y peculiaridades de cada Estado, pero conociéndolos para comprendernos mejor. A este deseo de colaboración para favorecer el progreso de nuestras naciones, obedece la firma de los recientes tratados. En muchas zonas del planeta se llama por la resolución de graves problemas materiales, pero el mundo de hoy pide, además, otras necesidades urgentes que satisfacer. Quiere libertad, que para ser auténtica debe ser responsable, y basarse en la paz y la cultura y exige también la aten-

ción a nuevas cuestiones que una época en constante evolución plantea. El pueblo español valora los esfuerzos y sacrificios del pueblo americano al servicio de la paz. Tened la seguridad que los españoles mantenemos esos mismos ideales y vamos hacia ellos sin más condicionamientos que nuestra propia manera de ser y una necesidad de proseguir nuestro desarrollo económico para alcanzar cada vez mayor bienestar social y un progreso político de acuerdo con nuestra experiencia y nuestra historia. Señor Presidente, el Generalísimo Franco me ha encargado que transmita sus más sinceros sentimientos de particular afecto y su mayor consideración y me ha pedido que sea portador de una carta suya. Ambos encargos los cumplo con mucho agrado. Este viaje, como el de Vuestra Excelencia a Madrid hace unos meses de tan grato recuerdo para todos, así como las entrevistas que aquí vamos a mantener y visitar que hemos de realizar, contribuirán a aumentar nuestro trabajo en común que es la base para el desarrollo de los pueblos. La Princesa y yo agradecemos, señor Presidente, vuestra invitación y esta cordial acogida que nos dispensa en unión de su esposa.

## PROGRAMA PARA HOY

Madrid, 26. (Pyresa). — El programa de la visita de los Príncipes de España a Estados Unidos se abre mañana, miércoles, con un desayuno que don Juan Carlos y doña Sofía ofrecerán a los periodistas españoles, a las nueve de la mañana (tres y media de la tarde, hora española). A las diez, el Príncipe se entrevistará en la residencia de «Blair House», donde se hospeda, con el Secretario norteamericano de Vivienda y Desarrollo Urbano, George W. Romney. Media hora más tarde lo hará con el Presidente del Banco Mundial, Robert S. McNamara. A las 10.50 de la mañana

la Princesa doña Sofía visitará el hospital militar de Walter Reed. Por su parte, don Juan Carlos se entrevistará, a las once, con el Presidente del Consejo Presidencial para el Medio Ambiente, Russell Train; a las 11.30, con el Secretario norteamericano de Sanidad, Educación y Bienestar, Elliot L. Richardson, y a la una de la tarde asistirá a un almuerzo que ofrece en su honor, en el Capitolio, el Comité de Relaciones Exteriores del Senado, actuando en representación de la Cámara el Senador J. W. Fulbright, la Princesa doña Sofía almorzará en su residencia de «Blair House», donde a las dos de la tarde se reunirá con representantes de la prensa femenina estadounidense.

Entretanto, en el Cementerio Nacional de Arlington, el Príncipe de España depositará una corona de flores, ante la tumba del Soldado Desconocido, para trasladarse, seguidamente, a la Sede de la Organización de Estados Americanos y ser recibido por el Secretario General de la O.E.A., señor Galo Plaza Acompañado de Patricia Nixon, hija del Presidente norteamericano, la Princesa doña Sofía girará una visita al centro de Arte Dramático «John F. Kennedy». El Príncipe, a las cuatro de la tarde, se entrevistará con el Presidente de la Comisión norteamericana de Energía Atómica, Glenn T. Seaborg, en «Blair House» y seguidamente con los señores Robert Simon, Lester Frey y Antonio Muñoz, miembros de la Cámara de Comercio Hispano-norteamericana de Nueva York.

Como acto final del programa oficial para su tercer día de estancia en los Estados Unidos, Sus Altezas Reales asistirán a la cena, seguida de baile, que ofrece en su honor el Embajador de España.

## ALMUERZO DE LOS PRINCPES DE ESPAÑA CON ROGERS

WASHINGTON, 26. (Efe). — De «excelentes», calificó hoy el Secretario de Estado norteamericano, William Rogers, las relaciones entre España y los Estados Unidos, en los brindis pronunciados al término de una comida ofrecida por Rogers a los Príncipes de España.

«Estas relaciones —dijo el Secretario de Estado norteamericano— que han sido confirmadas por los recientes acuerdos de amistad y cooperación, mejorarán en los próximos años».

William Rogers puso de manifiesto que la visita oficial de los Príncipes a los Estados Unidos, es demostrativa de la importancia que Norteamérica da a las relaciones con España, y pidió a Sus Altezas Reales que recordaran esta significación cuando volvieran a España.

El Príncipe Don Juan Carlos, al contestar al brindis, agradeció las palabras del Secretario de Estado norteamericano «Por lo que —dijo— significan para mi país».

«La amistad y cooperación que ahora mantenemos, continuará», dijo el Príncipe, quien añadió: «Yo represento esa continuidad. Una nueva generación está surgiendo en España, y en ella la gratitud y la amistad hacia los Estados Unidos serán una constante». Don Juan Carlos brindó a continuación por el Presidente Nixon y por el progreso de los Estados Unidos.

Cerca de un centenar de comensales asistieron al almuerzo que ofreció Rogers a los Príncipes de España en el comedor de honor del Departamento de Estado.

Al término del almuerzo, el Príncipe Don Juan Carlos y el Secretario de Estado Rogers se retiraron a conversar en privado, al despacho del segundo.

WASHINGTON, 26.— (Del correspondiente de Pyresa, Guy Bueno). Una carta personal del Generalísimo Franco para el Presidente Nixon llevaba el Príncipe de España cuando aterrizó el helicóptero en el césped sur de la Casa Blanca. Y fue éste el mensaje que en primerísimo lugar entregó al morador de la Casa Blanca cuarenta minutos después de las declaraciones hechas ante la Casa Blanca, ambos hombres se encerraron en el despacho particular del Presidente, donde estuvieron hablando durante una hora y doce minutos.

Si Don Juan Carlos pasó la noche en Annapolis recordando la grata acogida que le fue dada por los 4.000 cadetes y la cerrada ovación con la que había sido recibido en la Academia Naval, su llegada a la Casa Blanca debió constituir para él un triunfo incluso más extraordinario. Diecinueve salvas de artillería le saludaron, mientras sonaban las notas del Himno Nacional español. No era un Príncipe de España, sino el futuro Rey de España a quien así recibía el Presidente Nixon.

Fue Nixon quien habló primero, asegurando que la estancia de Don Juan Carlos en los Estados Unidos era tan grata como la que él tuvo en España con ocasión de su reciente visita. Luego Su Alteza pronunció el alcance y objeto de su propia misión: «Es éste el cuarto viaje que realizo a los Estados Unidos» —dijo— y añadió: «Para un español es una emoción siempre nueva la llegada a este Continente, al que mi país ha entregado lo mejor de sí mismo, su cultura, su fe, su sangre y sus ideales, todo lo cual transformado y aderezado por la personalidad propia de los diferentes países ha contribuido a formar la realidad americana de hoy».

«Pero —añadió— la visita que hoy la Princesa y yo iniciamos tiene una nueva y más profunda significación. Es la primera que como sucesor y futuro Rey de España realizamos a Estados Unidos, con carácter oficial, invitados personalmente por Vuestra Excelencia». Entrando a fondo en el tema Su Alteza prosiguió: «España quiere vivir en estrecha cooperación con todos los países, respetando las ideas y peculiaridades de cada Estado pero conociéndolos para comprendernos mejor. A este tipo de colaboración, para favorecer el progreso de nuestras naciones, obedece la firma de los recientes tratados... en muchas zonas del Planeta se llama por la resolución de graves problemas materiales, pero el mundo de hoy pide, además, otras necesidades urgentes que satisfacer. Quiere libertad, que para ser auténtica debe ser responsable y basarse en la fe y la cultura y exige también atención a otras cuestiones que plantea. Los españoles mantenemos esos mismos ideales y vamos hacia ellos sin más condicionamiento que nuestra propia manera de ser y una necesidad de proseguir nuestro desarrollo económico para alcanzar cada vez mayor bienestar social y un progreso político de acuerdo con nuestra experiencia y nuestra historia».

## SEORA Y CUARTO DE DIÁLOGO

La visita oficial de Don Juan Carlos a los Estados Unidos queda perfectamente enmarcada. En una hora y doce minutos que poco después iba a transcurrir en diálogo con el Presidente Nixon —con la presencia de los Embajadores de España en Washington, Argüelles y de los Estados Unidos en Madrid, señor Robert S. McNamara— se pasó revista a los problemas económicos y comerciales entre ambos países. El portavoz de la Casa Blanca, señor Zigler, explicó posteriormente que la administración americana también desaprobaba, en España, las restricciones que el Congreso amenaza con imponer al comercio con nuestro país, especialmente en materia de calzado.

Conversaron también, empero, sobre cuestiones de interés general e históricos estadounidenses, cuando el Presidente explicó a Don Juan Carlos la filosofía que inspiró su reciente mensaje sobre el futuro de la Unión.

Don Juan Carlos como el Presidente Nixon ha subrayado en varias ocasiones esta mañana su interés en los tratados recientemente concluidos entre ambos países, confiando en que puedan servir de base a una estrecha y fructífera cooperación en ambos terrenos.

## SANTO DOMINGO

# SECUESTRO DE UN AVION DOMINICANO CON 58 PERSONAS A BORDO

### EL SECUESTRAADOR QUERIA DESVIARLO A CUBA, PERO EL PILOTO ATERRIZO EN TERRITORIO DOMINICANO, JUNTO A LA FRONTERA DE HAITI

SANTO DOMINGO, 26. (Efe). — Un avión de la compañía dominicana «Aerovías Quisqueyanas» con 58 personas a bordo, ha sido secuestrado cuando se dirigía a San Juan de Puerto Rico.

La serenidad y astucia del piloto, Nelson Gonzalez, ha hecho posible que el avión no saliese de territorio dominicano y ha aterrizado en una pista privada en la región de Cabo Rojo.

El piloto, que recibió la orden del secuestrador de desviar el avión a Cuba, sobrevoló el mar durante unos minutos volviendo a adentrarse en territorio dominicano aterrizando cerca de la frontera con Haití.

El avión ha sido rodeado por fuerzas de la policía y del Ejército que intentan conseguir la rendición del secuestrador, Enrique Jiménez, de nacionalidad española, quien amenaza con destruir el avión con los pasajeros a bordo, con un frasco de nitroglicerina que muestra en su mano.

Para que el avión pudiese despegar de la pequeña pista en que se ha posado tendría que abandonar todo el equipaje y a alguno de los pasajeros.

Entre las autoridades y pasajeros del avión existe gran preocupación por lo que el secuestrador pueda hacer para no ser detenido por la policía.

## DETENCION DEL PIRATA AEREO

Santo Domingo, 26. (Efe-Upi). — La tripulación del avión de la compañía dominicana «Aerovías Quisqueyanas», que fue secuestrado hoy, consiguió reducir y detener al pirata del aire mientras el avión estaba repostando combustible en Cabo Rojo para continuar viaje a Cuba.

Un portavoz de la compañía propietaria del avión ha informado que ninguna de las setenta y cuatro personas que se encontraban a bordo resultó herida durante la lucha que se produjo para detener al secuestrador, Enrique Jiménez. Los tripulantes consiguieron arrebatar a Jiménez el frasco que llevaba consigo y que según afirmó, contenía nitroglicerina.

Cabo Rojo se encuentra en el extremo sur del país, a unos cuarenta kilómetros de la frontera con Haití. Al aterrizar el avión fue rodeado por fuerzas del Ejército que impidieron su salida exigiendo que el secuestrador permitiese desembarcar a los pasajeros.

El secuestro del avión se produjo a los quince minutos de despegar del aeropuerto de Santo Domingo en vuelo a San Juan (Puerto Rico).

# UNA ESPAÑOLA CONDENADA EN CONAKRY

## TENDRA QUE ABANDONAR EL PAIS INMEDIATAMENTE

PARIS, 26. (Pyresa). — Una de las dieciséis mujeres condenadas por los tribunales de Conakry, capital de Guinea, en relación con el pretendido intento de invasión del pasado noviembre es ciudadana española, que tendrá que abandonar el país en el curso de las próximas horas «si es que no se le acusa de algún otro delito». El resto de las mujeres son nueve francesas y cinco libanesas, junto con algunas guineanas. Todas las extranjeras acusadas tendrán que abandonar el país, según informa «Le Monde».

Entre los demás acusados, hay siete ex-Ministros del régimen de Seku Ture condenados a la pena capital; de ellos el más conocido es Ibrahim Barry, antiguo jefe del partido socialista guineano. En 1958, recuerda «Le Monde», —se inclinó por el «no» en el referéndum convocado por el Presidente. A raíz de la independencia del país se adhirió al partido democrático (PDG), mayoritario, y pasó a ocupar el puesto de Secretario de Estado para el control financiero.



**GIMNASIO**  
**Atlas Bradford**  
Masaje manual  
y mecánico  
Sauna finlandesa  
Gimnasio americano

AVDA. GNAL. PRIMO DE RIVERA, 121, PRAL.  
EDIFICIO RENAULT  
ABIERTO DE 7 A 21 HORAS, SABADOS CERRADO  
DIRECTOR MEDICO, DR. CORTADA (C.P.S. N.º 2)

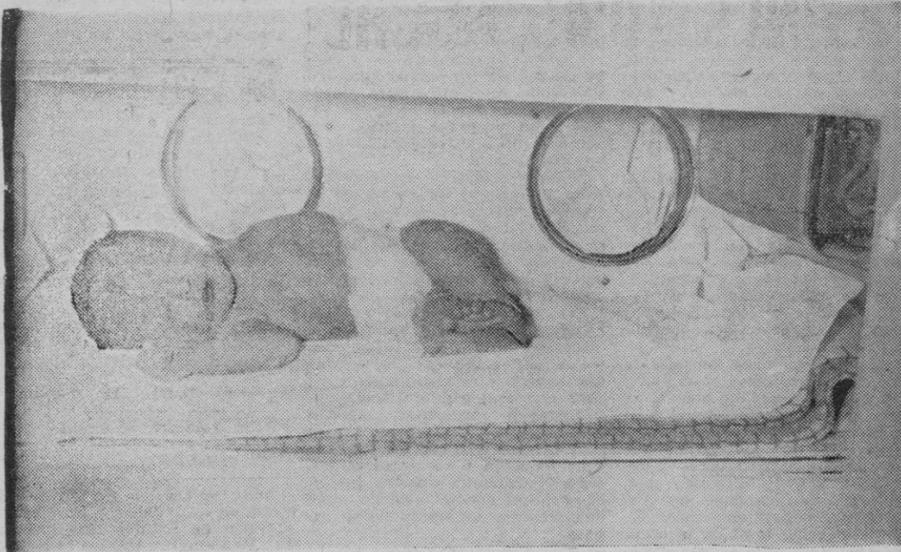
ANOCHÉ, EN PALMA

# Una niña recién nacida apareció viva dentro de un cubo de la basura

## FUE HALLADA EN UNA FINCA DE LA CALLE FRANCISCO FIOLE JUAN

LA CRIATURA, CUYO CUERPO APARECIA AMORATADO POR EL FRÍO, FUE REANIMADA EN LA CLÍNICA ROTGER Y DEPOSITADA EN UNA INCUBADORA

LA MADRE FUE HALLADA POR LA POLICIA



LA RECIÉN NACIDA, MOMENTOS DESPUÉS DE SER ASISTIDA DEBIDAMENTE EN LA CLÍNICA Y COLOCADA EN LA INCUBADORA DONDE SE INICIO SU RECUPERACION. (Foto Juanet)

Confieso que no me encuentro con ánimos para mayores comentarios. Acabo de vivir unas horas de tremenda conmoción y los nervios los tengo a flor de piel. Me veo obligado, pues, a ser conciso y concreto. Y si, como pido a Dios, el angelito que anoche llegó al mundo rodeado de dramáticas circunstancias sigue viviendo, tendremos ocasión y oportunidad de volver sobre el caso con los ánimos mas templados.

El hecho es el siguiente. Anoche, a las once y media, el portero de la finca señalada con el número 2 de la calle Francisco Fiol Juan, en nuestra ciudad, don Bernardo Serra, padre de familia con una

niña de cuatro años, al proceder a la recogida de los cubos de basura que todos los días coloca en los rellanos de la escalera para que los inquilinos depositen en ellos los desperdicios, llegó al de la planta primera y al asirlo, le pareció haber escuchado una especie de gemidos que procedían del interior.

—Estaba junto a mi hija, la pequeña, y como esta también los oyo, la criatura levantó la tapadera. Había una caja de cartón grande. Debajo apareció otra y de ésta llegaban aquellos gemidos. Creyendo que se trataba de gatitos, para no impresionar a la niña la obligue a que se marchara.

Don Bernardo, que se encuentra tremendamente emocionado, hace una pausa. Quiere tranquilizarse, pero no lo consigue. Y recordando el tremendo momento que nos va a relatar, hace una aspiración profunda antes de seguir.

—Cuando abrí aquella caja, encontré un envoltorio tinto en sangre, era una toalla que cubría parte de un ser recién nacido. Me quedé electrizado. Sin habla. Mi reacción fue llamar a mi esposa y al comprobar que la criatura con vida, solicité la colaboración de la señorita Angelina, vecina de la finca, enfermera.

Juntos prestaron al angelito los primeros auxilios. La envolvieron

en otras ropas, toallas limpias y se trasladaron a la Clínica Rotger.

Todo el personal médico y auxiliar de servicio se puso en movimiento. El Doctor Llaneras reconoció al bebé. Tenía todavía la placenta y unido el cordón umbilical. Presentaba unos arañazos sobre el pecho y a la altura del hombro izquierdo. Estaba amotada por el frío.

Prestados los primeros cuidados, fue depositada la recién nacida en una incubadora.

De tanto en cuando dejaba oír un corto gemido.

El hecho fue puesto en seguida en conocimiento del Juzgado de Guardia que se constituyó en la Clínica Rotger. Asimismo acudieron Inspectores de la Brigada de Investigación Criminal quienes, una vez impuestos de lo acontecido, iniciaron seguidamente la inspección ocular en el lugar del hallazgo y las subsiguientes indagaciones.

### HIPOTESIS

La circunstancia de que el descubrimiento se llevara a cabo, como decimos, en una de los cubos de basura de la finca, que se colocan en los respectivos rellanos de la escalera, hace suponer que quizá el autor del frustrado infanticidio sea vecino de la misma. Aun cuando la puerta del portal de entrada estuviera abierto, se hace difícil suponer que la persona portadora de la caja, hallándose ya en la calle y muy próxima a solares donde poder arrojarla, se expusiera a penetrar en aquella escalera, subir hasta la primera planta y servirse para su fin de aquel cubo de basura. Tratándose de un vecino, ya es más factible. Tal vez su intención era ganar la calle y algo le obligó a actuar apresuradamente, soltando la caja en seguida.

Esto, ya decimos, son suposiciones a las que se llegó anoche por las personas que nos reunimos en la clínica. Las investigaciones que



EN EL ROSTRO DE DON BERNARDO SERRA SE REFLEJA LA INTENSA EMOCION VIVIDA POR EL HALLAZGO DE LA CRIATURA EN EL CUBO DE LA BASURA. — (Foto Juanet).

se llevan a cabo por los inspectores de la B.I.C. nos dirán la verdad.

### UNA LLAMADA

### DE ATENCION

Para el caso de que en el transcurso de la noche las indagaciones no dieran un resultado efectivo, bueno será poner en sobreaviso a médicos, comadronas, clínicas y dispensarios. Cabe la posibilidad de que la parturienta de la misma forma que tal vez haya ocultado su estado y el acto de dar a luz, intente atenderse a sí misma en estos próximos días. Tal vez pueda hacerlo sin complicación alguna. Pero quizá se vea obligada a solicitar una asistencia médica. Y aquí es donde de la clase médica puede ser una estupenda colaboradora en el descubrimiento del delito cometido. Cualquier sospecha debe ser puesta en conocimiento del Departamento de la Brigada de Investigación Criminal.

A las tres de la mañana nos interesamos por el estado de la recién nacida. Seguía perfectamente y su recuperación era progresiva.

Gracias a la rápida e inteligente indagación llevada a cabo por los Inspectores de la B.I.C. y según noticias que nos llegan en el justo momento de iniciar la tirada de esta edición ha sido descubierta la madre de la criatura.

Se trata de una vecina de la misma finca, una chica joven que sin ayuda de nadie, en solitario, y en el cuarto de baño de su domicilio dio a luz.

Mañana ampliaremos la información.

### SE BUSCA EL PM 85.667

Ha desaparecido en nuestra ciudad un "600", el de matrícula PM 85.667, color beige-gris, con la tapicería de sus asientos marrón. Estaba aparcado en el "Madrador" donde lo dejó su propietario y donde no lo encuentro después.

Si alguno de nuestros lectores conoce el paradero o puede facilitar algún detalle para la recuperación, le rogamos se comunique con la farmacia Balaguer, frente a la iglesia de San Miguel. Telf. 211249.

## LEY SINDICAL

(Viene de la segunda página)

2. — Estos patrimonios estarán adscritos a la realización de los fines y el cumplimiento de las respectivas funciones sindicales.

### ARTICULO 59

1. — Las empresas, los técnicos y los trabajadores de las actividades agrarias industriales y de servicio, contribuirán al sostenimiento de las actividades sindicales mediante el pago de las cuotas previstas en el artículo 9.

2. — El Congreso Sindical propondrá los tipos para fijar las cuantías de las Cuotas Sindicales de carácter general y el sistema de recaudación, que se regularán por decreto.

3. — Los Estatutos y Reglamentos de los Sindicatos y entidades sindicales regularán la forma de establecimiento de la forma de Cuotas Sindicales específicas ateniéndose a los preceptos del Reglamento General sobre régimen económico y administrativo.

En el artículo 59 el procurador Dionisio Martín Sanz propuso la inclusión de un nuevo párrafo, y la ponencia, con permiso de la Presidencia, dejó para la sesión de mañana la discusión de este párrafo propuesto.

Con esto quedó dictaminado el articulado del proyecto de Ley, y se pasó a debatir las disposiciones adicionales, tres de las cuatro de que consta el informe de la ponencia fueron aprobadas esta misma noche. Los correspondientes textos son como sigue:

### DISPOSICIONES

### ADICIONALES

Primera. — Sin perjuicio de lo establecido en el artículo 36 4.º, el orden de Sindicatos a que se refiere la Ley, queda constituido a la fecha de aprobación de la misma en la siguiente forma: Actividades diversas. Actividades sa-

nitarias; Agua, Gas y Electricidad; Alimentación; Azúcar; Banca, Rolsa y Ahorro; Cereales; Combustible; Construcción; Enseñanza; Espectáculo; Frutos y productos hortícolas; Ganadería; Hostelería y actividades turísticas; Industrias químicas; Madera y corcho; Marina Mercante; Metal; Olivo; Papel y artes gráficas; Pesca; Piel; Prensa, Radio, Televisión y Publicidad; Seguro; Textil; Transportes y Comunicaciones; Vid, Cerveza y Bebidas; Vidrio y Cerámica.

Al mismo efecto se considerará entidad sindical de igual carácter la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos.

Las denominaciones de los Sindicatos Nacionales, Federaciones Sindicales podrán ser modificadas por decreto, a propuesta de las Juntas Generales respectivas.

Segunda. — Revestirán la forma de Federaciones Sindicales a que se refiere el artículo 27, la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, las Cámaras Agrarias y las Federaciones Sindicales Nacionales y Provinciales de Comercio, y podrán también adoptar esta forma aquellas otras entidades de naturaleza adecuada que en lo sucesivo lo soliciten y en la forma prescrita en el artículo 27, número 2.

Tercera. — A los funcionarios públicos de cualquier índole que sean designados para ocupar puestos sindicales de los que se determinen en el oportuno decreto serán de aplicación las disposiciones de nombramiento por decreto para cargo político de carácter permanente.

A continuación se entra en la discusión de la disposición adicional cuarta que es la última de estas disposiciones. Se entabla un debate acerca de las Comisiones de Regantes, Sindicatos de Riegos, a la vista de lo que el Presidente de la Comisión de mañana a las cinco de la tarde

## ROMA

# Gigantesco incendio en la gran fábrica de neumáticos «Pirelli»

ROMA, 26. (Del corresponsal interno de Pyresa, Alejandro Pistolesi). — El gigantesco incendio estallado anoche en la gran fábrica turinesa de la productora de neumáticos «Pirelli» no podrá quedar apagado antes de mañana. Casi cuarenta y ocho horas de infernal destrucción que no dejará prácticamente nada de una de las mayores plantas industriales que dicha empresa tiene en Italia. Los primeros cálculos dan por descontado que los daños no serán inferiores a una cantidad equivalente a casi seiscientos millones de pesetas. Todos los bomberos de cuatro ciudades —Turín, Ivrea, Novara y Vercelli— están concentrados en torno a la enorme hoguera, de la que salen disparados al estallar los bidones de materiales inflamables impresionantes rescollos incandescentes que amenazan con extender el incendio.

Los esfuerzos por domar el fuego no se ven favorecidos por el tiempo. Todos los torrentes y riachuelos de los alrededores están completamente helados y las autocisternas, al agotarse tienen que abastecerse de depósitos que están mucho más lejos. La policía de tráfico ha cortado todos los accesos a la zona para facilitar el paso de los coches de los bomberos dedicados a esta operación. Millones de litros han sido vertidos ya en ese infierno. Pero da casi la sensación de que el lí-

No quedará prácticamente nada de una de las mayores fábricas que la empresa tiene en Italia

Se cree que el siniestro ha sido provocado por miembros terroristas de la «Brigada Roja»

quido se evapora antes de llegar a los focos principales.

Si bien hay testigos que afirman que el incendio ha sido ocasionado por un cortocircuito, esta nueva catástrofe de que es víctima Pirelli despierta la mayor perplejidad. El siete de enero ardió en la periferia de Milán un gran depósito de neumáticos, quedando destruidos casi todos, con un daño total de muchos miles de millones de liras. Los motivos del incendio no acabaron de comprobarse. Por otra parte, anoche mismo, en la pista que la Pirelli tiene en Milán para probar los neumáticos de los camiones, estallaron tres bombas confeccionadas con botellas de plástico de dos litros cada una, que unos desconocidos colocaron debajo de los camiones, provocando su incendio y destrucción

Puestas así las cosas, es casi seguro que también el tremendo incendio que está carbonizando la gran fábrica de Turín, debe haber sido el fruto de un atentado criminal.

### LA «BRIGADA ROJA»

### Y EL MINISTRO

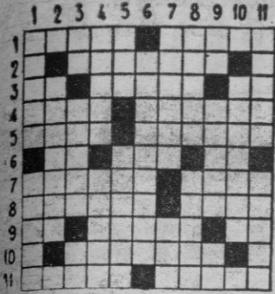
En los alrededores de la pista milanesa donde esta madrugada ardió los tres camiones, la policía ha encontrado una hoja de papel en la que aparecía estampada la firma «Brigada Roja», que es un nombre que se está volviendo muy familiar para los investigadores, puesto que suelen encontrarlo como tarjeta de visita abandonada por los delincuentes dondequiera que se verifican actos criminales de este género, relacio-

nados siempre con los testamentos de origen sindical.

La casa Pirelli, desde hace tiempo, viene siendo objeto de una de las más violentas campañas sindicalistas que se han visto jamás en Italia. Los mismos organizadores de esta «batalla», de la que parecen haberse perdido totalmente los iniciales motivos estrictamente laborales, hablan con toda tranquilidad de «huelgas-salvajes», reconociendo que pretenden causar a la empresa el mayor daño posible. El famoso «otono caliente sindical», que le ha costado a la industria italiana una pérdida de millones de horas laborales y un retroceso grave en la lista internacional de las exportaciones, comenzó precisamente en los establecimientos de la Pirelli. Pero lo más grave es que esa apertura de hostilidades iba avalada por las increíbles declaraciones y el irresponsable apoyo del Ministro de Trabajo el democristiano Izquierdista Carlos Donat Cattin, contra el cual, hace unos días, protestaron públicamente varios Ministros republicanos y socialdemócratas, que le reprochan reiteradas actitudes demagógicas. Sus adversarios políticos tendrán o no tendrán razón, pero lo cierto es que en Italia, ni en los momentos más agitados, se había llegado nunca al extremo de quemar fábricas enteras.

# Agenda del LECTOR

## CRUCIGRAMA



**Horizontales.** — 1: Rotura, hendidura en el filo de un arma o herramienta; Perro grande y fuerte, de pelo corto. — 2: Periodo, tiempo; Doblados por donde se puede pasar una cinta o cordón. — 3: Oscura, sombría; Nombre de mujer. — 4: De hueso; Acostumbrar. — 5: En Asturias, fogón; Aspid. — 6: Del verbo moler; Villa en la provincia de La Coruña. — 7: Diptongo; Mandarse. — 8: Falsificada, adulterada. — 9: Uno, enlace; Secar las plantas el calor excesivo. — 10: Errantes, sin domicilio fijo; Cerveza inglesa. — 11: Planta aristolochiácea de flores rojas; Adornar.

**Verticales.** — 1: Planta cucurbitácea de fruto muy estimado; Orgullosa, engreída. — 2: Nombre dado por los griegos al amor; Intersticios entre las células de las plantas. — 3: Pétalo superior de las orquídeas; Altura de terreno larga y poco elevada. — 4: Cimientos; Desinencia verbal. — 5: Achaques; Ventilado, oreado. — 6: Esclava egipcia de Abraham y madre de Ismael; Espada antigua de hoja corta. — 7: Al revés, bastón de mando; Parecido a la seda. — 8: Forma de pronombre; Muy pequeñas. — 9: De color negro; Apócope. — 10: Moluscos lamelibranquios de valvas largas; Remo del remo. — 11: Se atreverá; Plural de consonante.

### SOLUCION:

Horizontales: 1: Mella; Alamo. — 2: Era; Jareta. — 3: Lira. — 4: Oso; Aveza. — 5: Lar; Naja. — 6: Moli; Seda. — 7: Uer; Ordena. — 8: Falseda. — 9: Alop; Agostar. — 10: Moli; Seda. — 11: Mella; Alamo.

**RADIO JUVENTUD**  
«LA VOZ DE BALEARES»  
(O.M. y F.M.)  
Programa para hoy

## Radio

7.55: Apertura. — Oración de la mañana; 8: Conexión con R.N.E.; 8.23: Trayler de prensa; 8.30: Radio Maritim.- Audición en lengua alemana; 9: Buenos días, alcalde, 9.03: Mientras Mallorca trabaja; 9.30: Escaparate de novedades; 9.40: La Radio contigo; 9.50: Mosaico; 10: Radio Club; 10.50: Dimes y direes. 11: El Roble mutilado; 11.25: Compás; 11.30: Operación felicidad; 12: Club Mediodía; 12.30: Cita con la radio 12.40: Flash; 13.00: Mensaje de amistad; 13.30: Música setenta; 13.50: Panorama Juvenil; 14.00: Así es la vida; 14.03: Palma hoy; 14.12: La Figura de la semana; 14.30: Servicio informativo de R. N. E.; 15: Actual Pop de España; 15.30: Café con música; 16: Musical Chez Nous; 16.30: Promoción; 17.45: Confidencias. 18.15: La Ballena Alegre; 18.30: Radio Maritim.- Audición en lengua alemana; 20: Conexión con el cupón pro ciegos; 20.03: Miniprograma; 20.07: Relax; 20.15: Radio Internacional.- Audición en lengua inglesa; 20.45: Catorce aciertos; 21: Ding Dong; 21.30: Así es la mar; 22: Servicio informativo de R. N. E.; 22.30: Melodías de siempre; 23: Gran Musical; 24: Radio Media-noche; 1: Cierre.  
F. M. 88.8 megacíclos  
18.30: Radio Maritim.- Audición en lengua alemana; 20.15: Radio Internacional.- Audición en lengua inglesa.

### «ADI POPULAR DE MALLORCA» Programa para hoy

**Programa en Onda Media 1.268 kilociclos.**  
7: Apertura; 7.05: Buenos días; 7.10: A quien madruga... Radio Popular le acompaña; 8: Información Nacional; 8.30: Transmite Radio Popular; 8.35: Silbando al trabajar; 9.10: Ojalá Vd. bien; 9.15: Festival Juventud-71; 10.15: La cocina del mundo; 10.30: Sobre ruedas Peugeot; 10.55: Platero; 11: Te habia una mujer; 11.30: Impacto Pamoma; 12: Angelus; 12.03: Studio amán; 13: Este tiempo nuestro; 13.30: Pista; 14: Ba eares buenas tardes; 14.30: Información Nacional; 15.05: Cotizaciones de Bolsa; 15.10: Transmite Radio Popular; 15.15: Economía para todos; 15.35: Disco-quin-ela; 16.05: Rutas de Mallorca; 16.40: Foristeria Ruiz; 16.45: La melodía de hoy; 16.50: Entre Amigos. 17.55: Disco-recuerdos; 18.30: Pre-nupcias; 19: La hora de los niños; 19.35: Gran Discoteca; 20: Sorteo cupón pro-ciegos; 20.05: Explosión-68; 20.35: Musical L.P.; 21: La Iglesia siglo XX; 21.15 Meridiano del Borne; 21.45: Pequeño Concierto; 21.55: Farmacias de guardia. Cupón pro-ciegos; 22: Información Nacional; 22.30: Cambio de moneda extranjera. Boletín meteorológico; 22.35: Transmite Radio Popular; 22.45: Premios Nobel de la Literatura; 23.10: Música de España; 23.45: Orquestas en la noche; 00: La hora cero; 0.05: Amigos en la noche; 1: Cierre de la estación.

### E. A. F. 13 RADIO MALLORCA Programas para hoy

**Sólo en F. M.:**  
7: Bachelarato radiofónico; 16: Musical EFEM; 19: The Rik Lash Lazar Show  
**En ondas Media y de F. M.:**  
7: Apertura. Música al despertar; 7.20: Santo Rosario y Notario Católico; 7.57: Matina Cadena Ser; 9.35: Paco Ruiz; 10: Mini show Spar; 10.15: Radiopop; 11.30: Vaje a las estrellas; 11.45: Música y premios; 11.55: Servicio Meteorológico; 12: Angelus; 12.05: Fiesta; 12.30: Melodía Cadena Ser; 13.10: Pasarela. 13.50: Hoja de calendario; 14: Hora exacta Palma hoy; 14.05: Si quin-ela por favor; 14.20: Palma a las dos y veinte; 14.30: Radio Nacional. Información local; 15: Carteleras De lo nuevo, lo mejor; discotes; 16: Serial Nestlé Galería breve; 16.30: Lydia. 17: A la sombra de una encina Galería breve; 17.30: La extraña llamada; 18: Programas variados Galería breve; 18.30: Un ma-paso; 19: La paloma negra Galería breve; 19.30: Catorce aciertos; 20: Hora exacta. Santoral para mañana. 20.03: Matilde. Perico y Periquin; 20.18: Nuestros amigos Ondas infantiles; 20.40: Cuchi Cuchi y yo; 21: Melodía inmortales; 21.30: Cita con los éxitos; 22: Radio Nacional. Cotizaciones; 22.30 Capricho español; 23.30: Éxitos en la noche; 23.45: Historias extrañas; 24: Mallorca. hora cero; 1: Programas para mañana y cierre emisora.

## DELEGADO PARA ESTA PROVINCIA PRECISA

**Importante empresa hispano-alemana**  
PARA LA VENTA DE:  
Carritos para almacenaje - Carretones industriales de 1 a 200 Tm. - Traspaletas - Carretillas elevadoras manuales y eléctricas - Vehículos especiales de carretera Containers y equipos de manipulación, etc.  
Dirigirse enviando «curriculum vitae» a:  
Apartado 676 (MF) MADRID - Máxima reserva (1362)

## Farmacias

(De mañana a 10 noche)  
(\*) Balaguer, San Miguel, 58. Tel.: 211249; Bonnin Nuño Sanz, 76 (Hostalets). Tel.: 273696; Cardell, Plaza Cardenal Reig, 2. Tel.: 251928; Caldentey, Gabriel Carbonell, 79. Tel.: 274756; (\*) Claverol, Pl. de la Reina, 10. Tel.: 215371; Llorens de Ros, Cardenal Rossell 104 (Coll d'en Rebassa). Tel.: 260303; Mazara, Cataluña 9 (final Jaime III) Tel.: 231070; Morell Pascua: Ribot, 1º (Es Fortí) Tel.: 233402; (\*) Oliver, Carmen 28 Tel.: 211511; Palmer M de Cenia 6 (S. Armadans) Tel.: 230731

**URGENCIAS MEDICAS**  
Dr. JIMENEZ PEINAR  
SERVICIO PERMANENTE  
Tels 222008  
222222

Pieras, Hostales, 2. Tel.: 212861; Planas, Henderos, 78. Tel.: 211507; Rosselló, Plaza de Cort, 18. Tel.: 227235; Tellería, Calvo Sotelo, 558 (Cala Mayor). Tel.: 232660.  
(Abierta 10 noche a 9 mañana)  
(\*) Ginestra, San Miguel, núm. 57.  
(Abiertas hasta las 12 noche)  
Cardell, Plaza Cardenal Reig, 2; Mazaira, Cataluña, núm. 9.  
(\*) Tienen servicio de oxígeno  
**SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD**  
Servicio urgencia Medicina (excepto subvenciones)  
Domingos - festivos servicio interrumpido.  
Teléfonos 230946 230947 y Seguridad Social Sor Dure  
**SERVICIO MEDICO DE URGENCIA**  
Del Colegio Oficial de Médicos - Paseo Mallorca 196 Teléfonos 222200 - 211229  
Bomberos 251234  
Ambulancias 23445  
Policia 211221

## Religiosas

**CULTOS PARA MANANA**  
San Pedro Nolasco.  
Turnos de adoración solemne al Santísimo Sacramento.  
— En las MM. Reparadoras, a las 8, Misa y exposición del Santísimo. Por la tarde a las 6 bendición y reserva de S. D. M.  
— En el Centro Eucarístico, a las 8, Misa y exposición del Santísimo. Por la tarde a las 7.30, bendición, reserva de S. D. M. y Santo Rosario.  
— En Santa Catalina de Sena, a las 7.30 de la tarde. Exposición del Santísimo y preces. A las 8, bendición y reserva de S. D. M. A las 8.15, Misa vespertina.  
— En la Iglesia de la Merced concluye el solemne Triduo Eucarístico en honor de San Pedro Nolasco, Fundador de la Orden de la Merced. Festividad del Santo. A las 10.30 Oficio solemne. La Capilla de Música cantará la

Misa Tedeum Laudamus, de Perosi.  
Por la tarde a las 4, exposición del Santísimo. A las 7.15, Rosario, bendición y reserva de S. D. M., Misa vespertina y Comunión general para los Cofrades y devotos de Nuestra Señora de la Merced y Asociación a la P. U., Pro Presos.  
Al final solemne besamanos a la Virgen de la Merced en su Camarin.  
Hay concedida I. P. para los que visiten esta Iglesia y Absolución general al final de cada Misa.

## Víctimas del estreñimiento

Lasitud, jaquecas, insomnios, comezones, trastornos digestivos, pueden ser motivados por el estreñimiento. Tome al acostarse una o dos grageas de Laxante Richelet con metionina.  
En todas las farmacias.  
**LAXANTE RICHELET**

## Television

**PRIMERA CADENA**  
**MATINAL**  
12.15: Carta de ajuste. Éxitos de Raphael; 12.30: Apertura y presentación; 12.32: Primera hora: «Festival de música nueva en Donaueschingen». «Seguridad en el trabajo». «Albert Marquet»; 1.30: Conviene saber: «Archivo de Simancas».  
**SOBREMESA**  
2.00: Sobre la marcha: «En este país». «Contra reloj». «Mañana serán noticias» (espacio intermedio: desfile de nuevos personajes en el campo del arte, canción, ciencia, deporte, etc.); 3.00: Noticias a las tres; 3.25: Buenas tardes: El lenguaje. Nuestro tiempo. El y Ella: «La segunda vez». Viaje a lo desconocido. Pequeño mercado; 5.00: Despedida y cierre.

**TARDE**  
6.45: Carta de ajuste. Los Gemelos del Sur; 7.00: Apertura y presentación; 7.02: Con vosotros; Concurso y comentarios del libro «Cuentos para una edad»; de Julio Trencas. Dibujos animados. «La flecha negra» (capítulo XIII y último); 7.55: Ojos nuevos. Telerrevista religiosa.  
**NOCHE**  
8.25: Esta noche...; 8.30: Novela. «Consultorio sentimental» de María Teresa March (capítulo III); 9.00: Telediario; 9.30: Superagente 86. Otro interesante episodio de esta serie; 9.55: Programa de actualidad; 10.25: Musical; 11.25: Venticuatro horas; 11.50: Despedida y cierre.  
**UHF**  
8.00: Carta de ajuste; 8.30: Dibujos animados. Bugs Bunny; «La gallina del huevo duro»; 9.00: Gama 71. Dexter Gordon y Tete Montoliu; 9.30: Telediario 2; 10.00: Cineclub «Gertrud» (1964); 11.30: Homenaje a Charlie Chaplin; 0.30: Despedida y cierre.

## El tiempo

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Viento del Suroeste aumentando de fuerza, girando hacia el Oeste, racheado al paso de un frente frío que podrá dar algún chubasco, Marejada, empujando a partir de la tarde a mar gruesa.

**OBSERVACIONES**  
Humedad relativa: 89 x 100.  
Insolación: 7 h. 45 m.

## Cupon del ciego

**3 4 2**



**VIERNES 10'45 NOCHE**  
Y DIAS SUCESIVOS 7 TARDE - 10'45 NOCHE  
**¡ACONTECIMIENTO FRIVOLO!**

**EL PALACIO DE LA REVISTA**  
(APARCAMIENTO ASEGURADO)

**COMPANIA REVISTAS COLSADA**

CON LOS ASES DE LA REVISTA, IDOLOS DEL PUBLICO  
**TANIA DORIS - LUIS CUENCA - PEDRO PEÑA**  
La belleza europea La risa supersonica La gracia seria  
**EN EL GRAN EXITO COMICO**

## UNA REINA PELIGROSA



**8 MESES DE LLENOS EN EL TEATRO APOLO DE BARCELONA**  
**¡Las «atrevidas aventuras» de la Reina, el Rey y el Primer Ministro del imaginario país de SOBONIA!!**  
**CARCAJADAS Y... ¡¡QUE MUJERES!!**  
A partir de hoy miércoles venta de localidades desde las 5 de la tarde

BUENOS DIAS

APLAUSOS A LA MEDIDA

APLAUDIR es un arte. Hay tantas maneras de aplaudir como ocasiones de hacerlo...

Una vieja institución, en el arte de aplaudir, es la de la «claque»...

A la gente feroz siempre le ha gustado aplaudir. Los «fans» actuales es como si hubieran pagado entradas de claque...

No hay que olvidar que el aplauso es una de las cosas más contagiosas del mundo...

Esto donde mejor se puede observar es en los conciertos, en los que solamente unos cuantos enterados...

En el teatro es también mucha la gente que no sabe nunca cuándo ha acabado un acto...

actriz, por su parte, no ha dicho ni la última ni la penúltima palabra.

En las grandes temporadas de Opera, la claque es muy necesaria, pues las divas y los divos son gente muy necesitada de aplausos...



historias y habría que llamar al médico de guardia.

Los aplausos, en nuestra época, van enlatados con los productos. Y así hay fítmets de esos de la «tele» que llevan sus risas y sus aplausos...

Juan BONET

PROSPERAR



«El país está prosperando mucho. Creo que en algunos sitios ponen hielo en el gazpacho» (Mingote en «ABC»).

ELEGIDO. «¿EL ELEGIDO? SIMPLEMENTE SE ENCONTRABA ALLÍ...» (Marcelle Auclair)

PUENTE AEREO TURISTICO. Un grupo de agencias de viaje ha concebido la idea de montar un «puente aéreo» turístico...

ENTRE LOS MAS AHORRATIVOS

MADRID — El volumen total de ahorro depositado en las Cajas de Ahorro españolas ascendió al finalizar el pasado mes de septiembre a más de medio billón de pesetas...

258 MILLONES DE COCHES

Se calcula que, a finales de 1970, rodaban por todo el mundo unos doscientos cincuenta y ocho millones de vehículos automóviles...

ANUNCIAN LA PRIMAVERA...

París. — La Gran Semana de la Alta Costura Parilense se ha iniciado hoy con la presentación de los primeros modelos para primavera y el verano próximos...

ORGULLO. «SE MODESTO, ES LA CLASE DE ORGULLO QUE DISGUSTA MENOS» (J. Renard)

DIGANOS LO QUE PIENSAN

LUIS FLOTATS

«Ya me veía más negro que un bistec frito»

Ayer no tuvimos necesidad de buscar al cliente, lo que no es poca suerte...

«¡Mecachis, Flotats! ¡Hola, Quimet! ¿Por dónde has andado durante tantos años?»

«Siempre corriendo mundo. Es mi sino. ¿Por ejemplo? —Por ejemplo, Venezuela de punta a punta, un nernoso país; Nueva York, en diversas ocasiones, y entre ellas y vueltas, con más vueltas que idas, aunque parezca imposible, Italia, Grecia, Suiza, Francia, Holanda, Bélgica y Valdeosna...»

«Estás enterado Luis... Un poco más gordito... Se ve que te van bien las cosas.»

«No puedo, quejarme, no puedo quejarme. ¿Cuántas cosas —¿Todo seguido? —Ya sabes que cuando me disparo soy peligroso.»

«Bueno, todo seguido si quieres, hasta que yo diga basta.»

«De acuerdo. Primero te diré que en el año 1954 marché a Caracas, donde establecí mi nuevo cuartel general...»

«Pues la humana criatura —Julio lo sabe de sobra— puede calibrar sus obras calibrando su figura.»

«¡No!... Pero son gentes muy nobles... Ahora te diré...»

Sucedio hace 100 años

27 ENERO 1871. En el Diario de Palma ítemos: «En un decreto expedido por el ministerio de Fomento se dispone que sean abonados por el Tesoro público los créditos que tengan contra los ayuntamientos los maestros de escuelas públicas...»

GOBIERNO CIVIL DE BALEARES PRO-HOGARES DEFINITIVOS PARA PALMA

Table with 2 columns: Item and Amount. Includes Banco Central, D. Juan Fiol Pou, La Filadora, La Casa de las Medias, Bar Restaurant Oasis and Hostal Katia (Paguera), Bar Minerva, Tapicerías Decor, D. Pedro Estrany Rotger, D. Pedro Mateu (Bar Terminal), Perfumería Excelsior, D. Miguel Janer, D. Martín Moyá Carbonell, Y. Z., D. Jaime Sitjar Servera, Delegación Prov. de Información y Turismo, CITE de Baleares, Bar Tolo, D. Francisco Qués Ventayol, X. X. X., Inspección Provincial de Enseñanza Primaria, Colegio Gestores Administrativos, D. Antonio Albertí Bar Central, D. Alejo Lluís de Diego, D. José de Hevia Oliver.



mas importante de la vida por lo menos de la vida. El hombre que pasa el mundo sin amar pier...

Coplas sin Malicia

UN PINTOR EXTRAVAGANTE

Yo no sé si Julio Viera es una gloria incipiente o es un pintor excelente navegando en la quimera...

Cuando sus barbas vi y su palabra escuché se trata —me dije— de un alumno de Dalí...

Si es buen pintor, en la brecha de buen pintor, en la brecha de buen pintor, en la brecha de buen pintor...

Pues la humana criatura —Julio lo sabe de sobra— puede calibrar sus obras calibrando su figura.

Pues viendo su «show», un chico exclamó con voz sincera: Yo le daría un buen pico y una mala carretera.

GOBIERNO CIVIL DE BALEARES PRO-HOGARES DEFINITIVOS PARA PALMA

Table with 2 columns: Item and Amount. Includes Banco Central, D. Juan Fiol Pou, La Filadora, La Casa de las Medias, Bar Restaurant Oasis and Hostal Katia (Paguera), Bar Minerva, Tapicerías Decor, D. Pedro Estrany Rotger, D. Pedro Mateu (Bar Terminal), Perfumería Excelsior, D. Miguel Janer, D. Martín Moyá Carbonell, Y. Z., D. Jaime Sitjar Servera, Delegación Prov. de Información y Turismo, CITE de Baleares, Bar Tolo, D. Francisco Qués Ventayol, X. X. X., Inspección Provincial de Enseñanza Primaria, Colegio Gestores Administrativos, D. Antonio Albertí Bar Central, D. Alejo Lluís de Diego, D. José de Hevia Oliver.

tertulia en la PLAZA MAYOR



LUCE DE LA CIUDAD

El pasado año interesante del señor Presidente de la Comisión Municipal de Urbanismo, nuestro querido amigo don Juan María Fiol Tur, la instalación de dos puntos de luz en el Pasaje Gregorio d. Sallambé...

«Te equivocas, Juan M. Fiol acogió nuestro ruego con el interés y la simpatía que le distinguieron, y a los pocos días teníamos dos magníficas lámparas iluminando lo que antes era tenebroso pasaje...»

«Antes de pasar adelante, voy a hacerle, si me permite, una pregunta. —Dale cebollas de S'Hort d'En Moranta...»

«No puedo decirte con muchos detalles, pero si te diré que, como todos o casi todos los nombres que figuran en los rótulos de las calles del barrio de lo que un tiempo fue S'Hort d'En Moranta (o sea, el que está situado entre la calle Bonaire y el Paseo Mallorca) este Gregorio de Sallambé fue un personaje importante del tiempo de Jaime Tercero, último rey de la dinastía mallorquina...»

«Y cómo se le ocurrió al Ayuntamiento bautizar las calles de este barrio precisamente con nombres de aquella época?»

«Esto fue cosa del Conde de Olcoac, que en aquellas fechas era Alcalde accidental. Los Puigdorff fueron ardientes y fieles partidarios de Jaime III. La mayoría de los mallorquines, incluyendo la mayor parte de la nobleza, chaquearon y abandonaron a su legítimo rey, volando en su apoyo el «vehedor»...»

«Eso también lo hicieron los mallorquines en tiempos de la Guerra de Sucesión...»

«Y eso lo haremos los mallorquines cada vez que sea necesario. Odiamos las causas perdidas. Son así, fíet...»

«Hasta nos metemos con su rabuloso Presidente. Pero volvamos a Gregorio de Sallambé. Decías que habían puesto dos puntos de luz...»

«Y el pasaje quedó perfectamente iluminado. Pero he aquí que hace unos cuantos meses, las dos luces se apagaron la misma noche y el pasaje quedó sumido otra vez en la más espesa oscuridad...»

«Esa noche, llovió bastante y con el nuevo robo del que fue víctima, por segunda vez, la Agencia de Viajes Estela...»

EL JAPON Y LA EXPOSICION DE OSAKA

Hoy miércoles, día 27, a las 19 horas, tendrá lugar en el aula 33 del Centro de Estudios Cisneros, calle Pablo Ferrer, 35, la proyección de diapositivas en color que bajo el tema: «El Japón y la Exposición de OsaKa» presentará y comentará Miguel Ferrá, Jefe de Estudios de la Escuela de Decoración, en la que se expondrá la realidad social y económica del Japón y su orientación progresista y técnica de estos últimos años.

EL PAPA AFIRMA PUBLICAMENTE LA INOCENCIA DEL ARZOBISPO DE CONAKRY

En una alocución dirigida a los fieles congregados en la PLAZA DE SAN PEDRO SE REFIRIÓ A LA «IGLESIA DEL SILENCIO» Y A LOS SUFRIMIENTOS DE LOS CATÓLICOS EN AFRICA... El Papa se refirió a las iglesias que sufren por culpa de episodios y situaciones especiales. Algunas de ellas —dijo— están en África, en aquella África tan querida por Nos como «una nueva patria de Cristo»...

RAMON LLULL, ECUMENISTA

La «Semana de la unidad», que es semana de rezos por la unidad de todas las iglesias cristianas, ha inspirado en todo el mundo la celebración de actos interconfesionales de «oración conjunta»...

«Es ejemplar y alentadora la presencia espiritual de los grandes ecumenistas —a de su pensamiento y del recuerdo de sus esfuerzos ecumenistas— en la «Semana de la unidad». Mas, para justificar la presencia de Ramón Lluil en una celebración ecumenista, no es preciso invocar ideales reformistas de aquellos siglos...»

«No hay que forzar ninguna línea de la fisonomía de su personalidad, para mostrar Ramón Lluil como un ecumenista. Lo es, verdaderamente, bajo la acepción más rigida del término, por razón de sus escritos...»

«El «Libre del sentit e los treballs» es una de las tres primeras obras escritas por el ya convertido Senesal de la Corte de Jaime I, Rey Conquistador, y páginas en las que dibuja la figura de un gentil quien, después de haber escuchado a un mahometano, a un judío y a un cristiano, se retira a reflexionar sobre qué religión tiene que abrazar...»

Aquel intrasigente espíritu religioso medieval exigía, al parecer, mostrar al gentil en su firme resolución de no faltar al credo cristiano. Pero Ramón Lluil supera aquella inflexibilidad, y da muestras de un espíritu más ecumenista...»

«Es merecedor de un detenido análisis el pensamiento reformador de Ramón Lluil, tan importante como su ecumenismo...»

ACTUALIDAD DE LA IGLESIA EL PAPA AFIRMA PUBLICAMENTE LA INOCENCIA DEL ARZOBISPO DE CONAKRY

muerte por inmersión en aceite hirviendo era la amenaza lanzada por Radio Conakry... El Papa se refirió a las iglesias que sufren por culpa de episodios y situaciones especiales. Algunas de ellas —dijo— están en África, en aquella África tan querida por Nos como «una nueva patria de Cristo»...

«El Papa se refirió a las iglesias que sufren por culpa de episodios y situaciones especiales. Algunas de ellas —dijo— están en África, en aquella África tan querida por Nos como «una nueva patria de Cristo»...»

EN LOS SALONES DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA

**COCKTAIL OFRECIDO A LOS AMIGOS COLABORADORES DE NUESTRA «CESTA DE NAVIDAD»**



La mayoría de colaboradores de la «Cesta de Navidad», a los que reunimos ayer por la tarde para, en el transcurso de un cocktail, expresarles nuestro agradecimiento por su magnífica colaboración.



Nuestro Director, don Francisco Javier Jiménez, dirigiendo la palabra a los colaboradores de la «Cesta de Navidad». (Fotos de Juanet)

Ayer por la tarde, en los salones de la Asociación de la Prensa, tuvimos la familia de «BALEARES» el placer de disfrutar por unos momentos de la gratísima compañía de los muchos amigos colaboradores de nuestra tradicional «Cesta de Navidad». Reunimos a todos aquellos que nos habían entregado premios para nuestros lectores, y con ellos charlamos y tomamos una copa. Para nosotros, de verdad, fueron unos momentos preciosos en los que pudimos expresarles, uno a uno, nuestro agradecimiento por su extraordinaria colaboración, sin la cual el Copcurso de la «Cesta de Navidad» no se podría realizar.

En el transcurso de esa —para nosotros— agradabilísima reunión primero Jesús Cor y después nuestro Director Francisco Javier Jiménez, en nombre de todos los que hacemos «BALEARES», dieron las gracias a esos entrañables colaboradores que año tras año nos ofrecen magníficos premios para los lectores de nuestro Diario.

Y eso fue todo. Unas copas servidas por el Bar del Palacio de la Prensa y la oportunidad de reunirnos con ellos. Nada más. Bueno sí: expresarles, una vez más, nuestra gratitud y emplazarles para el próximo año.

**EL CIRCO EN EL AIRE**

**«TONY Y SUS ISLEÑOS», ATRACCION MAXIMA DEL PROGRAMA**

*El próximo domingo, si el estado del tiempo lo permite, el programa se llevará a cabo en el «Delfinarium»*

En el Teatro Sindical, organizado por Radio Juventud «La Voz de Baleares» y Diario BALEARES, se celebró un nuevo programa del espectáculo infantil «El Circo en el Aire».

Nuevamente el teatro presentaba un aspecto brillantísimo. Resulta muy agradable, tanto para los artistas actuantes en el espectáculo, como, para los organizadores del mismo, el poder contemplar domingo tras domingo la ilusión que el programa despierta en el mundo infantil.

**INTERRUPCIONES DEL SERVICIO ELECTRICO**

«GAS Y ELECTRICIDAD S. A.» contando con la oportuna autorización de la Delegación de Industria de Baleares, realizará los días y horas que a continuación se indican, en las localidades que asimismo se expresan, las siguientes interrupciones en el servicio de suministro eléctrico:

- SABADO DIA 30**
- De 8.30 a 12 horas: Establecimientos Nous, Es Caña, San Miguel, Son Bergue, Son Español, Pueblo, Cas Jay, Radio Popular, Pasatemp, Cas Moliné, Son Sardina.
- De 8.30 a 14 horas: Zonas: Estación transformadora Ses Barracas.
- LUNES DIA 1**
- De 8.30 a 14 horas: Depósito Naftas, Saridaki, Irradiación, Destacamento Naval Obras Puerto y Cemento del Mar de Porto Pi.

no del programa, en cuya ejecución, claro está, intervienen todos los niños que asisten al programa.

«Lunitina» y «Lunitón» presentadores, siempre recibidos con grandes aplausos, saludaron y presentaron esta nueva sesión del programa.

La primera atracción, como siempre, el Teatro de Títeres. En esta ocasión con una nueva y divertida historieta.

A continuación, se dio paso al capítulo de artistas infantiles, a mayoría miembros del Club Infantil de BALEARES. La intervención que cada programa llevan a cabo algunos niños y niñas amantes de la música es siempre bien recibida por los espectadores. Son, precisamente, los pequeños los que más ruidosamente aplauden las intervenciones de sus amiguitos. La convivencia queda a través de este acto de solidaridad altamente demostrada.

Intervinieron, por orden de aparición en escena: Encarnita Uribe, el simpático Timmy Tobin, el ya popular dúo «Delfinarium», y Mari Loli Alonso. Todos ellos interpretaron varias canciones con muy buen estilo. No obstante, hemos de resaltar la actuación de los ya veteranos Timmy Tobin y dúo «Delfinarium», que, francamente se perfilan como futuras grandes estrellas de la canción.

Una vez más, «Marilolo» nos ofreció una nueva parodia, aunque en honor a la verdad en esta ocasión se superó a sí mismo. Muy buena la intervención de «Marilolo».

«Balín» y «Ditto», siempre geniales, interpretaron, entre las continuas risas de los espectadores, la graciosa «entrada» titulada «La alcachofa».

**«TONY Y SUS ISLEÑOS»**

Tal y como estaba anunciado, actuaron como artistas invitados el popular trío músico vocal, «Tony y sus Isleños».

El grupo, compuesto por el conocido Tony, Manolo y Mateo, interpretaron varios números, que gustaron mucho, que fueron recompensados con muchos aplausos.

Magnífica la intervención de «Tony y sus Isleños», que esperamos, tengan la gentileza de repetir en nuestro programa.

**GASPAR CARO Y SU ARMONICA**

El niño Gaspar Caro del Colegio de San José, nos ofreció un recital de armonica que gustó mucho al respetable.

Una vez finalizada la intervención de Gaspar, se procedió al sorteo de regalos en el cual se repartieron obsequios de Coca-Cola, Casa Codina, Casa Minaco, «Delfinarium», Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Baleares y «Didó» juguetes educativos.

**CINE COMICO**

Una vez, entonado el himno de despedida y tras de desear una feliz semana a todos los asistentes y oventes, ya que, como se sabe, el programa es retransmitido por Radio Juventud se dio paso a la proyección de dos películas de cine cómico.

Los dos films, de la época del cine mudo como siempre gustaron muchísimo a grandes y pequeños, y fueron proyectadas por gentileza de don Francisco Rovère del equipo técnico del Teatro Sindical.

**EL PROXIMO PROGRAMA EN EL «DELFINARIUM»**

Tal y como se ha venido anun-

**EL PROXIMO 11 DE FEBRERO**

**EL PREGON DEL IX SALON NAUTICO DE BARCELONA SE LLEVARA A CABO EN PALMA**

**CON TAL MOTIVO, SE OTORGARA A NUESTRO AYUNTAMIENTO LA MEDALLA DE ORO DE ESTE SALON**



Del próximo día 27 de febrero hasta el siguiente 16 de marzo, tendrá lugar en la Ciudad Condal, la celebración del IX Salón Náutico de Barcelona.

Con tal motivo, ayer tarde, en los salones de la Asociación de la Prensa, tuvo lugar una Rueda de Prensa, convocada por el Jefe de Prensa de dicho salón, nuestro buen amigo y compañero don Juan Segura Palomares, y a la que asistieron, como es lógico, los representantes de los medios locales de información.

El Salón Náutico de Barcelona, en la presente edición, tendría la trascendencia normal que un acontecimiento de esta índole confiere, a no ser que, por deferencia a nuestra ciudad y a su enorme tradición marinera, se la haya elegido para la pronunciación del Pregón Oficial de este prestigioso salón.

Peró, va a ser nuestro amigo Segura Palomares, quien nos va a ampliar esta importante noticia, y los pormenores del certamen próximo a celebrar en la capital de Cataluña.

«El Salón Náutico de Barcelona, sabemos que, en cada edición, elige una ciudad diferente para el pronunciamiento del Pregón oficial. ¿Por qué habéis elegido en esta ocasión a Palma?»

«Ante todo, porque está más que demostrado que Mallorca y el resto de la Provincia, es un mercado de primera en materia de náutica. Después de Barcelona y Arenys de Mar, viene Mallorca en inversiones náuticas. Aparte de esto, el Salón Náutico de Barcelona, tiene por norma desde hace tres años, el llevar a cabo el acto de pronunciamiento de este importante certamen, en localidades típicamente marineras. El primer año se llevó a cabo en Mataró, luego fue Villanueva y Geltrú, el pasado año en Bilbao y en esta presente edición en Palma».

«¿Qué significa para el Salón, la concesión de la Medalla de Oro?»

«La Medalla de Oro, es quizás, el máximo galardón del certamen. Solo el Generalísimo Franco y el Príncipe de España, amén de las personalidades de primera fila que visitan el Salón, además de los Ayuntamientos de las ciudades en la cual realizamos el acto del Pregón, se les otorga dicha condecoración.»

«¿Qué motivos esgrimis o mejor dicho blasonais en estos distintivos?»

«Siempre son motivos marineros, como es lógico. Este año, se perfila la estirpe de la Fragata de Blas de Lezo del año 1710. En anteriores ocasiones han sido la nave «Coca de Mataró» la nave «Sta. Maria» y hasta la famosa nave Real de Juan de Austria.»

«¿Hablanos ahora del Salón en cuestión.»

«En primer lugar el Salón, en la presente edición, se ha multiplicado en capacidad. El pasado año, solo contábamos con el Palacio de la Metalúrgica. Este año debido, claro está, a la máxima participación de las firmas constructoras, nos hemos visto obligados a contar con el salón número uno. En total son 34.000 m2 de superficie ocupada.»

«Este año, —continúa— se prevé una mayor asistencia de las casas constructoras de embarcaciones de mayor calado, aunque las embarcaciones de vela y los ya famosos veleros infantiles tipo «optimist», estarán muy bien representados.»

«Por otra parte, el salón del presente año, presenta una interesante novedad, o por lo menos así lo creemos nosotros. Se trata del pabellón que ha instalado la Comisión de los Juegos Olímpicos de Munich, el cual ocupará una extensión de 200 m2. En él, en primer lugar, se instalará una estupenda maqueta del puerto olímpico de

Kiel, lugar donde se celebraran las olimpiadas de la especialidad marinera. Además se desplazaran a la Ciudad Condal el Comisario de los Juegos Olímpicos señor Willie Daume, el Comisario de Vela señor Bertol y el Alcalde de esta localidad germana los cuales pronunciarán una serie de conferencias sobre las próximas Olimpiadas.»

«A los actos de pronunciamiento de Pregón, ¿qué máximas autoridades del salón se desplazaran a Palma?»

«Como es lógico, en primer lugar su Presidente don Juan Antonio Samaranch, su director don Jacinto Ballesté y el Presidente del Comité Olímpico de Vela, aparte, de distintos jefes y encargados de diferentes secciones del Salón.»

«¿Algo más que destacar, amigo Segura?»

«Pues sí. Podemos anunciar, que, se celebrará la II Convención de Clubs Náuticos, a la cual asistirán los Presidente y Comodoros de todos los Clubs Náuticos de nuestro país.»

Luego, se piensan proyectar algunas películas de temas marineros. Este apartado se presenta bajo el título, «Semana Antológica del cine de la mar».

Y por último, desea destacar la colaboración del Excmo. Gobernador Civil de Baleares y Jefe Provincial del Movimiento don Victor Hellin Sol y del Alcalde de Palma don Gabriel Alzamora Lopez, por las facilidades que nos han otorgado para la celebración de los actos programados a celebrar en Palma.

Y eso fue todo. Nosotros esperamos que durante el próximo mes de febrero iremos ampliando noticias sobre este acontecimiento que, en esta ocasión, tiene un agradable sabor local.



«Tony y sus Isleños», constituyeron la gran atracción del pasado programa. En la fotografía, que ilustra este reportaje, los vemos en el momento en que son presentados por «Lunitina» y «Lunitón» (Foto «Ribas»).

ciando, un domingo al mes, el «Circo en el Aire» se trasladará a las dependencias del «Delfinarium» de Mallorca, enclavado, en la zona de Portals Nous.

El primer ensayo, que se realizó el 26 del pasado mes de diciembre, resultó un completo éxito de asistencia de público. Este, esperamos, superará el anterior. Para que así suceda los organizadores del programa están preparando un espectáculo que vaya acorde con las circunstancias y el escenario.

Además de este espectáculo que esperamos será del agrado de todo el público que asista al mismo, participarán los dueños del «Delfinarium», creemos en dos formidables «shows».

Autocares Florit, pondrá a disposición de todos aquellos niños que no posean medio de transporte, un autocar que saldrá de nuestro domicilio, Paseo de Mallorca número 29, a las 10.15 en punto y que hará el recorrido del

«Delfinarium», ida y vuelta, completamente gratis.

El precio de la entrada al espectáculo será de veinticinco pesetas para los niños lo que significa, que por gentileza de «Delfinarium», el precio de la entrada se ha rebajado en cincuenta por ciento.

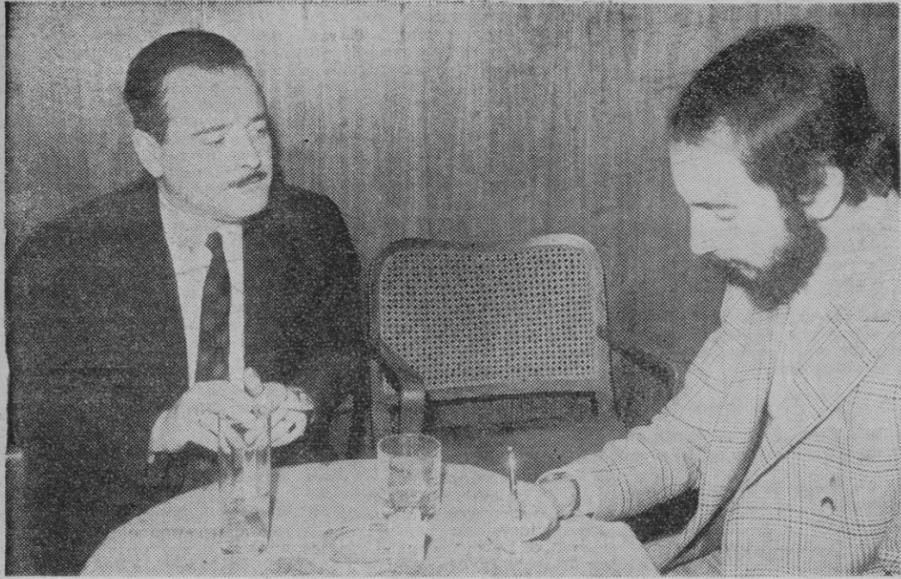
A través de BALEARES y Radio Juventud se irán ampliando noticias sobre el particular. Estad pues atentos a ambos medios de información.

SERA EL PRIMERO QUE TENDRA LUGAR EN LA ISLA

# DEL 19 AL 24 DE ABRIL, EN IBIZA, CONGRESO NACIONAL DEL «SKAL CLUB»

HAN PROMETIDO SU ASISTENCIA MAS DE SETECIENTOS CONGRESISTAS (QUE LUEGO SE DESPLAZARAN, EN SU MAYORIA A PALMA)

EN EL PROGRAMA DE ACTOS, HASTA UNA «TIPICA» FIESTA «HIPPIE»



Don Jorge Matesanz, Presidente del Skal Club de Ibiza, contando a nuestro compañero que el próximo día 19 de abril se inicia en aquella Isla el 15 Congreso Nacional del Skal Club.

La querida Isla de Ibiza, desde hace unas semanas, bulle en actividad. En ella se celebrará ahora, próximamente, un importante Congreso nacional, al que asistirán un elevadísimo número de participantes. Por cierto, y esto es una de las razones por lo que antes decíamos que Ibiza bulle, será éste del que estamos hablando el primer Congreso que tenga como marco la vecina Isla.

Ayer, hablamos con don Jorge Matesanz y Catalán, conocidísimo hotelero radicado desde muchos años en Ibiza, que es también Presidente del Skal Club ibicenco.

—Hablemos del Congreso, señor Matesanz.

—Con mucho gusto. Del 19 al 24 del próximo mes de abril, celebraremos en Ibiza el XV Congreso Nacional del Skal Club de España, que será la primera vez que tiene lugar en nuestra Isla. Por cierto que será, también, el

primer Congreso a celebrar allí.

—¿Cuántos congresistas?

—Una cifra verdaderamente importante: seremos más de setecientos. Naturalmente, llegarán socios de todos los rincones del país en donde existan skalistas.

—¿Cuándo se acordó celebrar el Congreso?

—Nosotros ofrecimos la candidatura de la Isla hace dos años y medio, en el Congreso celebrado en Tenerife.

—¿Cuántos años lleva trabajando el Skal que usted dirige?

—El nuestro es de los jóvenes de España. Hace tan solo cuatro años que existe. Actualmente somos setenta y nueve socios activos.

**LO IMPORTANTE.**

**LA AMISTAD**

A nuestro entrevistado nos lo presentó el entrañable amigo Paco Verdura, Director de «Diario

de Ibiza». «Jorge Matesanz es un hombre extraordinario —nos diría— y está haciendo una extraordinaria labor en pro del Skal Club ibicenco».

—Al ser el de abril el primer Congreso nacional que celebrarán en Ibiza, ¿qué tal está respondiendo la gente?

—A fuerza de ser sinceros, te diré que hasta el momento no hemos recibido más que atenciones. Tanto las autoridades locales y provinciales, como la industria hotelera y el comercio en general, nos prestan un gran apoyo.

—¿La mayor dificultad?

—Sin lugar a dudas, el enorme esfuerzo económico que supone montar un Congreso de la categoría de este del que hablamos. Pero como en definitiva es una promoción de nuestra Isla, de Ibiza, nadie ha vacilado, como ya te he dicho antes, a la hora de colaborar. Además, el Skal tiene muchas simpatías en todo el mundo

pues como sabes lo que se pretende es estrechar lazos, es unir en la amistad a todo el mundo.

**EL PROGRAMA**

—Pasemos ahora al programa de actos.

—Antes permíteme que te diga que el Ministro de Información y Turismo ha aceptado la presidencia del Comité de Honor. Si le es posible, estará con nosotros el día de la clausura. En cuanto a los actos hemos elaborado un completo programa que va desde mini cruceros a bordo de uno de los grandes «ferrys» de la Mediterránea (el «Juan March» o el «Compostela»), pasando por visitas y excursiones, almuerzos y meriendas típicas... Y hasta una fiesta «hippie» en la que se distribuirán montañas de flores.

—Y alguna jornada de trabajo ¿no?

—Naturalmente. Antes del Congreso, se celebrará, en Barcelona, el pre-Congreso nacional. Se hace esto porque cumple el Skal barcelonés sus primeros veintinueve años, con lo que es el más veterano de los Skal de España.

—Alguien nos dijo que también se celebrarían unas reuniones en Palma.

—Efectivamente. Los días 25, 26 y 27 de abril, tendremos unas reuniones en esta Isla. Es decir, que se celebrará en Palma el post-Congreso.

—¿Qué más?

—Te podía contar muchas cosas más, pero creo que lo más importante ya está dicho. El señor Leñor León Herrera nos prometió, también, crear un matasellos con motivo de este XV Congreso Nacional del Skal Club.

Pues ya está dicho casi todo lo importante, el motivo de la entrevista con don Jorge Matesanz, que Ibiza celebrará el próximo mes de abril su primer Congreso a escala nacional. Congreso que estamos seguros, no será el último, pues no en vano la isla hermana se ha convertido en una auténtica potencia en materia turística.

JAIME JIMENEZ

(Foto SERGIO)

## Delegación Provincial de la Juventud

### Asamblea Provincial de Jóvenes

#### COMISION GESTORA

El pasado día 15 de enero se celebró en el «Club Oasis», la segunda reunión de Representantes de distintas Asociaciones de Palma, para crear la Comisión GESTORA, que ha de estudiar el Reglamento y cargos a ocupar en la futura ASAMBLEA PROVINCIAL DE JOVENES de nuestra Provincia, quedando constituida dicha Comisión de la siguiente manera:

**PRESIDENTE:** Antonio Terrasa Barceló.

**VICEPRESIDENTE:** Manuel Domenech Bestard.

**VOCALES:** Manuel Roldán Amo, Tomás Navarro Delicado, Antonio Rubiales Fernández.

Juan Francisco Arbona Bernabeu.

M.<sup>a</sup> Isabel Roca Ripoll.

Inmaculada Fernández Massanet.

Catalina Amengual Beltrán.

Agustín Tuduri Torres.

María Montoro Rodrigo.

José J. Martínez Esteva.

Santiago Francioli Gimeno.

Gabriel Martorell Bueno.

**SECRETARIO:** Basilio González Flores.

Para cumplir sus objetivos está previsto reunirse periódicamente los días 15 de cada mes en distintos locales sociales de Asociaciones que se brinden para ello.

**LA COMISION GESTORA**

## SERVICIO NACIONAL DE CEREALES

### CALENDARIO DE RECOGIDA DEL MES DE FEBRERO

Los almacenes del S.N.C. establecidos en esta Provincia, donde los agricultores deben entregar su trigo disponible de venta y formalizar sus reservas de consumo, así como vender libremente la avena, cebada, maíz y sorgo de su cosecha declarada disponible para la venta, permanecerán abiertos durante el mes de febrero, los días que a continuación se detallan:

Palma: 16 al 20.

Santa María: 15.

Inca: 1 al 16, 12 y 13, 15 al 20, 25 al 27.

La Puebla: 10 y 11, 23 y 24.

Pollensa: 8 y 9, 22.

Manacor: 3 al 6, 15 al 20 y 27.

Petra: 11 y 12, 24 y 25.

Felanitx: 13 y 23.

Sineu: 1 al 6, 12 y 13, 24 al 27.

Sta. Margarita: 10 y 11, 23.

Montuiri: 8 y 9, 22.

Lluchmayor: 8 y 9, 22.

Campos, 1 y 2, 26.

Santanyi: 10.

Ibiza: 1 al 27.

Mahón: 1 al 6, 15 al 20, 24 al 27.

Ciudadela: 8 al 10, 22.

Mercadal: 11 al 13, 23.

El horario de apertura será de las 9 a las 13 horas y de las 15 a las 19 horas.

Palma de Mallorca, 25 de enero de 1971. El Jefe Provincial acca. Firmado: José Miguel Mateu.

#### INSPECCION DE ENSEÑANZA PRIMARIA

### CURSILLOS PARA EL MAGISTERIO

Para la mejor planificación de los Cursos de ámbito provincial proyectados en orden a la implantación y organización de la Educación General Básica, se encarece a los Maestros nacionales y privados de esta provincia, y en su caso a los Directores de los respectivos Centros, que remitan con carácter de urgencia a esta Inspección (Jefatura), un estadiillo con los datos siguientes:

- Nombre y apellidos del Maestro.
- Curso de estudios (1.º al 8.º o en su caso educación preescolar) que siguen los alumnos en la Sección que tienen a su cargo, cuando se trate de Escuelas Graduadas.
- Fecha preferente para la celebración del Cursillo: en período de vacaciones o durante el período lectivo, después de la jornada escolar.
- Localidad preferente para la celebración del Cursillo.

Palma de Mallorca, 25 de enero de 1971.

**EL INSPECTOR JEFE MIGUEL SUÑER GARROTE**

#### FOMENTO DE TURISMO

### GRUPO EXCURSIONISTA

Para el próximo domingo día 31 de los ctes., se organiza una excursión al Castillo de Alaró, con un recorrido a pie de 12 kms. aproximadamente. Para detalles e inscripciones los interesados podrán dirigirse a la Sociedad. (Av. José Antonio núm. 1-pral.).

## 20.852.000 PTAS. PARA LA REPARACION DE CAMINOS DE LA RED PROVINCIAL

HAN SIDO CONCEDIDOS A LA DIPUTACION PROVINCIAL DE BALEARES

Como consecuencia de las gestiones efectuadas acerca de la Mancomunidad de Diputaciones de Régimen Común, el Banco de

Crédito Local de España ha comunicado a la Diputación Provincial la concesión, tan esperada, de 20.852.000 pesetas para la repara-

ción de los caminos vecinales de la red provincial.

La Corporación Provincial ha procedido inmediatamente a anunciar las subastas para la reparación y mejora de los correspondientes caminos de acuerdo con el orden que en su día se estableció.

**EL PRESIDENTE SALIO ANOCHE, PARA MADRID**

Anoche salió para Madrid, por vía aérea, el presidente de la Diputación Provincial, don José Alcover Llompart, formando parte del grupo de autoridades y jerarcas del Turismo de la provincia, que en la mañana de hoy será recibido en audiencia por S. E. el Jefe del Estado.

Durante su ausencia, estará encargada del despacho oficial la vicepresidente de la Corporación Provincial doña Antonia Llinás.

#### VISITA DEL NUEVO PRESIDENTE DE LA JUNTA DEL PUERTO

En la mañana de ayer estuvo en el palacio de la Diputación, en visita de cortesía, el nuevo presidente de la Junta del Puerto, don Miguel Nigorra Oliver acompañado del secretario de la misma don Antonio Cirerol.

En el despacho oficial recibió a los visitantes el presidente de la Corporación Provincial don José Alcover Llompart, con quienes departió largo rato.

## REFLEXION Y MELANCOLIA

Por José Enseñat

Los lectores a veces se acuerdan de uno. Le recomendaré algo, le aconsejaré. Un consejo a tiempo vale tanto como un buen consejo. A lo largo de los meses, hay alguna recomendación que queda en la mente de viejo, más que otra, en especial, cuando se sorprende que por coincidencia le hacen a la misma, una y otra vez. Como remedio a mis propias cuitas-cuita en este caso quiero decir aflicción—debo atender en este 1971, al que me decía: «No cambie el tono, que todo escrito debe determinar una manera de ser».

Le hubiera podido contestar a mi interlocutor, eso sí, aquello que decía con verdad y tanta gracia, nada menos, que Ninón de Lençóis: «No mudo sino mudan». Y por ahora, no hay más remedio que continuar. Porque si me preguntaran cuáles son mis decisiones para el año que ya ha empezado a correr, yo contestaría: «Una vez y otra, ser razonable, y cada día más razonable. En pleno, plenísimo invierno, ¿qué hombre o mujer puede dejar de ser razonable? ¿Es que podemos sentir incluso sin la razón? ¿Es que no sentimos también con la cabeza? Pio Baroja adoraba el brumoso norte: los nublados, la lluvia, recia o calabozos, la ventisca y el calorillo junto al brasero: entonces no es que se puster a pensar; es que materialmente filosofaba. Y eso se llama dominar el sentir. Así como Goethe o Tolstoy se sacudían la emoción musical, meditando».

En esa melancolía que nos invade, avanzando el noviembre, cuando ya no nos deja hasta la primavera, pensamos que están muy lejos aquellas jornadas invernales, suaves y doradas en el Retiro navideño de mi juventud. Y sin embargo, aquellas y éstas van enlazadas como expresión de aquel sentimiento sin pasiones que tan y tan bien pintara Velázquez, como propia de los Felipe. Porque aquellas más tardes remotas, en la escala de los días vívidos, eran serenas y azules también y mi juventud, libre de ímpetus, se solazaba en la misma calma solitaria, antídoto de tantos ruidos, que la cercaban, como el mar a una tierra maravillosa.

Yo le llamo a esa melancolía, melancolía menor o razonable porque no es progresiva ni pesimista. Esa calma del corazón es propia de cada uno, alejada de toda idea de masa. Es aquella

«dulce compañía» de Milton. Es aquel «dolorido sentir» de que habla Azorín.

En España, es quizás Azorín el escritor que le ha dado más vueltas a la melancolía y antes Gracian y también Ortega, en especial, en el comienzo ya de primera intención, en las «meditaciones» del Quijote. En cuanto al escritor de Monóvar, sus primeras descripciones, sugestivas descripciones de pueblo y tipos de Castilla y aquella sencillez exenta siempre de todo equívoco barroco, discurren por los cauces agrícolos de lo que amaba y no cesaba de añorar. Porque en toda melancolía hay un fondo de añoranza, como en esa sabia pregunta anónima, latina: «¿Hay algo grande sin melancolía?».

Pero ¿es que cabe la melancolía razonable en este mundo, tan agrio, tan áspero, tan truculento? ¿Con qué razones arregla uno, eso? Pues es verdad que con todo lo que el mundo tiene de pasado, de historia, no se arregló apenas nada. Ante el porvenir uno se pregunta si tiene derecho a ser optimista. Si ha de caer irremisiblemente en un pesimismo insalvable.

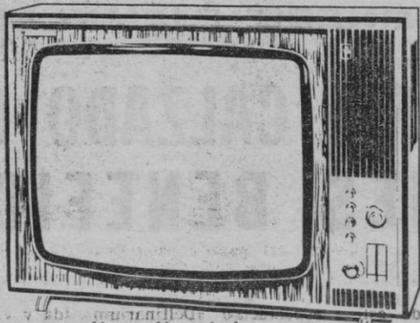
La serenidad milenaria de los estoicos no es insensibilidad ante la desgracia, sino expresión de que las cuitas, estos son, los trabajos, la desventura, nunca desaparecerán de la tierra. Ninguno, de los que a todas horas claman con trenos violentos arreglarán las cosas. Los locos que van sueltos y los elementos y calamidades naturales que también son libres, ponen una mueca siniestra a la bondad, más que las maldades de los hombres.

El cartesianismo alejó muchas meblas de Francia y ni siquiera Kant logró que volvieran para enturbiar el suelo francés. Cada uno es pensante y libre de echar a la vida el agua que le parezca como se puede echar agua al vino. «Siau qué sou», escribía nuestro Costa y Llobera. Que cada uno cuente como le parezca. Lo que importa es seguir adelante entre el crecer, crear y olvidar de las gentes.

Cuando uno siete el placer, en estas noches frías, de calentarse las manos, pienso, Señor, cuántos miles de años le costó a la humanidad inventar el fuego.

Con reflexión, el estudio, y la ira, lejos. Lo demás es alejarse de lo racional, no dar valor a lo mejor del hombre.

## ACUSTICA modelo STYL 702/24



distribuido por

## radio CASTILLA s.a.

Antonio Ribas, 43 - Tel. 210348  
Almacén: Tomás Forteza, 53-A

PALMA DE MALLORCA

# AYER MARTES, OTRO DIA DE GRAN SOLEDAD, DESDE PRIMERA HASTA ULTIMA HORA



LA COMPETENCIA EN LOS UNIFORMES DE LAS AZAFATAS CONTINUA EN PLANO ASCENDENTE

Entre el martes y el lunes, no crea que haya habido mucha diferencia, en cuanto a cantidad de pasajeros respecta. Si ha pasado de doscientos esa diferencia, es mucho. Y creo que la balanza se inclinará a favor del primero de los días de la semana, que aún cuando fue muy tranquilo, acusó más movimiento que ayer, martes.

Y así, de día en día tranquilo, vamos llegando al fin del mes. Aún resta un fin de semana que puede ser interesante, pues también coincide con el fin de mes, y esto siempre es motivo de que el programa de vuelos sea algo mayor que de costumbre.

Describirles el aeropuerto durante la mañana o la tarde de ayer es cosa simple, si se tiene que decir que no hubo casi nada, que se vio poca gente. Y complicada, si se deben utilizar términos diferentes a los muy comunes durante el invierno; procurar nuevos ángulos de visión, de esa calma impenetrable que se aposenta en este lugar desde la mañana hasta la noche.

FILM

Por la mañana vi al señor Kudoz, de Iberia, quien había llegado de la capital.

El motivo de su visita era muy interesante; presentar un film documental sobre el Jumbo Jet, que tanto da que hablar en estos momentos en el ambiente de la aviación.

Esta primera exhibición se hizo en el aeropuerto, ante la presencia de autoridades y de personal destacado de Iberia.

Posiblemente, según he oído decir, se harán nuevas presentaciones en fechas posteriores, para familiarizar a todas las personas que tengan que intervenir, llegado el momento, con motivo de la venida de este aparato a Mallorca, que seguramente, dentro de algún tiempo, no muy largo, será una realidad.

MARCHARAN

Después de una excursión hasta Campanet, con parada en Inca donde se almorzó, de haber visitado Son Vida y de haber cenado en el hotel Victoria, conocido el Pueblo Español, y haber sido recibidos en el hotel de Mar, los integrantes del segundo grupo de invitados de Iberia, de nacionalidad norteamericana, marcharán hoy hacia Madrid.

Entre las personas que marcharán hacia la capital, se halla D. Jorge A. Encina, de la dirección comercial de Hoteles Meliá en

ESTADOS UNIDOS Y CANADÁ. AUTORIDADES

En diferentes vuelos marcharon hacia Madrid nuestras autoridades, que hoy deberán ser recibidas en El Pardo, por el Generalísimo Franco.

Vi la salida de D. Victor Hellín Sol, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento; del Alcalde de Palma, D. Gabriel Alzamora; del Delegado de Información Turismo, D. José Luis González Sobral; del presidente del Sindicato de Hostelería, D. Pedro Cabrer, y varias personas más.

En uno de esos vuelos marchó nuestro compañero Antonio Pizá, quien nos informará de este importante acontecimiento.

UNIFORMES

La vertiginosa competencia de los uniformes de las azafatas, continúa. Digo competencia, porque dentro de los últimos gritos de la moda, rivalizan estas bellas chicas, por quien se halla más a la moda, en el preciso instante en que ha sido creado un super último modelo.

Por esta razón, las chicas de BOAC, utilizarán los vestidos confeccionados por la modista londinense, Clive. En los días fríos llevan un conjunto azul marino de casaca y pantalones en lana terylene, con botas altas y un casquetito.

En verano habrá cambio. El vestido será de Terylene-algodón, debiéndose escoger entre el rosa y el azul, y completando el conjunto, una bufanda de seda natural de color azul marino, con dibujos de la insignia de BOAC, mallas, zapatos de tacón y, zapatos sin tacón durante el servicio en cabina.

SE HABLA

Pero esto no solamente ocurre en las compañías británicas, ni en las regulares, sino en todas las compañías.

Desde hace varios meses se habla con insistencia de que las azafatas de Iberia, también variarán el uniforme de rosa real, que ostentan actualmente. E igual cosa se ha venido diciendo de Spautax Pero no hay nada confirmado al respecto.

Lo que si les puedo decir es que nadie, por más buena memoria que tenga, puede reconocer los uniformes de las azafatas de las sesenta y tantas compañías que llegan a nuestro aeropuerto. Ya que los cambios se suceden con gran rapidez, y así las que iban de azul, dentro de unos meses aparecen de rojo; y las que vestían mini-falda se presentan con maxi.

PASAJEROS

Con destino a Madrid marchó el señor Palmada, director del hotel Son Vida.

Con rumbo a Barcelona marchó la señorita Ana Gabriela Siniagua, de nacionalidad argentina. Procedente de Valencia llegó D. Jacinto Ismael Pérez García. Hacia Londres salió el señor Albert Murphy.

PROXIMAMENTE

He estado conversando con los directivos de Viajes Rumbo, sobre la interesante excursión a Tánger, que comenzaron a realizar en el mes de septiembre, que se interrumpió a fines de noviembre, volvió a resurgir durante los días navideños, y ahora se halla en un campamento de espera.

Se que en vista de la gran demanda que existe para este viaje --salida por la mañana y vuelta doce horas más tarde, aproximadamente-- se espera reanudarlo dentro de muy poco tiempo. Ya podré darles mayores noticias dentro de pocos días.

DE CASA

Tuve oportunidad de saludar a D. José Gisbert, asistente de dirección en la oficina de Viajes Barceló de Barcelona, quien vino por unos días, por motivos de trabajo.

Ha retornado a sus tareas diarias, el señor Dols, de la Compañía Swissair, quien sufrió, en días pasados, un ataque nefrítico.

Hasta mañana.

COCO MENESES

## SE ORGANIZA EL I CONCURSO DE FOTOGRAFIA PARA AFICIONADOS QUE TRABAJEN EN TURISMO

EL FALLO DE ESTE CERTAMEN QUE TIENE DOS TEMAS SERA EN LA SEGUNDA QUINCENA DE ABRIL

Desde el mes de diciembre del año pasado hemos venido hablando sobre el concurso de fotografía que organizaremos entre las personas del aeropuerto, así como extensivo a todas las que tengan relación con el turismo. Al igual que en agosto y septiembre de 1970, organizáramos el concurso de pintura Son San Juan, del que fuese ganadora la señorita Ana María Quñones.

En esta oportunidad, ante el entusiasmo que despertó la idea de realizar algo similar con la fotografía, hemos recibido la visita o el aliento de muchos aficionados a este arte. Y por lo tanto, podemos ofrecer hoy las bases sobre las que se regirá este concurso.

1. — Podrán participar todos los aficionados que trabajen en el ámbito del aeropuerto, o que desempeñen trabajos relacionados con el turismo y vivan en Mallorca. Cualquiera sea su nacionalidad.

2. — Temas: el primero obedecerá al título «Turismo en general»; el segundo al de «Aeropuerto». Entendiéndose en ambas oportunidades, a las características, el ambiente, las costumbres, los personajes, etc. de esos dos temas.

3. — Cada concursante podrá presentar un máximo de dos fotografías por tema.

4. — El tamaño de las fotografías será de 30 x 40 cms., en blanco y negro, debiendo ir montadas sobre cartulina del mismo tamaño.

5. — Las fotografías llevarán al dorso un lema y el título. Así mis-

mo van acompañadas de un sobre cerrado, en cuyo exterior figurará el lema, y en su interior una tarjeta con el nombre y apellidos, la dirección y el lugar para el cual trabaja, del concursante, así como la relación de las obras que presenta al concurso.

6. — Las obras deben entregarse personalmente a la redacción del diario «BALEARES», sección «Aeropuerto».

7. — Con las obras seleccionadas se realizará una exposición en un local que oportunamente daremos a conocer.

8. — Se concederá un premio por tema, que consistirá en objetos de arte, que próximamente daremos a conocer.

9. — El jurado estará compuesto por cuatro miembros idóneos en el arte de la fotografía y un jurado sin voto.

10. — Las obras podrán ser enviadas o entregadas a la dirección indicada, a partir del 15 de febrero de 1971 y hasta el 31 de marzo de 1971. El fallo del jurado se producirá durante la segunda quincena del mes de abril.

11. — La aclaración de cualquier duda en la interpretación de las bases corresponderá al título de la sección «Aeropuerto» del diario «BALEARES».

12. — Al participar en este Premio de fotografía, se considera que los concursantes aceptan las bases que lo rigen.

Hemos considerado oportuno hacer conocer con anticipación las bases, que en oportunidades posteriores, ya dentro del próximo mes de febrero, se repetirán.

## DESPUES DE MUCHOS DIAS DE TEMPORAL, SE NORMALIZO AYER LA SITUACION



SALIERON LOS DISTINTOS BUQUES MOTOVELEROS Y PESQUEROS (DESPUES DE UNA SEMANA DE INACTIVIDAD)

SIGUE LA PAUSA TRASATLANTICA

Pese a que, como hemos dicho muchas otras veces a lo largo y ancho de las últimas semanas, es muy considerable el número de buques entrados, pocas son las novedades importantes registradas ayer. En cuanto a número de buques, doce fueron los llegados hasta últimas horas de la tarde. Y a bordo de ellos, mayoría de lotes de carga general, que son los que un día y otro predominan.

Un día, pues, el martes, en el que pocas cosas hubo que reseñar.

ENTRADAS

Los buques llegados ayer a los distintos muelles palmesanos, fueron los siguientes: «Río Duero», desde Tarragona con carga general; «Cala Antena», desde Barcelona con carga general; «Sotom», desde Barcelona con carga general; «Virgen de...», desde Valencia con carga general; «Lit...», desde Barcelona con carga general; «Juan Cladera», desde Alicante con carga general; «Juan March», desde Barcelona con carga general; «Ciudad de Barcelona», desde Valencia con pasaje y carga general; «Santa María de la Caridad», desde Ciudadela con pasaje y carga general; «Río Plata», entrado desde Ibiza con carga general; «San Antonio y Animas», procedente de Barcelona con carga general; «Salvador Escriba», desde Castellón con carga general.

ESPERADOS

Somos los primeros en lamentarlo, pero pocas son las novedades que hoy podemos adelantar, una vez más, en el capítulo de buques esperados. Hasta el momento de redactar estas brevísimas líneas, los únicos buques que tienen anunciada su llegada a los muelles palmesanos son toda esa serie de mercantes que nos visitan asiduamente desde puertos próximos y transportando lotes de carga general. Y los correos de la Trasmediterránea, naturalmente. Novedades, pues, ninguna o casi ninguna.

SIGUE LA PAUSA

En cuanto al siempre interesante capítulo de escalas trasatlánticas, seguimos en las mismas. Podríamos decir lo mismo que antes: que no han sido anunciadas, todavía, escalas de buques de recreo. Después del importante movimiento registrado en los últimos días de diciembre y en los primeros de enero, ahora tendremos un par de semanas en el que pocas serán las llegadas de paquebotes. Esto, por otra parte, es normalísimo y ocurre año tras años pese a que también en cada año aumenta considerablemente el número de trasatlánticos que nos visitan.

AL MAR, POR FIN

Y ahora, una grata y ansiada noticia: parece ser que después de una larga serie de días en los que el mar ha estado prácticamente intransitable, ha vuelto la normalidad. Por lo menos, momentáneamente. Por ejemplo, toda esa serie de buques de menor tonelaje, los veleros y motoveleros, por fin ayer y tras muchos días de espera, pudieron hacerse al mar.

Y LOS DE PESCA

También ayer salieron al mar las distintas embarcaciones dedicadas a la pesca, que llevarán una serie de días en el Mollet, aguardando el buen tiempo. Desde hoy, pues, volveremos a tener pescadío fresquísimo, recién capturado.

FUTBOL

Con permiso de nuestros entrañables compañeros deportivos, hablaremos ahora, aunque sea tan solo brevemente, pues entre otras cosas esta sección no da para más, de fútbol. De fútbol relacionado con los muelles palmesanos, ya que de lo contrario no tendría razón de ser. Resulta que los empleados de la Junta del Puerto, los encargados de la vigilancia en los distintos muelles palmesanos, han constituido ahora un estupendo equipo de fútbol. Y pretenden todos los domingos y los días en los que su servicio se lo permita, realizar diversos encuentros con otras selecciones del puerto palmesano. Nos decían ayer los muchachos de la Selección de guarda-muelles, que a través de esta pequeña sección portuaria, aprovechaban para retar, el próximo domingo, a la Selección de Especialistas de Palma y Portofí. «Lo hacemos —decía el portavoz de la Selección— primero con los Especialistas, porque andan presumiendo de que tienen la mejor Selección de la isla, y nosotros queremos acabar con su racha de triunfos. Primero ellos, los Especialistas y más tarde las restantes selecciones de los muelles palmesanos». Pues bien; el guante ya está arrojado. Los Especialistas tienen la palabra.

Y por hoy nada más. Hasta mañana, buenos días.

ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar, valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Marejada empeorando a partir de la tarde a mar gruesa.

J. J.

### MINERO EJEMPLAR

## LIMPIA CALZADO CON FINES BENEFICOS

OVIEDO, 26. (Pyresa).— Dos mil pesetas recibió el pasado domingo en Sama de Langreo «Rodrigo», el popular limpia-botas-minero por la limpieza de un par de zapatos.

Este popular personaje de la zona langreana es minero de profesión, pero los domingos y días festivos toma su caja y sus cepillos para dedicarse a limpiar zapatos, siempre con un sentido benéfico. En esta ocasión ha realizado la limpieza de calzado en beneficio de un súbido portuqués que sufrió recientemente la pérdida de la vista. El domingo pasado obtuvo una recaudación de seis mil pesetas, incluidas las dos mil que le dio un cliente.

«Rodrigo» continuará trabajando durante esta semana a beneficio del portuqués y aprovechará para ello las horas que le queden libres, después de salir de su trabajo.

### EL TIEMPO

## CHUBASCOS Y VIENTO

MADRID, 26. (Servicio especial de Pyresa). Los mapas previstos para mañana, al mediodía, sitúan el centro de la borrasca en el Mar del Norte. Sobre la península soplarán vientos del noroeste, que serán fuertes o duros en la mitad septentrional. Un frente frío habrá cruzado al mediodía la península y estará ya en el Mediterráneo. El tiempo, en estas condiciones, debe ser de cielo cubierto con chubascos de lluvia moderados o fuertes, en Galicia, Cantábrico y cabecera del Ebro, con vientos duros del noroeste. En el Duero, resto del Ebro y Cataluña, muy nuboso, con chubascos y vientos racheados del noroeste. En Baleares, cubierto con chubascos y tormentas. En el resto de la península, nubosidad variable, mejorando en el transcurso de la mañana, con chubascos tormentosos en las primeras horas de la tarde en el litoral mediterráneo de la Costa del Sol y Murcia. En Canarias, buen tiempo. Las temperaturas descenderán ligeramente con relación a los valores registrados hoy.

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS				
	Minima	Maxima	Minima	Maxima
Oslo	0	3	París	6 12
Estocolmo	4	6	Berlín	3 9
Londres	6	9	Hamburgo	4 11
Amsterdam	5	8	Bonn	7 11
Berna	5	6	Roma	10 16
Bruselas	6	10	Palma de	
Copenhague	3	4	Mallorca	10 17



# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: Agencias de Publicidad y Paseo Mallorca, 29  
y por Teléfs. 235710 y 231177

## BOLSA INMOBILIARIA

### Casas y Pisos

**SIN INTERMEDIARIOS  
DE PROPIETARIO A COMPRADOR  
MAGNIFICOS PISOS, LLAVE EN MANO**

100 m2 superficie construida Sal6n-comedor cuatro habitaciones Baño y aseo cocina con armario empotrado. Antena colectiva VHF y UHF.

PRECIO: 600.000 PTAS.  
FACILIDADES DE PAGO.  
Información y venta en el edificio.  
Avenida San Fernando 59 (Es Fort)

## BOLSA DEL MOTOR

### Camiones

COMPRARIA autocar de 25 a 30 plazas, se ocasiona en buenas condiciones y precio interesante. Ofertas a: Juan Carlos. Tel. 231610  
Horas de 9 a 12 y de 4 a 7

### Autom6viles

GARAJE METROPOL, vende: M. G. 1300 Morris; Renault E-3, E-10, 4-L, Ondine; Simcas (a elegir); Seat 1500, 850 coupe, 600-D; est6fera. Facilidades Gabriel Llabrés, 20. (29)

SEAT 600, barato, y DAU PHINE, radio. Informes: Maria Cristina, 101. (10)

VENDO Peugeot 203, con motor 403. Tel. 270935. (10)

PARTICULAR vende Renault 4, PM. 107.079. 60.000 ptas. Tel. 227683. (10)

VENDO TAXI. Informes de 14,30 a 15,30 Tel. 256574. (10)

SE VENDE Seat 600-D mejorado Cont. calle Desamparados, 20. (10)

PARTICULAR, por no usarlo, vendo Seat 600 en estado, todas facilidades de pago. Tel. 256145 (15)

SEAT 850 se vende con facilidades calle Guillermo Masot, 69. (10)

SEAT 1.500, se vende con facilidades, etc. Guillermo Masot, 69. (10)

SEAT 600-D se vende con facilidades, calle Guillermo Masot, 69. (10)

M.G. 1.300 y 1.100 toda prueba, facilidades. EXPOAUTO Archiduque Luis Salvador, 60. (12)

MINI MORRIS como nuevo; Morris 1.300 y 1.100. Facilidades EXPOAUTO Archiduque Luis Salvador 60. (14)

PARTICULAR vende Morris 1.300 PM., impecable. Facilidades. Tel. 214740 (oficina). (11)

VENDO Opel Record 1.700, impecable. Verlo: Taller Rayo Carretera de S6ller. (11)

OPEL KADET T Familiar, facilidades. EXPOAUTO Archiduque L. Salvador, 60 (10)

600 D y SIMCA 1000: se venden en perfecto estado Pasaje Ca'n Curt 41 A (14)

## GARAJE AUTOMOVILES

Eusebio Estada, 126 C/ Balmes, 92 C/ Espartero, 14

SEAT: Todos los modelos a estrenar CUCHES USADOS OPORTUNIDADES  
4-3 - Varios Seat - 4.500 - 850 - Coup6 - 850 - 124 - 600 - Vario - 4-10 - Varios Simcas - Alpine - Dodge Dart ultimo modelo: impecable

PAGO DESDE 1.000 PTS. MENSUALES. Abierto s6bados tarde MINIMA ENTRADA

OFERTA INVIERNO. Facilidades. Baratos: Simcas año 1969 por 67.000 ptas., garantizados; Seat 600-D; 850, año 1969; Seat 600-D y 600 varios; Seat 1.500 Diesel, PM. 107.000, 64.000 ptas.; 1.400 Versailles, 28.000 ptas. Ondine; Dauphine varios barat6simos; Ford Cortina; Opel Olympia 6.000 ptas EXPOAUTO Archiduque Luis Salvador, 60 y AUTOIANER Honderos, 51 (54)

SE VENDE Volkswagen en perfecto estado Tel 277893 (10)

COMPRO, al contado, coches usados. Calle Guillermo Masot, 69 Tel 253138 (11)

DE PARTICULAR a particular, vendo CITROEN DS-19 en perfecto estado Muriillo, 137 (Palma). (14)

GARAJE HASSO alquila: 600 a 100 ptas a partir de 10 d6as; suplemento para 850, Simca, 1.430 y Dodge entrega a domicilio. Vende: 600, 850, con facilidades. Tel. 261916 261784 301 (12)

COMPRO COCHES CONTADO; cambio por nuevos. GARAJE «LA ISLA»; Patronato Obrero, 59 (12)

## DIBALSA - BARREIROS OPORTUNIDADES DE ENERO

**FACILIDADES, MUCHAS FACILIDADES**  
Maravilloso Dodge Dart, G.L. PM. 97, particular; Varios Simcas 1.000 GL PM. 120, PM. 123, ocasi6n desde 40.000 pesetas particulares; Varios Seats 1.500 particulares; Varios 600-D, inmejorables, particulares, se dan muy baratos; Seat 850 seminuevo; Varios 600-N, particulares, verdadera ocasi6n; Gordini en perfecto estado y casi regalado; Renault Caravelle 1.100 motor R-8, semi nuevo; Oportunidad Opel Record, año 1967 semi nuevo, particular: Simca 1.200, oportunidad, lujo PM-147; Furgoneta Citroen 2 caballos, semi nuevo, PM. 90; Furgoneta DKW Mercedes, carga y pasaje, verdadera oportunidad.

**FACILIDADES, MUCHAS FACILIDADES DIBALSA - BARREIROS**  
Carretera de Inca km 2 - Palma

## BOLSA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS est6n obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocaci6n los trabajadores que necesiten, los que a su vez tendr6n obligaci6n de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupaci6n (Art 3º Ley de 10-2-1943) Las infracciones ser6n castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISTO BUEN DE LA OFICINA DE COLOCACION

## Desean Trabajo

(2583) SEÑORITA, con mecanografi6, contabilidad, nociones ingl6s y franc6s, desea trabajo, preferible jornada intensiva, Tel6fono 277437; 10 a 16 horas. (19)

(2580) SE OFRECE señorita danesa, hablando ingl6s y español para trabajos caseros u hosteleria, Tel6fono 226006. (14)

(2577) DESEA trabajo como conserjer6 o recepci6n, mallorquin, 43 a6os, hablo idiomas, en hotel abierto todo el a6o. Tengo referencias Ram6n Muntaner, 115, 5º, 1ª (24)

SEÑORITA, hablando ingl6s, franc6s, alem6n, lenguas escandinavas y poco español, busca trabajo. Tel6fono 211808; 10 a 13 horas. (16)

(2578) DIRECTOR HOTEL Se ofrece con t6tulo oficial y experiencia para la presente temporada, con preferencia en Hoteles de 1 A 6 1 B. - Escribir al 2578, esta Administraci6n.

OFRECEN Empleo

OFICINAS Y DESPACHOS

(216) ELECTRICA DARDER, S. A., precisa Auxiliar administrativa con conocimientos de mecanografi6 y c6lculo, int6til sin referencias. Presentarse en Avenida Argentina, 76. (20)

(133) SE NECESITA personal ambos sexos para trabajo f6cil y muy remunerado. Incluso horas libres. Informes: Barcel6 y Combs, 4, 2º, A. De 9 a 11 y de 19 a 21 y s6bados tarde. (32)

(253) Carpinteria MARCH, necesita oficiales y aprendiz, calle Flecha Garf Mat6u, n6m. 1. Son Rapifa. Tel. 232883. (16)

(205) DESTILERIAS Jorge Perell6 Serra, precisa dos auxiliares. Imprescindible rapidez en mecanografi6 y conocimientos c6lculo. Tel6fono 250618. (16)

(274) SE NECESITA secretaria para agencia de viajes. Idioma ingl6s, hablando perfectamente el español. Int6til sin buenas referencias. Sueldo elevado. Tel6fono 261193 mi6rcoles, jueves (mañanas) para concertar entrevista. (54)

SE NECESITA SEÑORITA, para oficina, con experiencia. Informes: ELECTRO AUTO; Uetam, 24. (12)

COMERCIO

(183) SE NECESITA dependiente para tienda de muebles Libre S.M. Con conocimientos de dibujo. Preferible con s6tilo idioma Presentarse: Calle Archiduque Luis Salvador 96 (24)

(297) DEPENDIENTA para Supermercado; preferible ya iniciada, Bernardo Amer 43. (10)

PELUQUERIAS

(200) PELUQUERIA BAHIA, necesita media oficial o una aprendiz Calixto III 15. (11)

(226) PELUQUERIA TERESA necesitamos aprendiz adelantada Calvo Sotelo, 218 (Terreno), Palma Tel6fono 235822. (12)

(148) PELUQUERIA BONET necesita oficial Informes: Plaza Progreso n6m 36 Tel6fono 233859 (11)

(201) PELUQUERIA MAGDA en Cala Mayor, necesita una buena oficial Tel6fono 233986. (10)

(154) URGE 1ª OFICIALA, buenos informes, buen sueldo. Peluqueria MAGDALENA; calle San Jaime, 19. (12)

SERVICIO DOMESTICO

(209) SE NECESITA señorita para atender casa particular. Informes: Antonio Marqu6s Marqu6s, 6, 5º, 2ª puerta (tardes). (16)

(217) SEÑORITA para servir y cuidar dos ni6os holandeses de dos a6os, desde abril hasta octubre. Informes: Sr. Hornius, calle Greal, 16, 2, A, Ca'n Pasilla. (24)

(242) SE NECESITA chica para dormir en casa. Informes: Tel. 227779. (10)

(187) SE NECESITA chica servir, sepa cocinar; preferible dormir; familia reducida. Tel6fono 211878. (12)

(185) MATRIMONIO necesita cocinera. Buen sueldo Informes: Navarra, 35, 3º, 2ª. (10)

(184) PARA casa particular. se precisa chica para dormir Informes: Navarra, 35, 3º, 2ª (13)

(2520) DONCELLA, cuerpo de casa, se ofrece Tel 225932 (10)

(2518) SE OFRECE periodista, horas. Tel6 225932. (10)

(2577) OFRECESE joven bachiller superior y pr6ctica en mecanografi6, para oficina, preferible jornada intensiva. Razi6n: F. Aranda, Pensi6n Pedro. Manacor. (19)

(2581) JOVEN 27 a6os, ingl6s y franc6s, correctamente hablados, ingl6s escrito, nociones alem6n, desea empleo en hotel o empresa de prestigio como recepcionista, cajero. Buena presentaci6n y cultura. Tel. 254058 de 21.00 a 22.00 (32)

MODAS

(250) MODAS MADRIGAL, necesita aprendizas para taller de costura. Trabajo todo el a6o. Plaza Santa Eulalia, 11. Tel. 222441.

HOSTELERIA

SE NECESITAN camareras comedo. Informes: Maitre Hotel TORRE, Arenal; de 1 a 3 y de 7 a 10. (18)

(272) HOTEL PALMA NOVA GLOBAL. Precisa de telefonista, hablando ingl6s. Tel6fono 350.

(116) HOTEL, abierto todo el a6o, precisa camarera pisos. Hotel KURSAAL; Plaza Puente. (12)

(257) SE NECESITA aprendiz de mostrador, Bar N.Z.A. A. A. Rossell6, 127. (11)

(235) BRITISH CLUB precisa mos aprendiz barman de 14 a 16 a6os. Informes: Calvo Sotelo, 175, Terreno, de 19,30 a 21,00. (18)

(222) NECESITAMOS dos aprendices. Bar Espafia. Tel6fono 226087, calle Eursach, 30.

(72) SE PRECISA para pr6xima temporada en hoteles de playa, camareros ayudantes, cocineros y recepcionistas. Int6til sin referencias. Informes: Matias Montero, 17; de 9'30 a 13'30. (25)

(72) SE PRECISA para pr6xima temporada en hoteles de playa, directores de hotel int6til sin referencias Informes: Matias Montero 17; de 9'30 a 13'30 (23)

(287) HOTEL SARATOGA, Paseo Mallorca; necesita camarera de pisos. (10)

(287) HOTEL SARATOGA, Paseo Mallorca; necesita aprendiz comedor. (10)

(188) RECEPCIONISTA - CONSERJE, con idiomas; int6til sin referencias. Presentarse en Hotel ZENITH Tel6fono 233047; Son Matet (Cala Mayor). (17)

MECANICOS

(7908) SE NECESITA planchista, para autom6viles, oficial 1ª; bien retribuido Informes: Garaje CANALS MASCARO. Tel6fono 190 PALMA NOVA (16)

(230) PRECISAMOS mec6nico electricista, libre servicio militar, carnet conducir; brillante porvenir joven aspiraciones. Calle Ce-rezo, 21. Tel6fono 271883; de 14 a 15 y de 20 a 22 horas. (28)

ELECTRICIDAD

(236) PRECISAMOS electricistas. Vifi6za, 26. (10)

(268) EMPRESA dedicada a instalaciones eléctricas necesita oficiales de 2ª. Informes: Oficina Colocaci6n y calle Santo Domingo, n6mero 44, interior. (20)

VARIOS

(126) Tintoreria CAN FOMEU precisa aprendiz o planchadora. calle Ausias March, 18. (10)

(178) VIAJANTES para varios sectores de Mallorca se necesitan en BOLSA DEL AUTOMATICO; calle Arag6n, 495 Escribir con referencias. (18)

(38) OFICIAL competente de fontaneria con conocimientos de electrobombas y grupos hidroneum6ticos. Peon hortelano, empleado fijo Monzo Mesa, Antonio Marqu6s Marqu6s, 43. (21)

(260) SE NECESITA zapatero manual. Pons y Gallarza, 126. (10)

(275) SE PRECISAN oficiales calefactores. calle Padre Molina, 16. Tel. 253003. (10)

(271) SE NECESITAN MUJERES para trabajar por las mañanas o por las tardes en una f6brica. Informes: calle Minador J6ptier, 21-23. Tel. 273239. (24)

(227) COSEADORAS m6quina industrial, precisa en Barrolom6 Pou, 128, pral. Presentarse de 8 a 4 tardes (19)

(7970) SE NECESITA pintor de autom6viles bien retirado. Informes: Garaje Canals Palma Nova (12)

(252) CAMARERAS PISOS y LIMPIADORA precisa hotel; todo el a6o. Hotel SAN AGUSTIN Calvo Sotelo, 673. (17)

(173) Señorita PARA OFICINA solicita f6brica articulos pl6t. Presentarse: Obispo Maura 121

SE NECESITA SECRETARIA con buenos conocimientos de ingl6s. Interesadas llamar al Tel. 216278 para concertar entrevista.

(125) AUXILIAR ADMINISTRATIVO Precisa empresa de la península con delegaci6n en Palma. Edad de 20 a 35 a6os. Experiencia en ficheros y mecanografi6. Sueldo a convenir seg6n aptitudes. Dirigirse: S. Vicente Ferrer, 315. (Horas de comercio).

(206) ICARIA LABORATORIOS Precisa muchachos de 15 a 17 y señoritas de 16 a 20 a6os para laboratorio. - Presentarse: calle 31 de Diciembre n6mero 24. SR. COSTA. - De 6 a 7, tarde.

(234) FABRICA DE CALZADO, necesitan aparadoras a domicilio. Informes: Falangista Sastre Juan, 35; de 5 a 8 de la noche. (18)

AVON LLAMA a usted con excelente oportunidad en oficinas Señoras y señoras distribuci6n proximadas pagar Llame al Tel6fono 231510 6 236031 de Palma de Mallorca o escriba a Apartado 14.875 de Madrid

(261) PORTERO de noche con buena conducta y buena presencia se necesita para edificio de apartamentos en Paseo Maritimo int6til sin referencias. Tel 237025 de 5 a 8 tardes. (28)

(277) HOMBRE PARA RECADOS se necesita en Gilbert de Centellas, 43 (10)

(284) URGENTE se necesita lavacoches. Lllamar al tel6fono 227586. (10)

GANE DINERO, de 10.000 a 20.000 pesetas mensuales, cultivando champiñones en sus ratos libres y en su propia casa. Trabajo apto para todos. Exito extraordinario. Compramos producci6n a alto precio. Escribir a CULTIVOS ALBA, calle Enamorados, 23 BARCELONA (13). (38)

(283) SE NECESITA CHICA para almac6n, en BORDADOS MALLORCA, S. A.; Avda. Asima, 1; Poligono de la Victoria. (16)

(286) SE PRECISA electricista autom6viles. Informes: Arag6n, 95. (10)

(286) SE PRECISA aprendiz recambios autom6viles, de 14 a6os. Informes: Arag6n, 95. (10)

(286) SE PRECISA oficial mec6nico. Informes: Arag6n, 95. (10)

(279) SE PRECISA, en importante Concesionario de Autos m6viles; Secretaria, taquimecan6grafa, Señorita recepci6n, hablando ingl6s y escriba a m6quina. Almacenero, de herramientas Taller, SE OFRECE: Jornada de lunes a viernes. Remuneraci6n a convenir. Reserva absoluta a colocados. INTERESADOS: Escribir URGENTE, de puño y letra, indicando breve historial, al Apartado de Correos n.º 693 (Palma) (52)

(295) REPRESENTANTE introducido en ramo drogueria, limpieza y supermercado; coche propio; preferible resida en Palma; para articulos de limpieza, Pagamos sueldo, dietas y kilometraje. Garantizamos sueldo m6nimo. Presentarse de 5 a 7, en Hotel COMERCIO; calle Jos6 Tous y Ferrer, 32 (frente al Mercado). Preguntar por señor APARICIO. (46)

(289) SE NECESITA serrador de olivo. Para informes: Tel6fono 230363. (10)

(255) SE NECESITA repartidor con carnet de tercera. Los interesados pasen horas oficina, en calle Rusiñol, n.º 19, bajos. (18)

(296) SE NECESITA oficial 1ª 6 2ª, ajustador o tornero y un pe6n. Presentarse: Rectificadores Masmiquel, Hé roes de Manacor, 101. (19)

(237) IMPORTANTE EMPRESA NECESITA BOTONES, 13-15 a6os. Presentarse en TOUS Y MAROTO, 21, 2º, H. De 13,30 a 14,30. (19)

(294) SE NECESITA SECRETARIA con buenos conocimientos de ingl6s. Interesadas llamar al Tel. 216278 para concertar entrevista.

(233) PRECISAMOS OFICIAL Y AUXILIAR ADMINISTRATIVO CON PRACTICA EN CALCULO Y MECANOGRAFIA. (Entrevistas de 6 a 7 tardes). Raz6n: San Miguel, n6m. 137, 2º. - Hoteles Mallorquines, S. A. - Palma.

(190) COMPANIA SEGUROS ESPAÑOLA precisa agente colaborador en MANACOR, FELANITX y SANTANYI. Comisiones interesantes. - Escribir: Apartado Correos, 235 de Palma.

(254) CORBERO FABRICA DE COCINAS - FRIGORIFICOS CALENTADORES Precisa: MECANICO REPARADOR Para su gama de aparatos, con experiencia Servicio Militar cumplido. Carnet de conducci6n de Segunda. Retribuci6n seg6n aptitudes. Presentarse: Jueves 28 6 Viernes, 29, de 18 a 20 h. en calle 31 de Diciembre, 149

(251) SE NECESITA SEÑORITA o SEÑOR con buena mecanografi6, que hable y escriba español e ingl6s o alem6n, correctamente, para importante Empresa. Muy buenas condiciones y grandes facilidades. - Presentarse con buenas referencias. Tous y Maroto, 40, 4º 3ª Tl. 222640.

(208) comercial ANTONIO BUADES FERRER, S.A. PRECISA: FRIGORISTAS Servicio militar cumplido. Carnet de Conducir. Sueldo a convenir. INFORMES: Secc. PERSONAL, 6 a 7 tardes. Gilbert de Centellas, 61, 1º.

(246) SE NECESITA PARA HOTEL 700 PLAZAS, APERTURA 1º ABRIL, SITUADO EN CALAS DE MALLORCA: -- GOBERNANTA. -- SUB-GOBERNANTA. -- JEFE RECEPCION. -- ENCARGADA LENCERIA. Llamar al Tel. 225047, para concertar entrevista.

(159) SE NECESITA SECRETARIA DE DIRECCION CON CONOCIMIENTOS DE INGLES. Concertar entrevista al 227545.

(7405) TAXISTA PRECISA GARAJE SEGUL Informes: Duquesa de la Victoria, 35 De 17 a 20 horas

(256) DRAGADOS Y CONSTRUCCIONES, S.A. NECESITA: DELINEANTE con bachiller elemental Informes: Plaza Hornabeque, 11, 1º, A.

(256) DRAGADOS Y CONSTRUCCIONES, S.A. NECESITA: AUXILIAR TECNICO con Bachiller Superior y L.S.M., pr6ctico en mediciones y presupuestos, con nociones de delineante, para trabajo en Palma. - Informes: Plaza Hornabeque, 11, 1º, A.

(152) EMBOTELLADORA BALEAR, S.A. (PEPSI-COLA) Necesita VENDEDORES CON CARNET 1º Presentarse por las tardes en: calle Cabana 6 - Pont d'Inca

(200) TALLERES MILANO Precisa planchistas, pintores, electricistas, con ambiciones profesionales y econ6micas, calle Soldado Cifre Gomila, 70-74 - Palma

(233) PRECISAMOS OFICIAL Y AUXILIAR ADMINISTRATIVO CON PRACTICA EN CALCULO Y MECANOGRAFIA. (Entrevistas de 6 a 7 tardes). Raz6n: San Miguel, n6m. 137, 2º. - Hoteles Mallorquines, S. A. - Palma.

(190) COMPANIA SEGUROS ESPAÑOLA precisa agente colaborador en MANACOR, FELANITX y SANTANYI. Comisiones interesantes. - Escribir: Apartado Correos, 235 de Palma.

(254) CORBERO FABRICA DE COCINAS - FRIGORIFICOS CALENTADORES Precisa: MECANICO REPARADOR Para su gama de aparatos, con experiencia Servicio Militar cumplido. Carnet de conducci6n de Segunda. Retribuci6n seg6n aptitudes. Presentarse: Jueves 28 6 Viernes, 29, de 18 a 20 h. en calle 31 de Diciembre, 149

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y **Paseo Mallorca, 29**  
por **Teléf. 235710 y 231177**

## BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

### (259) IMPORTANTE EMPRESA

PRECISA CHOFER CON CARNET DE 1ª. SOLICITUDES POR ESCRITO AL APARTADO CORREOS, 761.

### (202) PRECISAMOS

VENDEDORES para Ramo Hostelería, deben poseer coche propio. — Presentarse: ESTABLECIMIENTOS AUGUSTA calle Reina María Cristina, 26.

(124)

### EMPLEADA DE HOGAR

BUEN SUELDO.  
Llamar de 3 a 5 Telf 232400.

### (202) PRECISAMOS

MECANICO FRIGORISTA AIRE ACONDICIONADO. VIÑAZA 26.

(298)

## COMPañIA AEREA EN EXPANSION

PRECISA

### OFICIAL ADMINISTRATIVO

DUCHO EN CUESTIONES DE PERSONAL. IMPRESCINDIBLE CONOCIMIENTOS DE INGLÉS.

SALARIO DE ACUERDO CON APTITUDES

Interesados escriban a:

## AIR SPAIN

SR. PRIETO - JEFE DE PERSONAL AEROPUERTO PALMA DE MALLORCA.

## HOTELEROS

¿PRECISAN DE UN EFICAZ CONTROL DE SU EMPRESA? CONSULTELOS.

Teléfono: 275887, de 9 a 13'30.

### (301) CHOFER REPARTIDOR

CARNET PRIMERA.

Presentarse nuevos o viernes de 7 a 8 tarde a: JABONES CAMP. — Calle Fornaris, 164 (La Soledad). De 7 a 8 tarde.

### (141) SE PRECISA

Chofer repartidor carnet 1ª. A sueldo y comisión. — Dirigirse a:

MIRET, S. A.

Carretera Vieja Buñola, km. 2'800. De 6 a 7 tarde.

### (182) PROXIMA INAUGURACION

DISCOTECA MAXIMA CATEGORIA PRECISA DIRECTOR Informes: Tel.: 555 de Palma Nova de 5 a 7

(292)

### BALAY, S. A.

Para su Delegación en Palma, precisa: MECANICOS REPARADORES APARATOS ELECTRODOMESTICOS.

SE EXIGE:

- Dedicación total a la marca.
- Conocimientos de electricidad.
- Carnet de conducir de Segunda.
- Se considerará a los que posean vehículo propio.

SE OFRECE:

- Puesto fijo y estable.
- Grato ambiente de trabajo.
- Remuneración según aptitudes.
- Formación profesional a cargo de la Empresa.

Interesados solicitar entrevista a Teléfonos: 233886 - 233879. calle Ibiza, número 29. Palma.

### (300) SE PRECISA SEÑORITA

PARA ATENDER TELEFONO Y NOCIONES MECANOGRAFIA. calle Angel Guimerá, 47. De 15,30 a 19,00.

### (303) SE NECESITA

UN ALMACENISTA. CALDERERIA M. SEGUI FLORIT Héroe de Manacor, 545.

### (299) SOLDADOR DE PRIMERA

CON AMPLIA EXPERIENCIA, NECESITA IMPORTANTE EMPRESA. Llamar: 256340 (horas de oficina).

### (302) HOTEL BENDINAT

NECESITA: CAMARERAS DE PISOS y BOTONES.

### (263) SE PRECISA

APRENDIZ AUXILIAR ADMINISTRATIVO CON MECANOGRAFIA Y HABIL EN CALCULO. Informes: Teléfono: 237347.

### (285) SE PRECISA

TECNICO EN RADIO y TV. Inútil sin experiencia. — Con carnet de conducir de Segunda. — Informes: San Felipe Neri, número 30, ático, por las mañanas (pedir por SR. ALCOVER).

(293)

### AVIDESA

PRECISA: SECRETARIA — Mecanografía. — Nociones Administración. — Buena presencia. — Sueldo según aptitudes.

INFORMES: TARDES al Telf. 271799 y 271686.

## OTRAS SECCIONES

### Hospedajes

HABITACIONES dobles 300 semana, calle San Inaén. (10)  
SE ALQUILA habitación Informes: calle San Miguel, 190, 2ª (10)

ALQUILARIA habitación con baño y terraza; pensión completa, en El Arenal; Diciembre - Febrero 1972. M. Zimman; Hotel RIU. TORT. (18)

ALQUILU 2 habitaciones para señoritas. calle Pasaje Ca'n Curt, 34, 2º. Informes a partir de las 6 tarde. Teléfono 271103. (20)

### Música

SE OFRECE organista con experiencia Tel 229004, de 11 a 12 (mañanas) (12)

PROFESOR ACCORDEON daría clases domicilio Llar: Teléfono 274387. (10)

### Pérdidas

PERDIDO broche señora, plata chino. Se gratificará devolución: Sra. Nielsen. Hotel San Agustín. (13)

### Maquinaria

MAQUINARIA Y HERRAMIENTAS PARA TALLERES

Fornos grúa Máquinas taladrar. Compresores Aparatos soldadura Herramientas para planchistería, etc. COMERCIAL GARAJE SEGURA

### Radio y TV

REPARACIONES DE T. V. garantizadas. Servicio rápido, a domicilio. Tel 277994. (11)

PHILIPS, SERVICIO oficial T.V., Radio, Electrodomésticos y Repuestos. Calle Juan Crespi, 56 Tel. 224304 (15)

TELEVISION Y RADIO: reparaciones rápidas a domicilio Llame al Telf 274468 27 89 11 (11)

FELE AVERIAS Reparaciones I V a domicilio, servicio permanente Tel 274542 (10)

REPARACIONES T.V., a domicilio, servicio rápido Teléfono 217125 (10)

REPARACIONES I.V. con las MEGAFONICAS de LEAR Barón Santa María Sepulcro 18 Tel 21768 (12)

SERVICIO Técnico Oficina LIBERIA FLE ESTADIO calle Francisco Martí Mora 30 Tel 23 74 25 (12)

CONFIEENOS la reparación de su receptor de radio, transistor o tocadiscos. Servicio, entrega y recogida a domicilio. San Felipe Neri, 30, entlo. Teléfono 21-71-25. (24)

### Enseñanzas

INGLES, clases particulares, 300 mensuales. Plaza del Buen Consejo, 19. (10)

PROFESORA americana, certificado en EE, UU da clases particulares de inglés. Jean Leibonata. Calvo Sotelo, 567, 1º, C. Cala Mayor. (18)

PROFESORA inglesa titulada da clases particulares y colectivas de inglés. Teléfono 225417 y 270225. (14)

FRANCESA nativa daría clases. T. 276827, de 10 a 4 h. (10)

MATEMATICAS, Química, Bachillerato, E. V. e. V. Idas, Preuniversitario, da clases particulares profesor colegio religiosas. 21-06-33 (12)

PROFESOR da clases particulares bachiller, reválida y preuniversitario Teléfono no 213829

CENTRO ESTUDIOS INGLESES, Profesorado activo Edificio BUADES, Avenidas Teléfono 222102 (10)

### Nautica

COANSA: Motores marinos «VOLVO PENTA» «ORUCOS CORONET PENTA» tuera, bords EPE. LARAYA. OROSCO Remolcos IMPA Reductores hidráulicos y mecánicas Capitan Salom, 13 Teléfono 253333 (23)

CAMBIARIA embarcación, a elegir por vivienda o piso Informes: Teléfs.: 22 54 46 y 22 55 02 (13)

GENERADORES 1.000 vatios, corriente 125 220 P V P V 23 200 — Ptas. especial chabeta cables notales etc. y embarcaciones Comercial Garaje SEGURA, Avenidas Alejandro Roselló 30 (24)

INVERSORES MARINOS y equipos marplatización, al más extenso surtido Comercial Garaje SEGURA (12)

MOTOR DIESEL, 4½ H.P., refrigerador agua, compacto y completo, por 30 980 — pesetas Solicitamos agencias Comerciales Garaje SEGURA (17)

EL MAS EXTENSO surtido y a los mejores precios: Botes, lanchas, canoas, cruceros, vela y motor Gran las facilidades Admitimos cambios Comercial Garaje SEGURA (23)

PERKINS MARINOS. Casa mayor todos tipos Entre otros: Intermatic Jran stock los recambios Servicio post venta Exposición permanente Distribuidor exclusivo para Baleares: S. L. ALBOR S. A., calle Aragón 18 y 169 PALMA DE MALLORCA (23)

VENDO CANOA, 3,60 metros EVINRUDE, 40 H.P., con remolque, Precio interesante. Informes: Teléfonos 271799 - 271686. (14)

VENDO Lancha 40 palmas, motor gas-oil, 46 caballos, tambucho siteras. 250.000. Telf. 212787. (13)

VENDO, precio ganga, tocadiscos Koister, estereo automático. calle Picornell, 32, 1º, Da. (Hostalets) (12)

### Ventas

NINGUN ARTICULO USADO podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa

PERRO pastor escocés (Collie). Precioso cachorro macho de 10 meses, negro con collar blanco. Se vende: Informes: calle Leonor Servera, s.n. (Villa Argentina). Cala Ratjada. (25)

VENDO persianas, ventanas, puertas y de cochería, nuevas y usadas. Plaza Pedro Garau, 39 (14)

PARTICULAR por marchar a la península, vendo muebles nuevos Razon: Teléfono 225223 (12)

VENDO perritos pastor alemán. Para informes: Teléfono 221269. (10)

GRAN OCASION, vendo frigorífico grande, casi nuevo; comercio o industria. Teléfono 212895. (12)

### VENDO

patente de Imprenta, precio económico  
Teléfono: 22 72 85.

### Compras

COMPRO muebles y trastos viejos Calle Alfarería, 9. Tels.: 215747 y 274899 (12)

### Varios

PINTOR DECORADOR. Pl. dan presupuesto gratis, Teléfonos 224469 y 224026. (10)

BUSCO socio capitalista para fábrica ya instalada Telf. 252221. (10)

MALETAS arreglamos, maletas cambiamos cerraduras Fábrica, maletas: Bosch, 8 Teléfono 217715. (10)

ELECTRICIDAD: En poco tiempo solución a mos su problema. Instalaciones, motores, etc. Llámenos: Telf. 230069, pedir 101. (15)

REPARACIONES urgentes de fontanería Para informes: Teléfono 226352 (10)

MAESTRO de Obras, le hará su reforma o reparación de albañilería, fontanería y electricidad. Tel. 234559. (15)

PINTAMOS Y EMPAPELAMOS su casa Trabajo esmerado. «INDECOR»; calle Balanguera, 16. Tel. 232054 (12)

ALMACENES SANZ: 5.000 puertas en existencia, a precio sin competencia Pedro II, 72 Telf. 270090 (14)

LIMPIEZA alfombras, tapizón, toldos, cristales y su conservación Guarde sus alfombras. Presupuestos gratis. Tel. 250329. (15)

LIMPIEZA oficinas y su conservación Confíela a «BRILLO BALEAR» Pida presupuesto Tel. 222700 (13)

«EL CAMALEON», ofrece grandes oportunidades en ropas de señora, a precios increíbles. Fábrica, n.º 18 Santa Catalina (Palma). (19)

MAESTRO DE OBRAS: hará su reforma o reparación de albañilería, fontanería y electricidad Teléfono 234559 (15)

IMPORTANTISIMO: Gane 100 o más pesetas diarias trabajando en casa no 15 libros Hombres, mujeres, cualquier edad Para informes, envíen diez pesetas sellos Apartado 124 LEON. (25)

PINTURAS y embianqueos. Abriles; Dámaso Calvet, 20, 1.º, 2.º Tel 234325 (11)

URGENCIAS fontanería y albañilería Telf 275010 (10)

TAPICERO trabajos a domicilio, trillidos, undas, cortinajes Telf 215174 (10)

GANEN DINERO 10.000 a 20.000 pesetas mensuales cultivando champiñones en sus horas libres Compramos producción Escriba a «MONTBLANC»; Calvet, 8, BARCELONA. (24)

CRISTALERIAS y escapatorias; su limpieza y conservación: «EL BRILLO BALEAR» Tel 222700 (12)

SE COMUNICA que el Hotel CABRERA, de una estrella, sito en la Colonia de San Jorge, que figuraba a nombre de don Antonio Estebe de Puenmayor, ha pasado a ser propiedad del Hotel CABRERA, S.A. (36)

TAPICERO, trabajos a domicilio, trillidos, fundas, cortinajes. Telf. 215174. (10)

«EL CAMALEON», ofrece grandes oportunidades en ropas de señora, a precios increíbles. Fábrica, n.º 18 Santa Catalina (Palma). (19)

ALMACENES SANZ: 5.000 puertas en existencia, a precio sin competencia Pedro II, 72 Telf. 270090 (14)

LIMPIEZA alfombras, tapizón, toldos, cristales y su conservación Guarde sus alfombras. Presupuestos gratis. Tel. 250329. (15)

LIMPIEZA oficinas y su conservación Confíela a «BRILLO BALEAR» Pida presupuesto Tel. 222700 (13)

«EL CAMALEON», ofrece grandes oportunidades en ropas de señora, a precios increíbles. Fábrica, n.º 18 Santa Catalina (Palma). (19)

«EL CAMALEON», ofrece grandes oportunidades en ropas de señora, a precios increíbles. Fábrica, n.º 18 Santa Catalina (Palma). (19)

«EL CAMALEON», ofrece grandes oportunidades en ropas de señora, a precios increíbles. Fábrica, n.º 18 Santa Catalina (Palma). (19)

«EL CAMALEON», ofrece grandes oportunidades en ropas de señora, a precios increíbles. Fábrica, n.º 18 Santa Catalina (Palma). (19)

«EL CAMALEON», ofrece grandes oportunidades en ropas de señora, a precios increíbles. Fábrica, n.º 18 Santa Catalina (Palma). (19)

«EL CAMALEON», ofrece grandes oportunidades en ropas de señora, a precios increíbles. Fábrica, n.º 18 Santa Catalina (Palma). (19)

«EL CAMALEON», ofrece grandes oportunidades en ropas de señora, a precios increíbles. Fábrica, n.º 18 Santa Catalina (Palma). (19)

«EL CAMALEON», ofrece grandes oportunidades en ropas de señora, a precios increíbles. Fábrica, n.º 18 Santa Catalina (Palma). (19)

«EL CAMALEON», ofrece grandes oportunidades en ropas de señora, a precios increíbles. Fábrica, n.º 18 Santa Catalina (Palma). (19)

«EL CAMALEON», ofrece grandes oportunidades en ropas de señora, a precios increíbles. Fábrica, n.º 18 Santa Catalina (Palma). (19)

«EL CAMALEON», ofrece grandes oportunidades en ropas de señora, a precios increíbles. Fábrica, n.º 18 Santa Catalina (Palma). (19)

«EL CAMALEON», ofrece grandes oportunidades en ropas de señora, a precios increíbles. Fábrica, n.º 18 Santa Catalina (Palma). (19)

«EL CAMALEON», ofrece grandes oportunidades en ropas de señora, a precios increíbles. Fábrica, n.º 18 Santa Catalina (Palma). (19)

## «FOGUERONS EN LA «REVELTA» DE SAN SEBASTIAN»

religiosos de la Parroquia de La Soledad, ya que estando en vigor la ley de Zonas Militares, era imposible edificar cerca de la ciudad.

«FOGUERONS A SAN SEBASTIAN» Con animación extraordinaria se celebró la «revelta» del Santo Patrón de la Ciudad. Varios vecinos de la calle Antonio Roselló Nadal y adyacentes, después del disparo de numerosos cohetes prendieron fuego a una monumental hoguera y a sus rescoldos fueron asadas gran cantidad de sobrasada y botifarrones. Hubo también canto de coplas y glosas, acompañadas por guitarras y como detalle curioso se repartieron unas cuarenta espinagadas.

Llegó a concentrarse numeroso público, llegando a unos centenares que se acercaban a tomar su vaso de vino acompañado del pincho de sobrasada o botifarrón asado.

También en la calle Siquier TRAVESIA A NADO: MALLORCA-MENORCA

Es prematuro hablar de esta proeza, pero pudimos hablar con la «tragamillas» catalana, Montserrat Tresserras, en su domicilio de Madrid, quien nos comunicó, que en breve iniciará los entrenamientos.

Se han unido en el indisoluble lazo matrimonial: María Luisa Margarita González Campos con don Desiderio Abad Gil.

Francisca Borrás del Barrio con don Antonio Linares Muñoz.

HAN ENTREGADO su alma al Supremo Hacedor: Doña Antonia Bennasar Mairata a la edad de 75 años.

Don José Bosch Botella, a la edad de 71 años, que se había desplazado a Barcelona para una intervención quirúrgica, falleciendo en aquella ciudad.

Prelado de Sevilla, nació en el año 570 y murió en el año 636. Fue el más ilustre doctor de la Iglesia de España.

Sucedió en la sede metropolitana de Sevilla, a su hermano San Leandro, con quien colaboró en la magna empresa de la conversión al catolicismo de los visigodos arrianos.

## CALA RATJADA

### NUEVO CENSO DE POBLACION Y EDIFICIOS

De la corresponsalia literario-informativa. — Según nos ha comunicado la Corporación Municipal, para fechas próximas se iniciará en nuestra localidad, la labor de formación del Censo de población, y Censo de edificios. Tales documentos se confeccionan una vez cada diez años en toda la nación y según referencias que tenemos, esto constituye el dato oficial para múltiples aspectos en la administración pública.

### EL ESTADO DE LA PLAYA DE «SON MOLL»

Creemos que sería hora de que se procediera a dar solución al desagüe existente en la playa de «Son Moll» ya que esta tubería se halla rota. NUESTRO ALUMBRADO PUBLICO

No llegamos a comprender, lo que viene ocurriendo con nuestro alumbrado público, el cual funciona como le viene en gana. A las pocas calles debidamente iluminadas por «mercurial-gas neon», cruzan otras con medios muy deficientes o carentes por completo de este servicio. También se suceden con excesiva frecuencia, apagones totales en calles que gozan de primísimos medios de iluminación, mientras que a veces en contrapartida, funcionan a pleno sol.

### CAFE CONCIERTO

Para fechas próximas, un nuevo espectáculo va a ser montado en la sala «Búfalo» de nuestra localidad en cuyo local se pondrán en escena obras de Antón Chekhov, García Lorca, Peter Ustinow y Luis Pirandello.

## LA SOLEDAD

(De nuestro corresponsal informativo A. R. C.) — La victoria «in capite» de La Soledad, elevada a parroquia de tercera categoría o de entrada, el 1 de junio de 1913, debido a su extensión y crecimiento, pasó después a parroquia de segunda o de ascenso hasta llegar a la actual de primera o sea de término.

Sus límites eran extensísimos, pues abarcaban una ancha zona que partiendo de la Puerta de San Antonio, llegaban hasta el final de Sant Jordi incluyendo aquel caserío, por la derecha toda la margen formada por el camino viejo de Lluçmayor o «cami fondos», y por la izquierda, la parte derecha de la carretera de Palma a Inca (hoy calle Aragón) hasta el llamado torrente d'en Barbara.

Toda esta extensión de terreno eran huertos y predios, con sus casas de labor diseminadas, las cuales se servían en los servicios

### Deseamos al promotor de estas veladas culturales, muchos éxitos. COCHE ABANDONADO

Desde hace ya algún tiempo, existe en la calle de Alsedo, un coche marca Renault 4-4, de color gris. Desearíamos, que se procediera a retirar a este vehículo, de donde se está convirtiendo en un montón de chatarra.



## INICIO SU ACTIVIDAD EN «PRIMERA LINEA»

### D.ª ENRIQUETA DE CASTRO DE LLOMPART SE JUBILA COMO INSPECTORA REGIONAL DE DAMAS AUXILIARES DE SANIDAD MILITAR

A la Inspectora Regional de Damas Auxiliares de Sanidad Militar, Excm. Sra. doña En-

riqueta de Castro de Llompart, le ha llegado la hora de la jubilación. Siempre es triste el

momento de las despedidas, si bien se hace más llevadero cuando el personaje, con buen espíritu, ya tiene dispuesto el quehacer que habrá de ocupar en lo sucesivo sus horas libres. Hay tres bebés en la casa...

La señora de Llompart se está despidiendo estos días de lo que ha llenado su vida durante tantos años: de quienes ella llama "sus niñas" del Hospital Militar, de los cursos de preparación de los enfermos...

Este periódico ha querido hacer un resumen de lo que ha sido su vida como enfermera del ejército, a modo de homenaje a una dedicación que, entre tantos meritos, ha sabido ganarse todas las simpatías.

—¿Ha estado mucho tiempo en este cargo de Inspectora Regional?

—He estado diez años. —¿Cuál es el cometido de las Damas Auxiliares de Sanidad Militar en tiempo de paz?

—Sobre todo, el mantenimiento del Cuerpo puesto "al día" para cualquier eventualidad que hiciera necesaria su actuación. Nuestra labor, en tiempo de paz, se centraliza especialmente en la creación de nuevas Damas Auxiliares mediante los cursos constantemente mantenidos y que se prolongan durante dos años.

—¿Al término de estos dos cursos, se pueden equiparar a enfermeras profesionales?

—Como bien se dice al nombrarlas, son auxiliares. Y en este aspecto se puede garantizar que su formación ha sido perfecta, tras haber recorrido todas las especialidades durante su estancia de dos años en el Hospital Militar. Muchas de ellas son solicitadas desde diversos centros sanitarios y el entusiasmo de las nuevas promociones nunca disminuye. Prueba de ello es que nuestros cursos solo aceptan una matrícula de veinticinco aspirantes y cada año, con disgusto, nos vemos en la obligación de rechazar solicitudes...

La señora Llompart, en cada pausa, insiste en que no comprende nuestro interés periodístico, si bien va que estamos, quiere expresar su gratitud a cuantos han colaborado con ella durante estos años y muy

especialmente a los médicos profesores Dres. Pedro Aguiló y Gómez Rivas, así como a las Hermanas de la Caridad que prestan servicio en el Hospital Militar.

—¿Desde cuando su relación con la Sanidad Militar?

—Justamente desde el año mil novecientos treinta y seis. Me inicié con la guerra.

—¿Estuvo en el frente?

—Esto es cosa pasada —si-gue defendiéndose— ¿a quien pueden interesar estas cosas? —Solo para conocer su trayectoria, que ahora se cierra... —Estuve en el frente, ciertamente. Primero en el Hospital Clínico de Zaragoza y después en primera línea en el puesto de socorro de un regimiento de las Brigadas de Navarra.

Nuestra entrevistada es esposa del General don Jerónimo Llompart y cabe, por tanto, esta pregunta:

—¿Estaba usted casada, entonces?

—Llevaba ya más de diez años de casada...

—¿Y su marido, por dónde andaba, en la guerra?

—Mandaba el Regimiento en el que yo prestaba servicio. Pero esas cosas no se cuentan...

En otro caso, con menos modestia, hubiésemos hecho un hermoso reportaje del amor en la guerra. No obstante, a pesar de la resistencia de nuestra interlocutora, algo se adivina.

—Allá en primera línea, cuidando heridos ¿nunca la hirieron a usted?

—A mí no, por milagro. El último día de guerra, en Toledo, prácticamente con el último cañonazo, murieron el médico y el sanitario. Yo escapé con vida porque en aquel momento había ido a buscar unas cosas a la ambulancia...

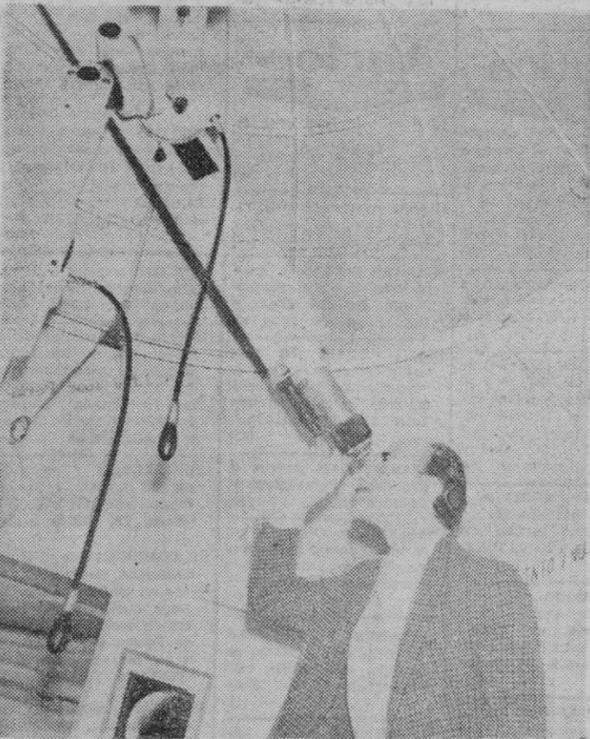
Luego, bendita sea, vino la paz. Y doña Enriqueta de Llompart, condecorada por sus méritos en guerra, unas veces más intensamente, otras menos, siempre vivió ligada a sus compañeras las Damas Auxiliares, hasta que fue nombrada Inspectora Regional. Y lo que comenzara un día de mil novecientos treinta y seis, por la noble voluntad de ayudar, ha durado hasta ahora mismo, por el irresistible deseo de trabajar.



LA INSPECTORA REGIONAL EN UN ACTO DE APERTURA DE CURSO, CON LA DUQUESA DEL INFANTADO.

## EL SR. COMPTE PORTA Y EL «APOLO XIV»

### HARA UN ANALISIS DEL VIAJE EN UNA SERIE DE CHARLAS



Don Ramón Compte Porta, el astrónomo director del Observatorio "Luis Vives", también tiene su cometido en el plan del "Apolo XIV". Lo mismo que en los precedentes viajes hacia el satélite lunar —conforme ya se explicó en un reportaje a su debido tiempo— el Sr. Compte Porta forma en el equipo mundial de observadores del recorrido del cohete. Para el vuelo que ha de iniciarse el próximo día 31, nuestro amigo ya tiene instrucciones concretas sobre su misión.

Trabajo que esta vez no quedará en el anonimato que generalmente envuelve el trabajo de investigación. Aprovechando la oportunidad, el Sr. Compte prepara una serie de conferencias sobre el viaje del Apolo XIV en el escenario de la Sala Mozart del Auditorium.

—¿Cuántas charlas, en total?

—Tres, en la primera haremos un estudio del viaje propiamente dicho. En la segunda, nos referiremos a los resultados de la expedición y en la tercera nos extenderemos al planeta Marte y sus posibilidades de vida. Para poder comparar incluiremos también un análisis de las experiencias rusas en el espacio, sobre todo en la Luna, refiriéndonos al fabuloso artefacto instalado en la superficie del satélite.

—¿Para cuándo la primera charla?

—Para el próximo día nueve, con el tiempo mínimo para prepararla cuidando de que no pierda actualidad...

Punto importante el de la actualidad. Bien lo sabemos.

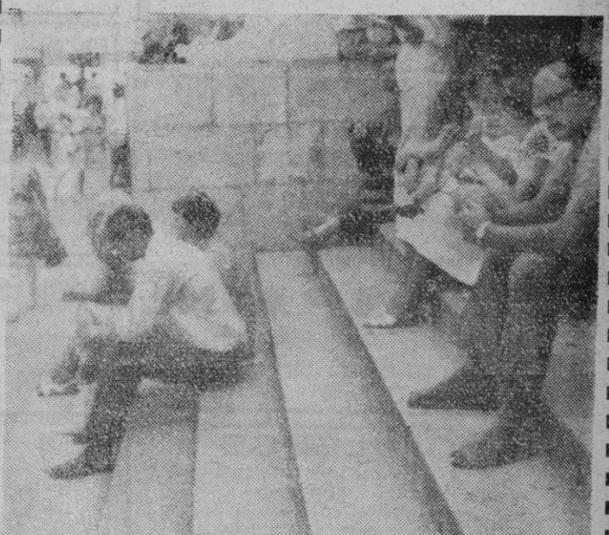
## DOS CABALLOS ESPERAN EL BUEN TIEMPO...

Dos caballos pura sangre llevan cinco días esperando permiso para ser embarcados. Son dos galopadores rusos, con destino al hipódromo de La Zarzuela madrileño.

Estos ejemplares llegaron mezclados en el grupo de trotones adquiridos por don Jean Buchet en Moscú. Una vez tranquilos tras el largo viaje, su propietario ha dispuesto la última etapa de su recorrido, hacia la capital de España.

Pero no contaba con el mal tiempo en el mar. La empresa transportista no ha admitido «la mercancía» mientras haya un resto de temporal. Y se comprende: es una mercancía valiosa, que el vaivén, podría dañar seriamente.

## LA PROXIMA SEMANA EMPIEZAN A LLEGAR LOS «TURISTAS DE 18 LIBRAS»



Dentro de poco, justo al principio de febrero, se iniciará la «operación 18 libras», a base de vuelos mantenidos diariamente desde Londres. Se entiende que se trata de aviones grandes, reactores de los mayores, con capacidad para más de doscientas personas.

Los turistas de «18 libras» —como se distingue a la nueva modalidad de mini-vacaciones creada por Lord Thompson— permanecerán tres días en Palma según el derecho adquirido con su «forfait». La campaña se mantendrá hasta la primera semana de mayo y al final habrá significado un total de setenta mil visitantes en números redondos.

Aunque muchos les hagan ascos estos turistas, no queda más remedio que aceptarlos y darles la bienvenida. Ellos, en definitiva, significan que se acortará la pausa de invierno, la que en estos días de enero se deían sentir con crudeza en los establecimientos del ramo.

Mientras no surja otra solución hemos de resignarnos.

## 50.000 KILOS DE PAJA EN EL MERCADO DE LOS SABADOS

### UN CONSUMO MAS VOLUMINOSO DE LO QUE SE SUPONE

Seguro que más de uno piensa que el negocio de la paja se extinguió hace tiempo. Género de otros tiempos, cuando la tracción animal era el gran medio de transporte. Hoy día, ¿quién va a hacer negocio con la paja?

Parece una tontería y por eso es una curiosidad. Hicimos la pequeña encuesta el pasado sábado, en «Sa Porta», donde todavía se halla el gran mercado del campo.

—¿Llega mucha paja a Palma?

—Los sábados unas cincuenta toneladas. Diez o doce camiones grandes...

Primera sorpresa grande: cincuenta toneladas de paja en una jornada. Es mucha paja.

—¿Cuánta se vende, pues en una semana?

—Unas setenta u ochenta toneladas depende. A veces noventa.

Noventa mil kilos. Francamente, nos parece una barbaridad.

—¿Y como se paga?

—A mil ochocientas la tonelada. Barata por el trabajo que significa. Y en este precio, además, hay que incluir los gastos de transporte.

De todas maneras, son bastantes duros cada semana los que se giran en torno a este negocio, que suponíamos caducado.

—¿Y quién se come tanta paja?

—Todavía quedan muchos caballos trabajando. Por otra parte, hay pueblos que no pro-



ducen paja y han de venir a Palma a comprarla.

—¿De dónde procede, generalmente?

—De Sineu, Villajfranca, Petra, Luchmayor...

Noventa toneladas a la semana. ¿Ustedes se imaginan el

volumen de noventa toneladas de paja? Pues eso. Y hoy día que apenas se ven caballos.

EDITORIAL

# LA PESCA SUBMARINA, FINALMENTE

CON el presente comentario vamos a cerrar el ciclo, al menos por ahora, que hemos dedicado a los problemas pesqueros del Mar Balear. En nuestra última edición presentábamos un informe sobre los dramáticos perjuicios causados por los pescadores supuestamente denominados «deportivos» o «aficionados». A lo enumerado, con ser ya mucho, aún nos dejamos en el tintero la catastrófica actuación de los «ganguiles», la captura abusiva de peces en las praderas —que rompe el ciclo biológico— y la intolerable captura del salmónete pequeño (el «molló») en las riberas fangosas que rompe el ciclo reproductivo de esta especie.

Pero fue un anterior comentario nuestro dedicado a la «pesca submarina», el que levantó aguda polémica y motivo de un largo escrito de réplica —que insistimos— nosotros publicamos haciendo una verdadera demostración de apertura y diálogo —pero sin estar en modo alguno de acuerdo en el conjunto, ni en cada una de las particularidades y consideraciones del referido escrito.

Decíamos, e insistimos, que es la elevada demanda de pescado fresco de primera calidad lo que ha venido dando lugar, año tras año, a una proliferación y «profesionalización» de las actividades de pesca «subacuática». Desde hace algunos años, se están generalizando, y adquiriendo incomprensible carta de inmunidad, unas prácticas situadas al margen de la Ley.

¿Hace falta repetirlas? Sin duda los infractores y sus encubridores y sus cómplices, saben sobradamente a qué nos referimos. Pero para que la opinión pública sepa a qué atenerse, insistiremos en que fundamentalmente estas prácticas ilegales consisten: En primer lugar, la venta del producto de las capturas, en segundo lugar volúmenes de captura incompatibles con un concepto deportivo de la pesca submarina, salvo cuando se trate de pruebas de competición; en tercer lugar, y muy principalmente, la utilización de equipos de inmersión autónoma.

Observe el lector que hemos hablado de «infractores», «encubridores», y de «cómplices», empleando la terminología de la delincuencia y del Código Penal, y aunque estas puedan parecer duras palabras, no son expresiones inadecuadas, puesto que se corresponden literalmente a una serie de hechos y actitudes que nos toman la molestia, desagradable molestia, de poner de manifiesto.

¿Que no todos los submarinistas son infractores de la ley, que no todos hacen de su supuesta «afición» un lucro? Evidentemente. Pero muchos de estos submarinistas

cumplidores conocen perfectamente la personalidad de sus colegas infractores. Entonces ¿Por qué callan? ¿Por qué no lo denuncian? Entre un mal entendido «compañerismo» por un lado, y este tan mallorquin sentido de «no complicarse la vida»... los infractores siguen actuando impunemente, con gran beneficio propio y grave perjuicio público. Algunos de éstos que saben y callan, lo hacen impresionados por la «categoría deportiva» de los infractores, quizás galardonados con títulos, trofeos y campeonatos de la especialidad. Entre unos y otros, en definitiva, tenemos un «muro de silencio» que hace de esta actividad algo que nos recuerda ciertas sociedades secretas.

Por contraste, los pescadores profesionales han establecido ejemplarmente un «riguroso tribunal sui generis», que parece un verdadero «tribunal de honor», donde previa denuncia de los mismos compañeros, se sanciona cualquier infracción a las leyes vigentes e incluso, a las normas oficiales, todo ello en defensa de los peces y por tanto también de la profesión.

Y que decir de los cómplices? Llamamos por tales a quienes colaboran con los infractores, y principalmente a quienes compran sus capturas. Entre estos últimos, hay una extensa red que abarca desde «dijanos» —algunos hoteles de Porto Cristo, hasta «cellers» y restaurantes de Palma justamente acreditados por sus pescados y mariscos... pasando por algunos particulares, si bien en general la «clientela» de este ilícito comercio, suelen ser los establecimientos públicos por cuyas «puertas traseras» entran estos soberbios ejemplares de meros o dentones arponeados por un submarinista con equipo autónomo —o sin él— y otros succulentos productos del mar.

El perjuicio causado por toda esta cadena al Mar Balear, es gravísimo. En algunos casos, casi irreparable, como sucede por ejemplo con las «cigalas», especie que casi han extinguido totalmente en nuestro contorno. Pedimos por tanto control severo, mano dura, sanciones ejemplares. Control de equipos de su venta de su consumo. No prohibimos como con un muy discutible sentido del humor se nos replicaba, «la venta de bañadores». Tratamos de poner las cosas en punto. Y no caben sarcasmos ni bromas ante unos hechos de tanta gravedad, de tanta impunidad, de tan descarada insolidaridad para con el bien común en beneficio propio.

Lo sentimos. No queríamos en principio ser ni tan duros ni tan taxativos. Pero en vez de un prudente «callar» —al que llamamos Sancho— se nos quiso dar una «decisión». Por eso ahora nosotros precisamos, insistimos, y preguntamos ¿Hasta cuándo?

## MOVIMIENTO Y AUTENTICIDAD

LEVAR adelante nuestro desarrollo político constituye hoy una meta evidente de todos los españoles. Pero, precisamente por esta feliz coincidencia generica, debemos prestar una atención máxima ante cuantas líneas tiendan a su concreción. «Tratamos —dijo el Vicesecretario General del Movimiento, José Miguel Ortí Bordás, el clausurar la reunión de Jefes de Departamento provinciales de Política Local celebrada en Peñíscola— de hacer un Movimiento fiel a sus orígenes, sólido en sus organizaciones y adecuado a nuestro tiempo, en el que se esté tan lejos del totalitarismo negador de las libertades como del anarquismo disolvente y disgregador». Y aclaró con precisión acertada

que esta situación «no queremos que se produzca en función de una asepsia sin color ni contenido, sino desde unas convicciones positivas, firmes y claras, que yo he llamado recientemente paz con autoridad justicia social y libertad».

He aquí el basamento firme y necesario para elaborar y cristalizar en la práctica una verdadera y profunda democracia de participación, cuya autenticidad, en palabras del Ministro Secretario General que recordó Ortí Bordás en el acto que comentamos, se logra, por los cauces de la representatividad, cuando hace que «el pueblo esté presente en todos los ámbitos del Poder, y que el Poder sea un instrumento al servicio, precisa-

mente, del pueblo». Esa es la meta, y aquellos los caminos adecuados para acceder a ella. Nos encontramos, ahora, inmersos en el proceso evolutivo correspondiente.

Pero en el trayecto al garantizar la convivencia de nuestro pueblo, pacífica y civil, no podemos aceptar y copiar los modelos políticos del ayer que fracasaron ya entre nosotros y fracasan hoy en otras geografías, ni tampoco incurrir en el propósito de que nuestro sistema sea un simple calco de otros, que quizás sean válidos en sus lugares de nacimiento, pero que podrían ocasionar pasos negativos en su trasplante a enclaves distintos.

La respuesta española ortodoxa a estas consideraciones es, precisamente, el Movimiento Nacional, «que ha sido siempre —afirmó en Peñíscola el Vicesecretario General—, una deliberación colectiva, a veces contradictoria, siempre apasionada, sobre lo que en cada momento España debía llevar a cabo para hacer su existencia nacional más auténtica y significativa a los ojos de los propios españoles». La línea de las realizaciones conseguidas a lo largo del sendero político ya recorrido, es visible para todos, incluidos los ciegos voluntarios. Pero es que, además, disponemos de un generoso horizonte abierto, de un amplio repertorio de posibilidades que avalan un futuro mejor en transformación positiva. El Movimiento, actualmente, «está en condiciones de reclamar, pedir, exigir, nuevas y más ambiciosas conquistas sociales». De ello nace nuestra decidida confianza en el mañana.

## De CAL y de ARENA

### PICARESCA Y GASOLINA

Existen noticias ciertas de que en Barcelona (y posiblemente en otros muchos lugares de España) determinadas gasolineras no sirven gasolina, a la espera de que vaya a subir. La jugada es elemental: retienen ahora el carburante y cuando llegue el aumento —que se cree no tardará— lo servirán a los nuevos precios, beneficiándose con la diferencia. Algo parecido pasó en todo el país en muchos estancos, cuando se habló del aumento de precio en determinadas labores y productos. ¡Qué país!

### PANADERIAS E HIGIENE

«Continúa —nos escribe un lector— la falta de higiene en casi todas las panaderías de Palma de Mallorca. Esta falta consiste en que el personal de la dependencia, entrega el pan con las manos generalmente dudosamente limpias. Pero en todo caso, sucias de manejar al mismo tiempo el dinero. En Suiza, Alemania, Francia, Inglaterra y otros países europeos, se han tomado medidas sanitarias en este sentido, con el fin de evitar enfermedades, que bien podrían ocasionarse por contacto con el dinero, que es una de las cosas más contaminadas de cuantas circulan. ¿Tanto costaría que se cogiese el pan con unas pinzas, o que la persona que lo sirva no fuera la misma que la que cobra y da el cambio?».

### FOLKLORES PROHIBIDOS

¿Por qué estando teóricamente prohibida la mendicidad, se practica tan alegre e impunemente en Palma precisamente donde menos debiera? A este propósito un lector nos escribe: «Ayer tarde, en los jardines de la Muralla, había tres gitanas con sus correspondientes «churumbeles», en brazos, esperando la llegada de los grupos de turistas que venían de visitar La Seo. Dichas gitanas se dedican a mendigar poniendo como cebo a las inocentes criaturitas, y «posando» descaradamente ante las máquinas fotográficas y los tomavistas de los extranjeros, muy contentos de poder captar estas imágenes de una «España diferente», que tanto nos perjudican. Por supuesto no había un guardia en todo el contorno, a quien poder advertir sobre estos hechos».

### PERO ESO NO ES TODO

«Yo he vivido y viajado mucho en diversos países de Europa —prosigue nuestro comunicante— y puedo asegurarle formalmente que pocas cosas he visto tan bien «organizadas» como este grupito de gitanas mendigas. Ellas han escogido muy bien el momento y el lugar, y bien saben lo que se hacen. Cuando en vista de que no podía acudir a la autoridad, decidí encarmarme personalmente con ellas para pedirles que dejasen de molestar, me endilgaron una sarta de groserías y de insultos como jamás había escuchado en boca de mujeres. Su agresividad incluso causaba miedo. Me preguntó por qué se hacen oídos sordos a esta intolerable situación, que por lo demás no es esta la primera vez que se denuncia».

### ¿POR QUE?

¿Por que algunos complejos vitamínicos tienen un precio muy superior o muy inferior a otro producto prácticamente idéntico aunque sólo con una marca diferente? ¿Por que nuestros laboratorios han de pagar patente norteamericana por un producto dental a base de bicarbonato y perborato sódico? ¿Por que hay muchos fármacos que no llevan la fecha de caducidad, cuando a lo mejor llevan quien sabe cuanto tiempo alineados en un estante? ¿Por que en España es tan fácil adquirir ciertos «estimulantes» que diluidos en agua destilada e inyectados sustituyen a las drogas más solicitadas? ¿No es cierto que sin salir de Palma la televisión sueca intentó hacer un reportaje sobre este asunto, de tan increíble que les parecía?

### ¡BRAVO, JOVENES DE SANTANYI!

Una señora de Santanyi nos escribe pidiendo que divulguemos desde esta sección, con un gesto de simpatía, la labor que vienen desarrollando un número considerable de estudiantes y colegiales de la villa, conjuntamente con sus profesores. Los colegios de Santanyi han decidido, en grupos de trabajo, repoblar forestalmente el montículo situado a cuatro kilómetros de la población, en cuya cima hay un santuario dedicado a Ntra Sra de la Consolación Chicos y chicas, por las mañanas y por las tardes, se dedican a la siembra de pinos bajo la dirección de sus profesores. Llevan ya plantados varios miles, y prosigue la hermosa tarea, el ejemplar empeño.

### UN APLAUSO

Desde estas columnas un decidido aplauso por esta ejemplar actitud, que mucho nos gustaría ver extendida en toda la entrañable geografía isleña. Usted, querida señora, tiene toda la razón cuando nos dice que se trataba de un hermoso comportamiento que merece ser divulgado. «Tantas veces hemos dado la voz de alarma contra los atentados de esa naturaleza! Sembrar un árbol es una buena obra y extraordinariamente útil, si se piensa solamente en que cada árbol supone la «fabricación» de 500 kilos diarios de oxígeno aparte de atraer y regular las lluvias, evitar la erosión del terreno y también ¿por qué no? albergar bris, y pájaros. Los queridos pinos cantados por los poetas, pintados por los pinceles de... Citadín y Rusiñol. Los queridos pinos tan mermados en Mallorca por las causas del abandono, la falta de cuidados y renovación. Lo dicho: un aplauso, de corazón».

### EL DIFÍCIL TRIUNFO

¿Que fuerza moral, que personalidad, que categoría humana se necesitan para llevar con dignidad y naturalidad el triunfo? Esta es una de las cosas más difíciles y de las que dan la mejor medida del hombre. El periodista sabe por propia y larga experiencia cuan insostenibles, pedantes, estúpidos y endiosados son muchos figurones a quienes el insospechado «triunfo» —con ayuda del aparatoso tinglado de la publicidad— de pronto ha convertido en «alguien». Por el contrario el verdadero talento es siempre sencillo y asequible. Sacha Guityr lo vino a decir con una frase definitiva: «El hombre que vale —dijo— se repone pronto de un fracaso. El imbécil, no se repone nunca de un éxito».

### LA ULTIMA

Este cocodrilo se despide por unos breves días de sus lectores, debido a un corto viaje de misión informativa. A su regreso espera con ilusión —con la ilusión de siempre— un verdadero montón de cartas. Así que por hoy pone punto y aparte, y se dispone a hacer las maletas. (Maletas que por cierto no son de piel de cocodrilo, no faltaría más, Eso sería casi, casi, canibalismo) ¡Ciao, amigos!



**CENTRAL DE AHORROS, S.A.**

COMPANIA ESPAÑOLA DE CAPITALIZACION  
Avda. José Antonio, 70. - Madrid (13)  
Sorteo mensual de amortización de Títulos  
Mes de ENERO — Símbolos premiados:  
Q-886 A-005 CH-980 N-274 T-593  
B-302 S-995 A-883 Y-447 I-993

GARANTICESE LA FORMACION DE UN CAPITAL Y PRUEBE FORTUNA DIEZ VECES MENSUALES

Solicite información: Teléfono 22 76 70

DELEGACION: Pl. Mayor, 48. - PALMA DE MALLORCA



## Atalaya Deportiva

### ¡QUE TIEMPOS VIVIMOS!

¿Lo leyeron Vdes? Pues ya lo saben. El Campeón de Europa de los pesos plumas José Legrá, estuvo en Londres y disputó el título de la categoría, en el comedor de un amplio hotel mientras aquellas gentes londinenses o de donde fueran, iban apurando una --suponemos que succulenta-- cena.

¿Pero qué pasa amigos? ¿Hasta dónde hemos llegado? ¿Qué es eso? ¿Qué clase de deporte? ¿Es que hemos vuelto a la época de los romanos? ¿A la época de Julio César?

Vamos, vamos vamos. Y no nos parece mal que en una especie de orgía de este tipo gastronómico, se organicen combates de boxeo en Londres, lo que nos parece mal del todo es que la Federación Nacional Española autorice el que uno de sus representantes, precisamente el Campeón, se preste a ser el eje del combate de fondo en esta reunión.

Nos alegra que Legrá haya mantenido sus trece y se haya confirmado en su título de Campeón de Europa de los plumas, lo que no nos parece tan bien es que los aplausos que se le hayan tributado se hayan producido dejando tenedor o cuchara, o simplemente golpeando con alguno de estos elementos la espumante copa de champán.

Hemos pasado ya en muchísimos órdenes de la vida por muchas vicisitudes. Hemos pasado por todo, pero nos parece muy fuerte eso de que dos hombres se estén pegando y rompiéndose las narices, mientras otros están cenando frente a una mesa muy bien servida.

Ha sido algo que ha chocado fuertemente con nuestra manera de ser. Algo que nos ha parecido del tipo bárbaro o si se quiere, un intento de prostituir el deporte peligrosísimo del boxeo.

Porque si vimos algo risible en Lucha Libre durante el Verano, que fueron aquellas veladas que se organizaron en el Club Natación Palma, colocando el ring en el centro de la piscina y enviando de vez en cuando a nadar a los luchadores, y hasta en algunas ocasiones al propio juez árbitro. Pero ahora es distinto. Ahora se trata de Boxeo, se trata de algo que es muy serio. Son muchos los boxeadores que en un golpe desgraciado recibido han pasado a mejor vida. Y no creemos que sea un entremés, ni un postre demasiado agradable, para personas normales, ver como dos elementos se están pegando a base de bien y rompiéndose narices y cejas.

En definitiva, que la victoria de Legrá en Londres frente a Revie, como tal victoria nos ha parecido bien. Que protestamos del escenario y que no quisiéramos de ninguna manera que el ejemplo cundiera, porque es realmente desagradable.

Lo que no podemos comprender es cómo alguien con autoridad se haya podido atrever a asistir y presenciar un encuentro de esta especie en un escenario de esta clase.

Ni el Boxeo podía llegar a menos, ni los fabulosos propietarios del Club londinense a más.

Menos mal que son pocas las noticias que hasta ahora se han tenido en este sentido, y pensamos que si lo analizan bien, esta idea poco o nada prosperará. Por lo menos eso es lo que pensamos nosotros.

# Y AHORA, LA ESPERADA VISITA DEL «HERCULES»

## EL EQUIPO QUE FABRICARA CESAR

Con verdadera expectación aguardamos la visita del Hércules de Alicante, equipo recién ascendido a la II División, que suvo unos comienzos regulares pero que ahora se aferra fuertemente al terreno a fin de no perder la categoría alcanzada.

El equipo del Hércules de Alicante puede decirse que es una creación de Cesar el que fue gran jugador internacional y más tarde buen entrenador del Elche, equipo al que llevó de III División a I proeza que quería continuar ahora en Alicante con el Hércules pero que debido a las dificultades por la formación del equipo que hubiera sido su ideal no habra conseguido.

No obstante conviene decir que el Hércules actual conserva la fisonomía que le imprimiera Cesar. Son jugadores que jumpen a la perfección el cometido que se les señalara y últimamente están rindiendo bastante bien, aun cuando muchos aficionados hubiesen perdido las lógicas esperanzas.

Entre los elementos de la plantilla del Hércules que en un momento dado pueden preocupar al Mallorca está Sarrachini. Se acuerdan ustedes de Sarrachini? Si efectivamente se trata de aquel jugador que estuvo en el Mallorca y que realizó algunos muy buenos partidos y hasta marcó algunos estupendos goles. Y por tratarse de un elemento de un elemento que ha pertenecido a la plantilla mallorquina puede proporcional algún disgusto a la parroquia del Luis Sitjar sin querer naturalmente.

El Hércules de Alicante ha sido de siempre y para los equipos mallorquines un adversario de mucho respeto. No importe el que cuando nos visitaba entonces venia en plan de gaito. No nos importe el que ahora venga en otro plan. Lo que si debe interesarnos y mucho es la trayectoria del equipo decano que lleva una marcha ascendente impresionante que precisa no perder un solo punto en el Luis Sitjar para luego ir acumulando todo



SARRACHINI

lo que se pueda en sus desplazamientos para aumentar el bagaje de positivos e intentar situarse donde está pero por derecho propio.

El encuentro del próximo domingo en el Luis Sitjar es de una importancia excepcional. El Mallorca ha de procurar por todos los medios apuntarse la victoria porque una victoria conseguida en estos momentos significa seguir aspirando a lo más importante a un puesto de ascenso.

Repetimos empero que el Hércules de Alicante es un equipo fuerte y un conjunto que como el palmo a palmo todos los portneros de los campos de la isla aparte conocer también a la propia afición mallorquina que esto también tiene su importancia.

Naturalmente que todos estos detalles son conocidos perfectamente por los aficionados y los aficionados alicantinos están igualmente acostumbrados a rea-

lizar excursiones a Palma acompañando al equipo, cuando desplazarse entrañaba unas ciertas dificultades no como ahora que disponen de un aeropuerto estuendo y cercano.

Por todas estas razones, esperamos que el domingo en el Luis Sitjar veremos a mucha gente muchos aficionados no solamente de Palma y pueblos y ciudades de la isla deseosos de presenciar el encuentro de marras por la importancia que éste tiene.

sino también aficionados valen-

cianos y alicantinos que adropechando las facilidades que indudablemente habrán de encontrar para su desplazamiento querran ser testigos presenciales de este encuentro que es para ambos de una trascendencia enorme.

No se nos olvide que el Mallorca en su desplazamiento a Alicante tuvo una de las derrotas más fuertes de esta temporada. Es importante no olvidar este detalle.

El Hércules a la vista es demostando una noticia preocupante.

## SCARPINO ZAPATERIA

Debido a la gran aceptación del público mantendrá su gran liquidación con existencias nuevas hasta el próximo sábado

Avenida Rey Jaime III, 72

### EN EL INTER BOWLING

## CAMPEONATO DE BOLOS DE BALEARES

Desde el pasado día 25 por la noche se está celebrando en las magníficas pistas de madera del Inter Bowling, y con una enorme animación, tanto por parte de los jugadores como de los asistentes al mismo, el Campeonato de Bolos de Baleares, con los seis equipos que se han clasificado después de jugar la Liga, tres equipos por cada grupo y que han sido los siguientes:

#### GRUPO A:

Strike  
Calvo Sotelo,  
Bellver.

#### GRUPO B:

Mallorca A,  
Mallorca B,  
Lido.

Al término de la primera ronda el equipo que más palos ha conseguido tirar ha sido el Mallorca A con 3.216 palos, siendo la máxima tirada individual a cargo de D. Alfredo Hernández con 594 palos.

Mañana les daremos los resul-

tados final de este Campeonato Balear de Bolos, del cual saldrán los tres mejores equipos que han de representarnos en el Campeonato Nacional de Bolos que se celebrará en Zaragoza en la próxima primavera, del que ya iremos dando amplios detalles en su día.

He aquí relación de los mejores deportistas presentados por los distintos Clubs de Bolos de Mallorca y que nos muestra las magníficas cualidades de todos ellos a lo largo del año:

C. B. Calvo Sotelo: Colomar.

C. B. Mallorca: Antonio Benítez.

C. B. Strike: Juan Gari Ballester.

B. Lido: Luciano Martínez.

B.A.P.: Antonio Jaume Adrover.

El próximo día 29 a las 21 horas habrá una cena en la conocida finca «Son Termens» al final de la cual se hará entrega de premios al mejor deportista

que resulte de la votación a efectuar, premios que entregará el Presidente de la Federación Balear de Bolos.

El precio de ticket para la cena es de 175 ptas. y se pueden recoger en el Inter Bowling o en la F. B. B. el jueves de las 20.30 a las 21.30 horas.

#### NOTA DE LA FEDERACION

#### DE PETANCA

Por omisión involuntaria en nuestra lista de los mejores deportistas de Petanca de Baleares, se nos pasó por alto el presentado por el C. P. Visa, Rafael Aguiló, lo que hacemos ahora gustosamente.

Y nada más por hoy. Mañana les contaré como ha terminado este nuevo Campeonato de Bolos y que tan interesante se presenta, debido a la lucha que hay entre todos los equipos.

## Visita al Campo Deportivo «San Fernando»

En el día de ayer don Martín Enseñat Riera, Consejero Provincial y Jefe Local del Movimiento, acompañado por el Delegado Provincial de la Juventud, don Francisco López Caparrós y el Director de dichas instalaciones y Oficial Instructor don José J. Orts Sanz, visitaron detenidamente el Campo de Deportes «San Fernando».

El Sr Enseñat se interesó en el estudio que le fue presentado sobre las grandes posibilidades y perspectivas de este complejo, manifestando su ilusión de ver pronto terminadas las obras por todo lo positivo que esto va a representar para el asociacionismo juvenil y para el auge del deporte en Palma.

**BAÑERAS PLEGABLES CASA CODINA**  
JUNTO AL BORNE-PALMA  
Galerías Avenida, 14  
General Mola, 22  
Pl. Pedro Garau, 9

Lea

«Baleares»

## OPERACION VEINTICINCO

de descuento en **TODOS!**  
Establecimientos **Alvarez**  
Avda. Rey Jaime III, 106  
PALMA DE MALLORCA



AYER, HOY Y MAÑANA  
CON RICARDO ZAMORA

# «Público, directivos y un equipo joven, crearon la época de oro del Mallorca»

## «Hacerse entrenador es un sedante para el futbolista que termina su carrera, cosa que a mi no me gusta»

Mantener un diálogo con Ricardo Zamora, el que fuera destacado guardameta Mallorca (de la «época de oro») y del Valencia, siempre es agradable. Su personalidad sobresale, no sólo cuando habla de fútbol, sino con otros temas. Es conversador fácil, ameno, con admirable criterio. Ayer, a primera hora de la tarde, en el «Duka Pub», hablamos del ayer, del hoy... y del mañana. Como testigo: Diego Prado, un artista joyero. Después se sentó en la misma mesa Gabriel Ferrer, que también fue jugador del Mallorca.

EL AYER IMPOSIBLE DE OLVIDAR

—¿Recuerdas, Ricardo, cuándo fichaste por el Mallorca?  
—Como no voy a acordarme! Fue en el año 1959; en agosto. Era el comienzo de una etapa que será imposible olvidar. El Club había ascendido a Segunda, lo entrenaba Juan Carlos Lorenzo y don Jaime Rosselló Pascual era el presidente.

—¿Cuál fue la base para conseguir el éxito que permitió por vez primera el ascenso a la División de Honor?

—Hubo dos cosas nuevas. Existía una Directiva y un público. «Nuevos» en Primera División. Se jugaba en Segunda, pero con aspiraciones de Primera. El público acudía al estadio, daba calor al equipo. Los directivos eran nuevos en esas lides, con un señor en el mando y estando todos sus compañeros de acuerdo; había unidad de criterio. El equipo, con jugadores jóvenes, actuando con entusiasmo, con genio, con acierto, bajo el ambiente antes citado, consiguió el ascenso tan anhelado.

—Debes recordar nombres...  
—Naturalmente.  
—Jugaban Zamora...  
—...Arqué, Bolao, Guilla-mión. A veces entraba también Cobo y algo menos Die-go, al que apartó del conjunto una inoportuna lesión. La



UNA ESCENA CASI HISTORICA. FUE LA PRIMERA VISITA DEL REAL MADRID A MALLORCA, PARA DISPUTAR UN PARTIDO OFICIAL. ACTUABA DE CAPITAN, HECTOR RIAL, QUE RECIBE EL SALUDO DEL QUE AQUEL DIA ERA EL CAPITAN LOCAL, RICARDO ZAMORA, QUE PORTA EN LA MANO EL BANDERIN CON QUE OBSEQUIARIA A LOS CAMPEONES EUROPEOS. FUE UN DIA GRANDE PARA EL FUTBOL BALEAR. EN EL CENTRO, EL ARBITRO INTERNACIONAL JUAN GARDEAZABAL, QUE FALLECIO HACE MESES.

media clásica la formaban Forteza y Currucale. En el campo contrario, cuando Forteza cumplía una misión de interior, entraba Boixet para situarse en la zona ancha

Delante estaban Oviedo, Villamide, vino Perico Laguardia, estaba el llorado Martínez Csoka, Rodríguez, Loren...

—Después fichaste por el Valencia. Fuiste titular hasta que te lesionaste. Durante tus trece partidos de inactividad, tu equipo no conoció la victoria. Reapareces y se gana ¿De cuántos?

—De 4-0. No dejó de ser una cosa de azar.  
—En 1966 decides retirarte. ¿Por qué? Contabas 32

años de edad. Joven todavía. Mucho más para un euarda meta.

—A punto de ir a Méjico el Valencia, en vista de que a afición no se llevaba muy bien conmigo, hablé con la Junta. Comentamos que la situación no era muy buena. Me dijeron que si decidía marcharme, sería necesario flicar a otro portero. Habían mantenido negociaciones con Pesudo; rescindimos y me dieron la carta de libertad de aquella Directiva guardo inmejorable recuerdo.

—¿Por qué dejaste el fútbol activo?

—Tuve algunas propostiones, pero tenía dos caminos por elegir: continuar en el fútbol o situarme al margen del mismo. Atravesé un momento depresivo. También pensaba en el matrimonio. Decidí retirarme, de manera definitiva, con la satisfacción de haberlo hecho en un equipo grande y siendo titular.

«MI PADRE ME ENSEÑO

ABORRECER EL CARGO

DE ENTRENADOR»

La mayoría de jugadores, cuando se retiran, piensan convertirse en entrenadores. No ha ocurrido con Ricardo

—¿Por qué?  
—Ni siquiera tuve interés en hacer los cursillos. Mi padre, entrenador desde la postguerra, me «enseñó» a aborrecer el cargo por los disgustos y los problemas que tenía y que yo, en casa, vivía. Ya desde joven me decidí por el «no». Me encanta el deporte si puedo practicar. Por otra parte, considero que el cargo de entrenador es un sucedáneo del fútbol. No va para mí manera de pensar.

AHORA, DEDICADO A

LOS NEGOCIOS

—¿Qué has hecho desde que «colgaste las botas»?  
—Monté un negocio en Palma, he abierto una joyería en Madrid y voy «cabalgando» entre las dos capitales. De Palma guardo mis mejores



ejemplo, cuando venía a Palma el Real Madrid, se registraba una solemnidad deportiva. Era como una grandiosa corrida de toros. Se terminaban las localidades, los hombres guardaban su mejor puro, acudían acompañados de las señoras. Hoy, no. Los partidos consisten en un forcejeo entre defensas y toda la emoción se basa en la sorpresa de algún resultado. Ocho equipos están a un nivel bastante igualado, en cuanto a posibilidades. Solo existe el interés de la sorpresa, de quien será el campeón, cosa que antes ya se sabía. Faltan grandes figuras. No se ve variación.

—¿Y en cuanto a la selección nacional?

—Sufre de lo que antes digo. Kubala ha conseguido conjuntar a los hombres que selecciona, pero no puede contar, porque no existen, con jugadores brillantes. Este juego de conjunto es interesante, cuando se practica a un nivel elevado, pero no mediocre. Ahora no destaca ninguna individualidad en el plano internacional. Conste que esto es un comentario crítico; debería hablar de soluciones, pero no soy especialista. Sin embargo, considero primordial que se cuide más la fuerza física del jugador de fútbol. Vienen equipos de fuera que nos enseñan mucho en este aspecto. No basta con el genio, la improvisación y la clásica furia latina. No veo en los equipos españoles, por ejemplo, esos desplazamientos rápidos que descomponen a una defensa. Otra línea, al margen del terreno de juego, es la cuestión de los directivos. Deben unificarse criterios. Se necesita una cabeza visible que trate con el jugador, mientras los otros directivos se preocupan de cuestiones económicas, de tratar con la prensa y de la complejidad de un club bien organizado. Así, el futbolista no se resentirá nunca y se trabajaría con mayor unidad.

De esta forma se expresa Ricardo Zamora, el cual da la impresión de ser todavía guardameta titular de una portería de Primera División.

# DIFERENTES CLASIFICACIONES DE LA LIGA

Hemos de recordar, de nuevo, que la tabla de la División continúa siendo «interina», ya que el Calvo Sotelo figura con dos partidos menos y con uno el Moscardó. Villarreal, Rayo Vallecano y Burgos. Después de la última jornada de Liga, las diferentes clasificaciones son las siguientes:

PUNTUACION CAMPO PROPIO:

- 21 puntos, Córdoba.
- 18, Burgos, Pontevedra, Ferrol, Coruña.
- 17, Betis, Castellón.
- 16, Rayo, Oviedo, MALLORCA, San Andrés.
- 15, Villarreal, Santander.
- 14, Hércules, Langreo.
- 13, Logroñés.
- 12, Onteniente, Cádiz.
- 11, Moscardó, Calvo Sotelo.

PUNTUACION CAMPO CONTRARIO

- 10 puntos, Betis.
- 8, Cádiz, MALLORCA.
- 7, Castellón.
- 6, Langreo, Rayo, Coruña, Córdoba.
- 5, Hércules, Burgos, Santander, San Andrés.
- 4, Ferrol, Logroñés, Pontevedra, Oviedo.
- 3, Villarreal, Moscardó.
- 2, Onteniente, Calvo Sotelo.

CLASIFICACION GOLES A FAVOR:

- 33, Córdoba.
- 31, Betis.
- 28, MALLORCA.
- 26, Oviedo.
- 25, Coruña, Castellón.
- 24, Villarreal, Burgos, Santander.
- 23, Logroñés, Pontevedra.
- 21, Rayo, Ferrol.
- 19, Cádiz, San Andrés.
- 16, Onteniente, Hércules, Calvo Sotelo.
- 13, Moscardó.
- 11, Langreo.

CLASIFICACION GOLES EN CONTRA:

- 15, Cádiz.
- 16, Langreo, Rayo Vallecano.

- 18, Córdoba.
- 19, Coruña.
- 20, Betis, Castellón, Burgos.
- 21, Oviedo, San Andrés, Pontevedra, MALLORCA.
- 23, Hércules.
- 24, Calvo Sotelo.
- 25, Santander.
- 26, Onteniente, Ferrol.
- 27, Villarreal.
- 29, Logroñés.
- 31, Moscardó.

Es curioso que el equipo menos goleador el Langreo, ofrezca el contraste de contar con la defensa más sólida, después de la del Cádiz, con un solo tanto de diferencia.

Si ahora terminara el campeonato, descienden a Segunda:

- Zaragoza, y Elche.
- Ascienden a la División de Honor: Betis, Córdoba, MALLORCA, y Coruña.
- Descienden a Tercera: Moscardó, Onteniente, y Calvo Sotelo.
- Promocionan: Villarreal, Hércules, Logroñés y Langreo, que deberían enfrentarse con Baracaldo, Valladolid, Gerona y Huelva.

Ascienden a Segunda:

- Leonesa.
- Sevilla Atlético.
- Mestalla.
- Palencia, y Tenerife.

La jornada no dio más de sí. Se han registrado bastantes variaciones en relación con la semana anterior.

# humoradas



—Te repito que el At. Baleares cada vez juega mejor.  
—Sí, sí, y estos deben ser sus triunfos, ¿verdad?

# LA JORNADA EN CIFRAS



## MUNAR Y FERRER MANTIENEN EL PRIMER PUESTO EN LA LISTA DE ENCESTADORES

El fuerte viento que sopló el pasado domingo, no fue ciertamente un aliado para intentar una mejora en los diversos capítulos que venimos comentando semanalmente. No hubo por tanto superación en esta jornada, a no ser en el apartado de jugadores expulsados por cinco personales, que arrojó una cifra de cuarenta, la más alta desde que se inició la temporada, correspondiendo doce a III División, nueve a femeninos, dos a juniors y diecisiete a juveniles.

Se marcaron en total dos mil diecisiete puntos, correspondiendo mil setenta y cinco a los equipos que jugaron en casa y novecientos cuarenta y dos a los visitantes.

El promedio general fue de 42.22 por equipo, siendo el de III, de 54.10, el de femeninos 26.71, el de juniors 40.62 y el de juveniles de 48.56.

Fueron señaladas setecientas treinta y seis faltas, lo que da un promedio de 15.33 por equipo, sien-

do los juveniles del Levante y Patronato, con veintisiete los equipos más penalizados y por contra también los juveniles San José, Cide, Lluchmayor, Seráfica y La Salle Pont d'Inca, con cinco, los menos. Fue el Molinar juvenil, el que con cuatro jugadores, aportó mayor número al capítulo de expulsados por la cuenta de las personales.

Estas faltas motivaron el lanzamiento de ochocientos veintiseis tiros libres de los que solamente fueron convertidos doscientos cincuenta y dos, es decir que fueron fallados quinientos setenta y cuatro.

Como siempre hubo equipos que fallaron todos los lanzados como el La Salle Pont d'Inca femenino, lanzando diez, el juvenil Levante, con cuatro y el Lluchmayor con la misma cifra, así como el junior Hispania.

Otros desperdiciaron un considerable número de ellos, como el Patronato de III, que falló doce

de los dieciocho, el Medina, que lanzó veinte y falló diecisiete, el San José femenino desperdiciando trece de los dieciséis y el Patronato catorce de los dieciocho. Buñola diez de los doce, al igual que el Atco, Andraitx, el Binisalem, trece de los catorce. Destierras Valls ocho de los diez, el Junior Cideco, que lanzó dieciséis y desperdició trece, el Cide que de diez lanzamientos solamente convirtió uno siguiendo la lista con Santa María Buñola San José y muchos otros más, con mayor o menor número desperdiciado aunque puede consolarnos el hecho apuntado al principio de este comentario o sea al fuerte viento remanente factor importantísimo en los tiros libres.

**MAXIMOS ENCESTADORES**

Ninguna variación en su primer puesto han sufrido las clasificaciones de encestantores como podrá observarse por las mismas que ofrecemos a continuación.

En III División Trofeo "Toni Oliver" la lista es ésta:  
Munar (Molinar) 397; Agueda (Hispania) 301, Riudavets (Hispania) 290; M. Martí (Lluchmayor) 269; Seguí (Patronato) 267; Llitas (Perlas) 265; Amengual (Levante) 256; Paniagua (Español) y A. Martí (Lluchmayor), 251; Gudiol (Cide), 248 y Vidal (Patronato) 235.

La ventaja conseguida por Munar ha alcanzado la cifra de noventa y seis puntos distancia demasiado grande para que pueda ser superada normalmente por otro jugador por lo que todo hace indicar que el molinerense se hará una vez más con este Trofeo.

Para el segundo puesto puede que se establezca una retida lucha siendo de momento varios los jugadores que pueden optar a él.

En femeninos para el Trofeo "Ricardo Cermenanza" la clasificación esta actualmente así:  
Ferrer (Hispania) 313; Bover



Equipo femenino del Juventud Mariana de Sóller. (Foto JUANET)

(Dest. Valls), 281; Piza (Medina), 269; Parera (Perlas), 232; Frau (Perlas) y Mezquida (Español), 223; Sureda (Perlas), 207; Rotger (Medina), 201; Cantallops (Medina), 198; Gallego (Dest. Valls), 163 y Bennasar (Dest. Valls), 161.

El Colegio Balear de Arbitros continúa organizando reuniones para la unificación de criterios entre sus colegiados y preparadores y jugadores. Como se anunció oportunamente, el próximo lunes la correspondiente reunión tendrá lugar en el local social del Hispania, a las nueve de la noche, quedando invitados a la misma todos cuantos lo deseen sin importar el club a que pertenecen. Esperamos una mayor asistencia que en las últimas celebradas.

algunas posibilidades ambas, de llegar a la primera.

**REUNION EN EL HISPANIA**

El Colegio Balear de Arbitros continúa organizando reuniones para la unificación de criterios entre sus colegiados y preparadores y jugadores. Como se anunció oportunamente, el próximo lunes la correspondiente reunión tendrá lugar en el local social del Hispania, a las nueve de la noche, quedando invitados a la misma todos cuantos lo deseen sin importar el club a que pertenecen. Esperamos una mayor asistencia que en las últimas celebradas.

**EL ARENAL**

La excursión organizada por el Club Ciclista y Unión Deportiva constituyó un gran éxito



Los autocares preparados en la calle Miramar. Son las 8 de la mañana. Al fondo el Club Náutico Arenal.

Tal como anunciamos en nuestra crónica anterior, el domingo se celebró la interesante excursión anual que organiza el C. C. Arenal, con la particularidad que este año ha colaborado de forma especial el U. D. Arenal. Muy de mañana, a las 8 horas, la calle Miramar apareció llena de turistas en su mayoría extranjeros que estaban deseosos de salir a recorrer las carreteras mallorquinas, contemplar bellezas de la isla, disfrutar del sol mallorquín, que por cierto lució en la mayor parte de la jornada y de paso animar como cualquier arenalense más a los muchachos del Unión Deportiva que disputaban su partido oficial contra el C. D. Montaura de Mancor del Valle. Fueron 23 magníficos autocares que pudimos ver en línea, aparcados desde el Hotel San Diego en toda la calle Miramar hasta más allá del Club Náutico. Los grupos de turistas van llegando para ocupar su lugar en el autocar asignado. La cifra conseguida es algo fuera de serie, por lo menos nosotros no sabemos de excursión que se hayan reunido los excursionistas que para seguir la ruta asignada se encontraron puntualmente a la cita. Fueron 1.036 (mil treinta y seis), la mayoría extranjeros, pero con ellos también muchos arenalenses. Antes de salir vimos a don Mateo Canals, promotor de la susodicha excursión, dando órdenes y tomando apuntes. Vimos a presidente señor Capó atento a todo, vimos al señor Amengual Vice-presidente intentando hablar alemán y convencer a unas señoras extranjeras de cierta edad para que subieran a cierto autocar asignado. Vimos al señor Tarré y en general a todos los directivos

de ambas entidades colaborando en la medida de las necesidades y buscando desde el principio subsanar cualquier posible fallo. Hubo uno, quizás el único, al no recoger en algunos puntos de cierto hotel a la hora señalada. La comisión pide públicamente disculpas. Por lo demás fue el éxito más sonado conseguido en cuanto a organización por ambas entidades y esto debe de tenerse muy en cuenta ya que tanto el Club Ciclista como el P. D. Arenal acostumbra a hacer las cosas de la mejor manera posible.

Se salió a las 9 menos cuarto hacia Palma, Valldemosa, donde se visitó La Cartuja, siguiendo hacia Sóller y Lluc donde se comió facultativamente. Por otra parte anotamos la presencia de la plantilla de jugadores arenalenses a los cuales se les sirvió un menú especial, atención de la directiva. Después se siguió hacia Calmarí y Mancor del Valle, bajando los pasajeros todos para dirigirse al

campo de fútbol local. Aquello más que una visita parecía una irrupción de gente extraña en el tranquilo pueblo de Mancor. Es de destacar las muestras de simpatía demostradas por las gentes del citado pueblo.

Empezó el partido con aires de fiesta mayor, el juego estuvo nivelado, no obstante el Arenal debió vencer porque tuvo más oportunidades de gol pero el santo estuvo de espaldas. Se empató a un gol y con ello, por el posición conseguido, puede decirse que la cosa salió redonda. Exito excursionista y deportivo. Se regresó a El Arenal sin un solo incidente y vivas muestras de satisfacción en las caras de todos. Nosotros felicitamos a los organizadores y la organización agradece la colaboración prestada por todos y cada uno para llevar a feliz término, repetimos, una excursión de mil treinta y seis componentes.

BARCELONA

**EN HOTELES**

**UNA Y DOS ESTRELLAS**

SITUADOS EN PLAYA, PRECISAMOS CUPO PARA JULIO

IMPRESINDIBLE HABITACIONES CON BAÑO O DUCHA.

**Ofertas: Teléfono 21 53 45**

**BALONVOLEY**

**EL EQUIPO DEL MEDINA VIRTUAL CAMPEON DE BALEARES DE LA CATEGORIA FEMENINA**

Conocido el auge que día a día va tomando este bello deporte del balonvolea, hemos creído necesario traer ante nuestros lectores y aficionados cumplida cuenta del estado actual de las competiciones tanto en la categoría femenina como en la masculina.

Respecto de la femenina nos encontramos con que el Medina surge como virtual campeón de la competición de Baleares, donde junto a los equipos mallorquines se encuentran Menorca e Ibiza; esta victoria en potencia del equipo del Medina hace que las podamos equiparar, salvando las diferencias, al Medina de Baloncesto, que ya el año pasado quedaron campeonas de Baleares y este año han conseguido el título de campeonas de Mallorca; no hay duda sin embargo que el baloncesto tanto masculino como femenino lleva algunos años de adelanto al balonvolea en Baleares e incluso en toda España.

Los partidos disputados en la categoría que comentamos son los siguientes:

Medina, 3 - Ibiza, 0 (15-1, 15-2 y 15-5).  
Santa Teresa, 3 - Menorca 0 (15-5, 15-5 y 15-8).

Medina, 3 - Menorca, 0 (15-8, 15-2 y 15-2).  
Santa Teresa, 3 - Ibiza, 1 (15-6, 15-2, 15-17 y 15-2).

La clasificación queda pues después de estas primeros partidos establecida como sigue:

Medina	2	2	0	6	0	90	20	4
S. Teresa	2	2	0	6	1	105	45	4
Ibiza	2	0	2	1	6	35	105	0
Menorca	2	0	2	0	6	30	30	0

Pese a que parece evidente según se desprende de los resultados que el Medina se alce con la victoria que le auguramos, no debe menospreciarse al equipo del Santa Teresa que le sigue 'impadido' muy de cerca lo que podría hacer saltar la sorpresa en cualquier momento.

En lo referente a la categoría masculina son el Oasis y el Círculo Cult. de Pollensa los que mayores posibilidades tienen de alzarse con la victoria, dado que hasta la fecha permanecen imbuidos y sin haberse enfrentado todavía lo que ocurrirá hoy a las 21 horas en la pista del Frente de Juventudes, sirviéndoles de telonero el que disputarán el propio Cultural de Pollensa y el Magisterio, en el que sin duda se impondrá sin dificultad el primero; más difícil de augurar es el triunfo frente al Oasis, equipo de reconocida solera y que junto a sus posibilidades personales contará también con el handicap que le supone al Cultural acabar de jugar un partido, donde se supone que bastarán los reservas para imponerse.

La competición hasta hoy ha

seguido los siguientes derroteros:  
Cultural, 3 - Magisterio, 0 (18-16, 15-3 y 15-12).  
Oasis, 3 - Triathlon, 0 (15-7, 15-11 y 18-16).  
Oasis, 3 - Magisterio, 0 (15-11, 15-10 y 15-15).

Como es fácil deducir de los resultados obtenidos por los equipos que han resultado victoriosos hasta la fecha no han sido ni mucho menos cómodos o sencillos sino que por el contrario se han logrado luego de ardua lucha y de emocionantes tantos, lo que sin duda puede suponer que en cualquier momento la clasificación que ahora establecemos puedan dar un cambio sustancial y los que hoy por hoy aparecen como más firmes candidatos al título, queden

relegados al segundo o tercer lugar de la clasificación. La clasificación queda pues establecida como sigue:

Oasis	2	2	0	6	0	93	62	4
Cultural	1	1	0	3	0	48	31	2
Triathlon	1	0	1	0	3	34	48	0
Magister.	2	0	2	0	6	57	93	0

Una vez informados nuestros lectores les emplazamos para hoy día 27 en la pista del Frente de Juventudes, donde como ya hemos dicho se disputarán dos encuentros interesantes, sobre todo el que enfrentará al Oasis y al Cultural, pues de este partido saldrá posiblemente el futuro campeón de Baleares.

J. R.

**examine hoy mismo el estado de su cabello**



y si en él observa: grasa, caspa, caída progresiva, etc. acuda al

**INSTITUTO MEDICO CAPILAR ALEMAN**

que bajo dirección facultativa le indicará lo más conveniente para su caso.



**Avenida JAIME III, 135, 5º PALMA DE MALLORCA**

Reserve su hora, de once a veinte al teléfono 210758

DIRECTOR: SEÑOR VENEGAS  
INSTITUTOS EN ALICANTE y VALENCIA

# FUTBOL REGIONAL

CUIDA ESTA PAGINA: GABRIEL GENOVART



**INDEPENDIENTE, 1**  
**INTERNATIONAL, 4**

Desde el principio se notó manifiesta superioridad del conjunto visitante, en un partido esperado con mucha ilusión por los directivos locales, jugadores y numerosa hinchada que sigue incansable a los colores «amarillos» de la Cafetería Manila.

Pero una cosa, es confiar y la otra, salir dispuestos a dar el todo de pecho en la disputa de los encuentros, y por lo visto eso no fue así por parte del equipo local, ya que una vez finalizada la primera parte con igualdad a cero, no supo o no pudo aprovecharse del siempre aliado como es el viento a favor, ya que fueron los visitantes quienes inauguraron el marcador y otro tras otro fueron subiendo los goles en el casillero obra de Cantallops, Pocholo por dos veces consecutivas y luego Enseñat ayudado por un desvío del jugador Moreno, para conseguir un poco del final los locales el tanto del honor, al batir Márquez, sin remisión al excelente guardameta Ribot.

En partido de tanta rivalidad no podían faltar los nervios, y víctima de ellos fue el jugador Enseñat, quien por intento de agresión a Oliver fue mandado a las casetas con alguna antelación a fin de que pudiera ducharse tranquilamente.

El Colegiado señor Garcías, alineó a los equipos de la siguiente forma:

International: Ribot, Ferrer, Crespi, Enseñat, Martínez, Ordinas, Fernández, Machado, Pocholo, Anstreu y Moreno.  
Independiente: Villalonga (Tur), Moreno, Ballesteros, Fernández, Bonafé, Cabot, Oliver, Márquez, Pérez y Porcel.

**MARRATXI, 1**

**PONIENTE, 3**



De un tiempo a esta parte, se va notando sensible mejoría en el cuadro que entrena Ramón Catalá. Conscientes de que el final se acerca a pasos agigantados, va resolviendo los encuentros con signo positivo y ahí lo tenemos con un más 9 y formando un «trío» que luchan denodadamente para situarse lo mejor posible en la tabla.

El encuentro disputado el pasado domingo en Marratxi, vino a confirmar lo que anteriormente mencionamos, superando de punta a punta a su oponente, y logrando antes de finalizar los primeros cuarenta y cinco minutos, dos goles que dieron suficiente confianza para reemprender el encuentro pocos minutos después.

Confiados en demasía, la segunda parte los visitantes se tomaron con algo de filosofía el resto del encuentro, cosa que fue bien aprovechada por los locales, para llevar algo a la contienda, logrando en este período de tiempo, acortar distancias, obra de Pueyo, acortando la alegría duró poco, ya que a pocos minutos del final, Onofre rechazaba la victoria consiguiendo el tercer tanto que sentenció sin equivocación, el resultado final.

El colegiado señor Romero alineó a los dos equipos de la forma siguiente:

Marratxi: Saez, Vidal, Reina, Ribot, Oliver, Bosch, González, Heredia, Pueyo, Monzón y Martín.  
Poniente: Aguiló, Portas, Clemente, Crehuat, Bernardino, Calafell, Moragues, Pla, Onofre, Timoner y Navarro.

**COLLERENSE, 2**

**ATCO. RAFAL, 1**

A punto de producirse el resultado sorpresa —la valiente reacción del equipo local la ha evitado— en el Campo de Deportes U. D. Collierense.

En el primer tiempo el Atco. Rafal —que no ha salido en plan de víctima— ha tuteado al Collierense

y a punto ha estado de subirsele a las barbas. El líder ha jugado muy mal y los visitantes muy bien. Esto explica el empate a cero, como mal menor, del primer tiempo.

En los primeros minutos del segundo tiempo el Collierense no ha mejorado sino más bien todo lo contrario. En un avance del Atco. Rafal sale Nieto del marco y despeja, recoge el rechace a delantero visitante y vuelve a disparar a puerta salvando Nadal el gol, pero su despeje es recogido por Tomás Rodríguez que marca el 0-1, ante el estupor del público asistente.

A partir de este gol es cuando llega la reacción del Collierense. Biblioni y Geli se adueñan de la zona central del campo y lanzan a sus compañeros. Se suceden algunas jugadas con marchamo de gol y Nicolau —espléndido de facultades— para hasta lo que parece imparables. Especialmente en un remate de cabeza a bocajarro de Emilio, que Nicolau desvía a córner con las dos manos. El público se impacienta y empiezan los comentarios de que el Collierense no será capaz de remontar el gol en contra. Los seguidores visitantes animan con palmas y vitores a su equipo.

La alegría duró poco. En una falta cerca del área del Atco. Rafal se forma la correspondiente barrera, Jaime Nicolau cede en corto a Geli y el magnífico interior local empalma un cañonazo que entra como un obús en la red (1-1).

Quedaban unos veinte minutos de juego y renacía la esperanza. El Collierense, en plan ascendente de juego, seguía presionando con más intensidad y en un barullo de ju-

**PONIENTE**

gadores en el área visitante, Manuel de Pablo cedió de cabeza a Castor y el remate del escurrizado extremo batió a Nicolau (2-1).

El Collierense, aunque ha ganado el partido justamente, no ha convencido; exceptuamos los últimos veinticinco minutos de partido. Todo lo contrario el Atco. Rafal que ha sorprendido a propios y extraños y ha demostrado merecer mejor clasificación de la que actualmente ocupa.

El colegiado señor Pascual, auxiliado por los señores Reyes y Mená, ha arbitrado bien y no ha tenido complicaciones a lo largo del encuentro.

AT. RAFAL. — Nicolau; Molinet, Torres, Mas; José Rodríguez García; Segura, Tomás Rodríguez García II, Lozano y Manuel Rodríguez (Escalas).

COLLERENSE. — Nieto; Diego, Biblioni, Emilio; Martín (Nadal), Ferrer; Fluxá (Castor), Carrillo, M. de Pablo, Geli y Nicolau.



INTERNACIONAL

### BREVE COMENTARIO A LA JORNADA

Jornada de signo eminentemente visitante en el Grupo A de I Regional, ya que una vez vistos los resultados que se dieron, solamente Collierense e Industria resolvieron sus papeletas de campo propio; el primero vencedor con más apuros de lo que parece al incorrioso Atco. Rafal (ya lo dijimos avanzando la semana pasada) y el segundo por la mínima y con bastantes dificultades también, al renacido equipo «listado». Tanto el equipo colegial, como el Marratxi, Son Cotoner, La Paloma e Independiente, cedieron en bandeja los puntos a sus visitantes repercutiendo muy especialmente el resultado del campo La Salle, en la emoción que seguirá durante unas semanas más, entre los dos colosos del Grupo, que ya se aprestan para la emocionante y transcendente lucha que tendrá lugar en el campo del Coll, dentro de dos jornadas, con TROFEO de por medio y estupendos alicientes que convertirán el encuentro en el partido de la temporada.

En el Grupo B, la campanada por poco toca a rebato en Manacor. Ese era precisamente uno de los encuentros que hacía tiempo teníamos programado para presenciar pero obligaciones ineludibles para con el periódico, nos privaron de poder ser espectadores de primera fila de tan interesante encuentro. La igualdad con que finalizó la contienda, da más «suspense» si cabe al desenlace del campeonato, ya que nuevamente el Murense, se erige en «mandón», pero con los mismos puntos del hasta el pasado domingo líder, y con una perspectiva de encuentros, algo más difíciles de cara al «sprint» final. Sigue un compacto grupito, al acecho de cualquier tropezo, tales como Constancia, Pollensa y Margaritense, vencedores los dos primeros con toda claridad del Artá y Felanitx, mientras el irregular Consell conseguía inesperada igualdad en Petra, y por contra en Binisalem se las veían negras para lograr doblar al vecino Alaró. De escándalo fue la derrota cosechada por el Porreras en su visita a Campos, normales las victorias del nuevo líder a costa del Serverense como así también el triunfo del Llosetense sobre el Montuiri. Y ahora a esperar la difícil papeleta del próximo domingo en Santa Margarita donde el conjunto «millonario» tendrá la obligación de demostrar que por algo un mal día fue bautizado con este «sambenito» que todo el mundo ya conoce.

El torneo de II Regional sigue viento en popa y a toda vela. Arenas y Virgen de Lluc, no pierden «ripio» tras el potente e indiscutible líder del risueño valle. Mientras que los conjuntos de Son Goteu y Atco. Santa María daban buena cuenta de Insular y Soledad, lo mismo que el Buñola, que poco esfuerzo le debió costar doblar al modesto colista.

En el otro Grupo el «lío» se va complicando, ya que tras los pasos del Cultural (que esta jornada disfrutó de descanso) raudos como centellas, van embalsando Salines y otro pelotón formado por Colonia, Vilafranca y Escolar, vencedores respectivos y de manera sonada del Andalucía, Tripolinos, Alcudia y Atco. Felanitx. Mientras en Mancor del Valle, en medio de una expectación jamás igualada, (fueron más de 16 los autocares repletos de turistas, que dieron vistuosidad y alientos al equipo visitante) los que se congregaron alrededor del recinto del Montaura, para ser testigos de justo reparto de puntos que al final campeó en el marcador. Anormal el empate del campo de la Consolación donde se esperaba algo más del recuperado San Juan.

Y por fin hemos llegado al campeonato de Aficionados, campeonato que en su primer año de vida, viene manteniendo una expectación tal, que auguramos que para su segunda disputa, serán cantidad los Clubs, que harán cola en Berengario de Tornamira, con el deseo de ser incluidos en él, la próxima temporada. Sigue al frente comandando el pelotón, el equipo de la O.J.E. con bastante diferencia de puntos para que plegre para él, uno de los dos puestos clasificatorios. Le sigue acosando el Mallorca con ventaja de dos puntos sobre sus más encarnizados seguidores Poblense y Santa Eulalia, (los dos últimos con un partido menos) y por cierto de campo propio, así es que teóricamente, nos encontramos con un «trío» empatado en probabilidades e ilusiones. Sorprende por su rotundidad la derrota encajada en propio feudo por el Serverense y nada digamos de la cosechada por el equipo «blanquiazul» en su visita al modesto Amasol.

**MURENSE, 2**

**SERVERENSE, 0**

Después de dos encuentros fuera de casa ha reaparecido ante su hinchada el Murense; bastante buena entrada en Son Pont y tarde completamente soledad.

Un visitante sin lugar a dudas de más categoría que su puesto en la tabla clasificatoria señala, el Serverense, ha dejado constancia de su puesta a punto, bastante superior a la primera vuelta, de su juego, y también de su nobleza, se ha jugado todo el encuentro con brío, entusiasmo, pero siempre con deportividad, nuestra enhorabuena para el equipo de Son Servera.

El Murense de hoy no ha sido el Murense de las grandes tardes, ha ganado por dos goles de diferencia cuando el resultado debía ser bastante mayor, las cosas no le han salido del todo bien al equipo de Bronzó, sin embargo, ha habido dos nombres que merecen peculiar mención sobre los demás, Perelló y no solamente por la consecución de los dos goles sino por esa entrega total de que hizo gala el valiente ariete local, el otro fue



PERELLÓ autor de los dos goles

el también extraordinario defensa Bartolomé Timoner, en un tono menor les siguen en méritos, Pomar, Cladera, Calvó, sin brillar a la altura que nos tienen acostumbrados, sirvió en bandeja los dos goles que fueron rematados estupidamente por Perelló. Muy voluntarioso Bauzá y sin suerte Fiol, Jordi y Coll Morro tuvieron que abandonar sus puestos por lesiones. Timoner II no estuvo a la altura de otras tardes, y Fiol II y Biblioni que permutaron con Jordi y Coll Morro cumplieron.

Hay en las postrimerías del partido unos momentos de dominio visitante quienes forzaron una serie de corners, viniendo con ganas de resolver el encuentro cuanto antes, la buena actuación de la defensa y Pomar lo impidieron, poco a poco el Murense se quita el agobio de encima pasando de dominante a dominador, hay una serie de jugadas que llevaban marchamo de gol, pero la actuación soberbia de López quien incluso le paró un penalty a Fiol, pocos son los que lo han conseguido. Se envalentona el Serverense y no permite ni un momento de descuido al equipo local, hay una excelente jugada de Calvó quien chuta por el ala izquierda sobre la puerta y Perelló remata de cabeza a placer. 1-0.

Después del descanso el dominio territorial ha pertenecido siempre



POLLENSA (I Regional)

al equipo local, otro buen servicio de Calvó, de cabeza es aprovechado por Perelló en vena de aciertos y logra el segundo y definitivo gol de la tarde.

Hay infinidad de corners sobre la puerta visitante en que la mala suerte y la falta de acierto permitieron un resultado más abultado.

Por el bando visitante destacaron sobre todos su meta López, Server y Martínez.

Arbitró muy bien el colegiado señor Ripoll, a sus órdenes, los equipos presentaron la siguiente alineación:

Murense: Pomar, Bauzá, Timoner I, Moranta, Coll Morro, Timoner II, Cladera, Fiol Cladera, Perelló, Calvó y Jordi.

Serverense: López, Servera, Riera, Alemany, Domenge, Ballester, Faria, Llinás, Server, Julvo, Martínez.

**JORDI**

**C.I.D.E., 0**

**ESPAÑA, 1**

España: Mulet; Medina, Cantallops, Filori; Bonet, Bonet II, Amengual, Mas; Tomás, Muñoz, Ballester, (Tomás, Monserrat, Rosiñol, Ballester).

Cide: Torres; Franco, Sastre, Balaguer; Terrasa, Arias, Fernández, Verger, Massot, Morlá, Ginard, (Luque, Bauzá, Durán).

Dirigió el partido el colegiado señor Contreras con acierto, ayudado en las bandas por los Sres. Meca y Padilla.

Buen partido el jugado en el recinto colegial, en el cual un gol temprano obra de Bonet, ha significado el resultado del partido, marcado en el minuto veintidos, en un fallo de la defensa local.

En el segundo tiempo, hay forcejeo por parte local, pero no se logra batir a Mulet y al final los del España, en una organizada defensa, logran mantener el marcador invariable.

Destacados por el España: Mulea, Cantallops, Tomás y Ballester.

Por el CIDE: Arias, Morlá, Torres y Terrasa.

**CONSTANCIA, 5**

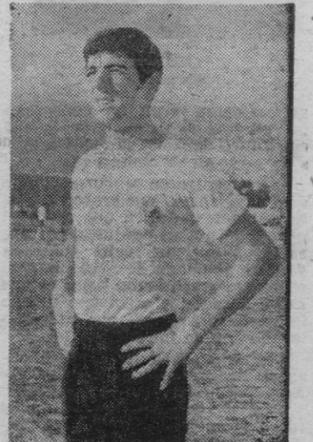
**ARTA, 0**

Artá: Ferrer; Sancho, Giner, Gili; Clar, Vicens I; Rosselló, Llitesras, Vicens II, Bordoy y Genovart.

Constancia: Serra; Perelló, Fiolou, Comas; Navarro, Llompart; Pascual, Carpinell, Marcial, Emilio (Tugores) Marcelino.

El Constancia, a la chita callando, va inyectando gente joven en el equipo. Savia nueva, que a no dudar le dará fuerte consistencia, como fue el magnífico debut del nuevo interior Carpinell autor de dos goles. Poco enemigo fue el desdibujado Artá, ya que unido a encontrar, a su Constancia en vena de aciertos, no fue extraño que al final de los 90 minutos un rotundo 5 a 0 campeaba en el marcador.

Los goles fueron conseguidos por Carpinell (2), Marcial y Llompart (2).



MARCIAL



C. D. CONSTANCIA

(Viene de la página anterior) **MARGARITENSE, 2**  
 mera parte. En hábil cinta consiguió zafarse del defensa y colocar el esférico junto al palo, lejos del alcance del guardameta.

Distinguidos por el Son Cotoneret los Hnos. Ripoll, cuando actuaron dieron movilidad a la delantera. Picó y Segura y por el Soledad, Bonnin y Pascual.

El árbitro señor Coll decretó las expulsiones temporales de los jugadores Covas, del Son Cotoneret, por entrar fuertemente a un contrario y a Tur del Soledad por igual motivo. Ambas expulsiones, por cinco minutos, plenamente justificadas.



SERRA  
 Guardameta del Constancia

**MANACOR, 2**

**MARGARITENSE, 2**

El partido "clave" de la jornada en el Grupo B. tenía una cita en Manacor, y vaya cita, ya que pudo el encuentro disputado, haya sido el más interesante de todo el campeonato de I Regional.

Acudió el Margaritense a la ciudad de las perlas con lógicas esperanzas y con los ánimos a tope.



ORDINA  
 Margaritense

ya que de su resultado, dependían las esperanzas de lograr lo que con tanto empeño han perseguido a lo largo de la temporada.

El encuentro en sí correspondió a la expectativa que en torno a él se había forjado, ya que desde el principio, ambos conjuntos se enzarzaron en una lucha épica de verdad, poniendo de manifiesto la excelente preparación física de que están dotados, y al mismo tiempo la verdadera clase, que atesoran la mayoría de jugadores.

Con igualada a un tanto finalizaron los primeros 45 minutos goles conseguidos por Coll y Estrany.

Tras el descanso, continuó el fuerte forcejeo. El conjunto "millonario" envalentonado, y dando cuenta que el león, no era tan fiero como aparentaba, arrojó en sus acometidas un tardando Tugores en lograr ventaja a su favor. Poco después era Bellver quien lograba la igualada definitiva en medio de constante emoción que puso en vilo el ánimo de la gran masa de aficionados que abarrotaban el recinto de juego.

El colegiado señor Riera, a pesar de haber decretado la expulsión de Massanet y Caldenty, tuvo una feliz actuación. A sus órdenes, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

MANACOR.— Nebot; Oliver, Puliñana, Parera; Mari, Pons; Saez, Caldenty, Estrany, Bellver y Gomila.

MARGARITENSE.— Massanet (Pons); Pérez, Escudero, Sagrera; Coll, Mulet; Tugores, Montañés, Mas, Company y Ordina.

**CAMPOS, 9**

**PORRERAS, 0**

El espectáculo, tan poco deportivo que el pasado domingo nos brindó el C.F. Porreras en el campo de "Ses Forques", es un acto que no tendría que repetirse en los campos de fútbol, para bien del deporte balompédico.

El fútbol es un deporte de masas, y ante todo es deporte. Se enfrentan veintidos hombres. Se practica un juego lleno de virilidad, impetu y vigor; a veces, por los azares del juego, resulta vencedor el equipo menos dotado y el que menos juego precioso desarrolla a lo largo de los noventa minutos que dura el encuentro.

El público que asiste al espectáculo deportivo, partidario y seguidor de ambos bandos, se entusiasma o desespera ante el desarrollo del encuentro de su equipo favorito, y al final, vence el mejor, y en muchas ocasiones el que haya tenido más suerte a la hora de tirar a puerta, ya que los goles son triunfos. Lo importante, en toda clase de deportes, es saber perder, ya que a fin de cuentas lo que se practica es DEPORTE y a veces se hace con la victoria el equipo que menos esfuerzo hizo para proclamarse vencedor.

Mas cuando el público cotiza y tiene que pasar antes por taquilla para presenciar una competición deportiva, no merece ser tratado con la pueril cortesía con que lo hizo el C.F. Porreras en el encuentro del Campeonato de Liga de Primera Regional, frente al C.D. Campos.

Si el Porreras tenía problemas y asuntos pendientes a resolver con el árbitro de turno que dirigió el partido, no tenía que hacer responsable y participe de ello al público asistente. Puede que el colegiado señor Fernández Arguelles tuviera algunos fallos, que que si los tuvo, perjudicó en varias ocasiones a ambos bandos, mas no fueron tan garrales ni de tanta monta para que el capitán del once visitante ordenata en dos ocasiones la retirada de su equipo del campo, cuando faltaban todavía quince minutos para la finalización del encuentro. El público se mostró correcto y educado y no merecía tal desplante pues el comentario unánime y general es que no supo el Porreras encajar la abultada derrota que le infligió la delantera del Campos, ya que en el primer tiempo le fueron marcados cinco goles, algunos en maravillosas jugadas y en la segunda parte cuatro tantos más. Conseguidos cuatro por Miguel Sacares tres por Jaime Vicens y dos por Angel Ginard, en arrolladores avances de precisión y hábil factura.

El Campos jugó con nobleza, deportividad y dominio toda la primera parte. En la segunda, el Porreras, salió a sacarse la espinilla dominó los veinte primeros minutos de juego, mas a la hora de tirar a puerta les falló la precisión y eso que tiene hombres que saben jugar al fútbol y defenderse en las zonas peligrosas y vulnerables de sus contrarios.

Mas la tarde, espléndida tibia con sol y sin un hábito de viento, vio nublada por el incomprendible desplante de un equipo que no quiso o no supo perder. Y Doctores tiene la Iglesia...

Alineaciones: C.D. CAMPOS. Roig, Binmelis, Juan Vicens, González, Rigo, Jaime Vicens, Sacares, Angel Jaime Marqués, Clar.

C.F. PORRERAS. Mayor, Ga-



SES SALINES

Partido de neto dominio local en el cual sólo cabe destacar la excelente labor y deportividad del conjunto escolar, el buen hacer del meta Mateu, que ha parado pelotas de todas las marcas y ha evitado una mayor derrota, debido al número de jugadores estudiantiles.

Los goles fueron marcados por: Riera (2), Barrero (1), Luque (2), Galmés (3), Navarro (1).

Ha reinado la deportividad y el orden durante todo el partido.

Destacados por el CIDE: Mateu, Rebas, Arbós, Teo y Martorell. Por el Virgen de Lluc: Galmés, Navarro, Lillo, Riera y Barrero.

Arbitro: Sr. Sagrado. Correcto arbitraje el suyo. Andalucía: Plomer, Cervera, Pérez, Alvarez, Cuadrado, López, Sánchez, Mora, Llamas, Fernández y Belmonte. En la segunda mitad entraron Cifre y Luque por Plomer y Mora respectivamente.

C. D. Ses Salines. Cladera, Cometa, Sitjar, Burguera, Salom, Bonet, Punta, Verger, Roig, Gelabert y García. En la segunda mitad, Rigo y Sastre por Cometa y García respectivamente.

Encuentro de claró y total dominio local el día de esta tarde; la diferencia que señala la tabla de clasificación entre ambos contendientes tuvo lógico reflejo en el abultado resultado que al final campeaba en el marcador.

El Salines, con una fulgurante salida que le dio tres goles en diez minutos, no pisaría luego nunca el acelerador y sólo aprovecharía algunas de las múltiples ocasiones que la zaga contraria brindó para ir así aumentando su particular score; de haberse lo presupuesto creemos hubieran conseguido una goleada de las que hacen época. Señalamos también la inteligente, y por ello destacable acción del Mister Gelabert al dar entrada en la segunda mitad a dos breñiles, Sastre y Rigo, por lo que este debut puede representar de estímulo y superación.

El Andalucía hizo honor a su condición de colista, demostrando que no es fruto casual la ocupación de tal lugar; se mostró como una caricatura de equipo y de su actuación sólo cabe censurarles su dureza totalmente fuera de lugar e innecesaria.

Los goles de todas las marcas y estilos, se establecieron: cuatro en la primera mitad: Roig (3) y Cometa, este último de penalty, y cinco en la segunda mitad: Roig, Verger, Gelabert y Rigo (2).

JOAN

**VIRGEN DE LLUC, 9**

**C.I.D.E., 0**

CIDE: Mateu; Arbós, Aribrós, Rodríguez, Puig, Martorell, González, Rebassa.

V. de Lluc: Bisquerra, Lillo, Molina, Riera; Navaro, Rocamora, Barrero, Luque, Galmés, Navarío y Campos.

Dirigió bien el encuentro el colegiado señor Pons.



C. D. MANACOR (I Regional)



MARGARITENSE (I Regional)

Partido de neto dominio local en el cual sólo cabe destacar la excelente labor y deportividad del conjunto escolar, el buen hacer del meta Mateu, que ha parado pelotas de todas las marcas y ha evitado una mayor derrota, debido al número de jugadores estudiantiles.

Los goles fueron marcados por: Riera (2), Barrero (1), Luque (2), Galmés (3), Navarro (1).

Ha reinado la deportividad y el orden durante todo el partido.

Destacados por el CIDE: Mateu, Rebas, Arbós, Teo y Martorell. Por el Virgen de Lluc: Galmés, Navarro, Lillo, Riera y Barrero.

Arbitro: Sr. Sagrado. Correcto arbitraje el suyo. Andalucía: Plomer, Cervera, Pérez, Alvarez, Cuadrado, López, Sánchez, Mora, Llamas, Fernández y Belmonte. En la segunda mitad entraron Cifre y Luque por Plomer y Mora respectivamente.

C. D. Ses Salines. Cladera, Cometa, Sitjar, Burguera, Salom, Bonet, Punta, Verger, Roig, Gelabert y García. En la segunda mitad, Rigo y Sastre por Cometa y García respectivamente.

Encuentro de claró y total dominio local el día de esta tarde; la diferencia que señala la tabla de clasificación entre ambos contendientes tuvo lógico reflejo en el abultado resultado que al final campeaba en el marcador.

El Salines, con una fulgurante salida que le dio tres goles en diez minutos, no pisaría luego nunca el acelerador y sólo aprovecharía algunas de las múltiples ocasiones que la zaga contraria brindó para ir así aumentando su particular score; de haberse lo presupuesto creemos hubieran conseguido una goleada de las que hacen época. Señalamos también la inteligente, y por ello destacable acción del Mister Gelabert al dar entrada en la segunda mitad a dos breñiles, Sastre y Rigo, por lo que este debut puede representar de estímulo y superación.

El Andalucía hizo honor a su condición de colista, demostrando que no es fruto casual la ocupación de tal lugar; se mostró como una caricatura de equipo y de su actuación sólo cabe censurarles su dureza totalmente fuera de lugar e innecesaria.

Los goles de todas las marcas y estilos, se establecieron: cuatro en la primera mitad: Roig (3) y Cometa, este último de penalty, y cinco en la segunda mitad: Roig, Verger, Gelabert y Rigo (2).

JOAN

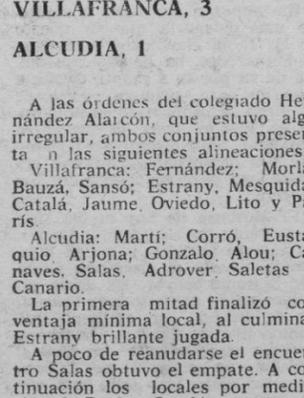
**VIRGEN DE LLUC, 9**

**C.I.D.E., 0**

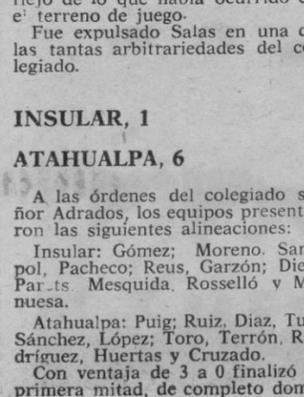
CIDE: Mateu; Arbós, Aribrós, Rodríguez, Puig, Martorell, González, Rebassa.

V. de Lluc: Bisquerra, Lillo, Molina, Riera; Navaro, Rocamora, Barrero, Luque, Galmés, Navarío y Campos.

Dirigió bien el encuentro el colegiado señor Pons.



C. D. MANACOR (I Regional)



MARGARITENSE (I Regional)

tando el tanteo en la segunda parte con tres tantos más obra de José María (2) y Terrón, salvando el honor los locales, al convertir Reus, una falta máxima con que habían sido castigados los jugadores de Son Gotleu.

Martínez, Llinás, Andreu y Alzamora. SANTANYI: Alemany; Burguera, Verd, Adrover; Barceló, Perones, Moya, Vidal, Lladó, Adrover y Mañás.

**COLONIA, 10**

**TRIPOLINOS, 0**

Gran encuentro el disputado en el Estadio Marqués del Palmer, donde el equipo local en completa vena de aciertos, derrotó ampliamente, al endoble conjunto de Manacor, que nada pudo, a pesar de su buena voluntad y sobre todo, deportividad, para contrarrestar la neta superioridad local.

Mari (3), Roselló, Oliver, Gené (2) y Mari II (3) fueron los autores de los goles que otorgaron a su equipo, tan sensacional victoria.

Soberbia actuación del colegiado don Gabriel Morro, siendo al final, felicitado por los 22 contendientes.

COLONIA: Oliver, Salleras, Oliver II, Roselló I, Gené, Liras, Cifre, Mari I, Roselló II, Mari II y Medina.

TRIPOLINOS: Gomila; Durán, Grimalt, Matamalas; Ramón Riera; Nicolau, Gomila II, Miguel, Salas y Pascual.

**MARINA, 0**

**ARENAS, 5**

Partido de neta superioridad del equipo visitante que superó al Marina durante todo el encuentro, la primera mitad los areneros, ya tenían resuelto el partido con 4 goles a 0, los locales se les veían y deseaban para sujetar a los hábiles delanteros del Arenas, que una y otra vez llevaban el peligro a la meta defendida por Izquierdo y cuando conseguían sacudirle un poco el dominio, se encontraban con una defensa sólida y en última instancia con Vidal que anulaban el peligro.

En la segunda parte el Marina realizó un cambio que fue fundamental para no encajar una goleada de escándalo, cambió su guardameta, que en la primera parte se había mostrado muy nervioso, y el suplente realizó paradas de todas las clases y categorías, el único gol que encajó fue completamente imparabie.

Los goles fueron conseguidos por Amengual (2), Muñoz (2) y Piña.

Marina: Izquierdo; Bennisar, Morer, Pons; Pérez, Oliver; Bosch, Caparrós, Torres, Parrilla y Hernández.

Arenas: Vidal; González, Piña, Casas; Titi, Amengual; Muñoz, Fernández, Parera, Ors y Castillo.

RESULTADOS y CLASIFICACIONES

GRUPO A

Buñola, 8 - A. S. Cotoner, 1  
 Virgen Lluc, 9 - Cide, 0  
 Marina, 0 - Arenas, 5  
 Insular, 1 - Atahualpa, 6  
 A. S. María, 4 - Soledad, 2

Equipos	J	G	E	P	P	P	C	P
Sóller	18	14	3	1	62	13	31	
Arenas	19	12	3	3	52	21	27	
Virgen Lluc	19	12	3	3	52	21	27	
Rotlet	19	11	3	5	40	26	25	
Atahualpa	19	9	4	4	44	25	22	
Soledad	17	7	5	8	26	26	19	
Buñola	18	9	1	8	47	41	19	
Sta. María	18	6	5	7	39	32	17	
S. Francisco	18	6	5	7	31	17		
At. Sta. María	17	8	0	9	33	39	16	
Marina	19	3	5	11	25	47	11	
CIDE B	19	3	5	11	22	44	11	
Insular	18	3	4	11	18	49	11	
At. Son Cot.	19	0	2	17	15	75	4	

GRUPO B

Ses Salines, 9 - Andalucía, 0  
 Colonia, 10 - Tripolinos, 0  
 San Juan, 2 - Santanyi, 2  
 At. Felanitx, 0 - Escolar, 3  
 Villafrañca, 3 - Alcudia, 1  
 Montaura, 1 - Arenal, 1

Equipos	J	G	E	P	P	C	P
Cultural	17	13	0	4	54	22	25
Ses Salines	17	11	3	3	59	22	25
Colonia	17	11	1	5	54	25	23
Villafrañca	18	10	3	5	33	23	23
Escolar	18	10	3	5	33	23	23
San Juan	17	9	3	5	40	26	21
Santanyi	18	6	8	4	31	18	20
Arenal	18	7	4	7	33	28	18
Montaura	17	5	5	7	20	31	15
Alcudia	18	4	5	9	25	43	13
Andalucía	17	2	4	11	17	54	8
Tripolinos	17	2	2	13	24	62	6
At. Felanitx	17	1	3	13	16	66	5

AFICIONADOS

Escolar, 3 - Cardassar, 2  
 Sóller, 2 - Sta. Eulalia, 3  
 Amasol, 5 - At. Baleares, 1  
 San Javier, 1 - Viletense, 0  
 Mallorca, 7 - Altura, 0  
 Serrentense, 2 - Porto Cristo, 0

Equipos	J	G	E	P	P	C	P
San Javier	21	13	7	1	51	10	31
Mallorca	21	14	3	4	75	12	31
Poblense	20	13	3	4	40	14	29
Sta. Eulalia	20	14	1	5	63	35	25
Porto-Cristo	20	8	4	8	38	34	20
Viletense	20	7	5	8	27	31	19
Altura	19	8	3	8	54	43	19
Serrentense	20	6	5	9	26	36	14
Cardassar	20	5	4	11	28	30	14
Escolar	20	5	4	11	20	36	13
Baleares	20	4	5	11	21	36	13
Amasol	20	5	2	13	29	32	13



MONTAURA (II Regional)

**MONTAURA, 1**

**ARENAL, 1**

Habría que remontarse bastantes años atrás, para comparar o intentar hacer alguna comparación, en cuanto a expectativa, que el anuncio de este encuentro había despertado, muy especialmente en el seno de la hinchada visitante, que se presentaron a Mancor del Valle, con una auténtica flota de autocares abarrotados de simpatizantes, (nos aseguraron que 16 completamente llenos) lo que dejó vistosidad y colorido a este recordado encuentro.

15 minutos se llevaban de juego, cuando Moranta, inauguró el marcador, tanteo que permanecía en el casillero, hasta pocos minutos antes del final de la primera mitad, momento en que los visitantes lograron la igualada.

La segunda parte, fue un auténtico forcejeo entre ambos equipos, y en medio de fuertes gritos de ánimo y aplausos, sin embargo la igualada permaneció inamovible hasta el fin de los 90 minutos reglamentarios.

**VILLAFRANCA, 3**

**ALCUDIA, 1**

A las órdenes del colegiado Hernández Alarcón, que estuvo algo irregular, ambos conjuntos presentaron las siguientes alineaciones.

Villafrañca: Fernández; Morlá, Bauzá, Sansó; Estrany, Mesquida; Catalá, Jaume, Oviedo, Lito y París.

Alcudia: Martí; Corró, Eustaquio, Arjona; Gonzalo, Alou; Cánaves, Salas, Adrover, Saletas y Canario.

La primera mitad finalizó con ventaja mínima local, al culminar Estrany brillante jugada.

A poco de reanudarse el encuentro Salas obtuvo el empate. A continuación los locales por mediación de París y Catalá aumentaron el tanteo que al final fue fiel reflejo de lo que había ocurrido en el terreno de juego.

Fue expulsado Salas en una de las tantas arbitrariedades del colegiado.

**INSULAR, 1**

**ATAHUALPA, 6**

A las órdenes del colegiado señor Adrados, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Insular: Gómez; Moreno, Sampol, Pacheco; Reus, Garzón; Díez, Par-tis, Mesquida, Rosselló y Minuesa.

Atahualpa: Puig; Ruiz, Díaz, Tur, Sánchez, López; Toro, Terrón, Rodríguez, Huertas y Cruzado.

Con ventaja de 3 a 0 finalizó la primera mitad, de completo dominio visitante, goles marcados por Cruzado (2) y Rodríguez, aumen-



SAN JUAN (II Regional)



MARINA (II Regional)

SERVERENSE, 2

PORTO CRISTO, 4

Otro partido perdido cuando los locales vencían por 1-2, está visto que las segundas partes no son aptas para nuestros muchachos. No será señor preparador que se necesita entrenar y un poco de cuidado a los chicos? Perdón es una sugerencia.

En realidad el Porto Cristo en la segunda mitad dominó a los locales aunque el 2-4 sea un resultado excesivo por lo que se vio en la cancha. Los locales en la primera mitad llevaron en todo momento la iniciativa y si acabó con empate a 1 tanto muy bien hubiera podido favorecer a los locales con un 3-1 que las ocasiones poco afortunadas de Tous fueron innumeras.

Al fin este encuentro se ha perdido por la mala preparación de los muchachos que quedan agotados en los primeros 45 minutos. Esperamos que se solucione este pequeño contratiempo que de seguir así jugarán solos ya que la afición ya está escamada con los otros dos equipos. No queremos ofender a nadie con esto pero es la única verdad y es necesaria una rápida solución.

Arbitro el Sr. Picazo Ruiz, de la Federación Catalana de Fútbol. Bien a sus órdenes los equipos se presentaron:

SERVERENSE: Blanes, Martínez, González, Bauzá, Puigros, Monserrate, Suñer, Servera, Massanet Tous (Galmés III). Linás (Morey).

PORTO CRISTO: Homar Juan I Gomis, Rexach, Caldentey, Ferrer, Serrano, Méndez Cánaves, Juan II, Barceló.

GOLES - Serverense: Tous, Monserrate (penalty).

Porto Cristo: Cánaves (3), Caldentey (penalty).

Bernardo GALMES

SOLLER, 2

SANTA EULALIA, 3

Partido entretenido, bastante nivelado en cuanto a dominio territorial y con juego correcto por ambas partes.

Marcó primero el Sóller en el minuto 34 en remate del delantero centro Luis Pérez, desde cerca. Empataron los visitantes en el minuto 38, por mediación de Ruiz. Se llegó al descanso con el empate a uno.

En el comienzo del segundo



SOLLER (II Regional)

AMASOL, 5

ATCO. BALEARES, 1

Buen arbitraje del colegiado Sr. González, a cuyas órdenes, ambos equipos presentaron las alineaciones siguientes:

Amasol: Palmer; Crespi, Irlas, Lara; López, García; Roldán, González, Yebes, March, Comas (Toledo y Navas).

Atco. Baleares: Haro; Reus (Ramos), Romera, Calvo; Torrandell, Ramis; Salom, Candeas (Camps), Sagasti, P. Haro y Villalonga.

La primera mitad, finalizó con empate a un tanto, marcado por Candeas y López.

Tras el descanso, la férrea cobertura visitante se desmoronó por completo lo que fue magníficamente aprovechado por la delantera local, para batir irremisiblemente por tres veces consecutivas mas al excelente guardameta Eduardo Haro, goles marcados por Comas, Toledo y Roldán, finalizando poco después este irregular encuentro, que visto lo que aconteció en la primera mitad, nadie se figuraba el resultado que campeó en el marcador.

tiempo fueron sustituidos en el Sóller Pascual y Meix, que formaban el ala derecha de la delantera, incorporándose al equipo Juan Antonio y Mayol. En el Santa Eulalia Trobat fue sustituido por Martínez.

Alcaraz tomó ventaja para los visitantes en el minuto 5, en avance individual. Dos minutos después, Velasco lograba un nuevo empate para el Sóller, en remate de cabeza 2-2.

En el minuto 25 el extremo Ruiz decidió la victoria del Santa Eulalia con un fuerte remate desde cerca.

El árbitro don Jorge Cloquell, discreto.

Sóller: Socias; Andreu, Raimundo, Castañer, Gual Gual; Enseñat, Rodrigo; Pascual (Juan Antonio), Meix (Mayol), Pérez, Velasco, Cristóbal.

Santa Eulalia: Romera; Forteza, Bosch; López; Gómez, Perales; Ruiz, Sabater, Trobat (Martínez), Morro y Alcaraz

JOB

SAN JAVIER, 1

VILETENSE, 0



MAYOL San Javier

Dirigió el encuentro el Sr. Romero García; cuyos equipos presentaron las siguientes alineaciones.

San Javier: Vázquez; Huertas, Carrasco, Moyá; Florit, Mayol; Ruiz, Giménez, Sampol, Kobols y Romo.

Viletense: Magaña; Berben, Seguí, Perales; Pons, Giménez; Vidal Pérez, Vaquer, Sastre y Pulgar.

El único gol del encuentro fue obtenido por el «ariete» Sampol aprovechando un magnífico centro queño Mayol.

ESCOLAR, 2

CARDESSAR, 2

Bonito y espectacular partido el jugado el pasado domingo en Capdepera entre los propietarios del terreno Escolar y el Cardessar de San Lorenzo, correspondiente al campeonato de Aficionados.

A las órdenes del colegiado señor Piñeirua, que tuvo una buena actuación los equipos formaron de la siguiente manera:

Escolar: Serra; Fernández, Gelabert, Mestre; Nadal, Crespo; Palou, Blanes, Ferrera I, Ferrera II y Llull.

Cardessar: Forteza; Amer, Miguel, Ordinas; Santandreu, Bauzá; Mestre, Ballester, Pascual, Fornés y Jaume. (Caldentey y Llodrá).

Minuto 10 de la primera parte Pascual inaugura el marcador 0-1, llegando así al descanso, sin muchos remates a puerta, pero con jugadas de gran valor por ambos equipos.

Apenas iniciada la segunda mitad, Palou en jugada de auténtico consagrado, burla una defensa y tira muy esquinado, que Fuster, a pesar de su gran estirada no logra detener 1-1. Minuto 23 y ante el



ESCOLAR (Aficionados)

fuerte acoso del Escolar es derribado Palou cuando se escapaba a la defensa amarilla, que el señor Piñeirua no vacila en señalar el punto fatídico que Llull introduce a las mallas 2-1. Minuto 40 en una escapada de Mestre a despeje de la defensa gana la acción a la defensa escolar y ante la apurada salida de Serra, marca el definitivo 2-2.

Por el Escolar merece destacar a Gelabert, Palou que hizo uno de los mejores partidos de su vida, Mestre y Llull y por el Cardessar la deportividad de Fuster en la puerta cumpliendo el resto del equipo.

TECNICOS DE PUBLICIDAD Y MARKETING



España crece

El Censo Nacional de todos los españoles nos dirá como somos hoy

Tu declaración es secreta, incluso frente al propio Estado Instituto Nacional de Estadística - Enero de 1971

LAS FACHADAS SE PINTAN CON Litone

Tel. 270895

COLUMBICULTURA

# EL CAMPEONATO NACIONAL, S. E. EL GENERALISIMO, SE CELEBRARA EN ARCHENA (MURCIA), EL DIA 6 DE JUNIO PROXIMO

En el Pleno de la Federación Nacional, bajo la presidencia del Presidente Excmo. señor don Francisco Soler Rubio Barón de Casa Soler han estudiado las numerosas peticiones llegadas de las distintas provincias españolas en solicitud de que les fuera concedido el Campeonato Nacional, Trofeo de S.E. el Generalísimo, después de ser estudiadas con la máxima atención se acordó por unanimidad celebrarlo en Archena (Murcia). Es este un gran galardón para la Federa-

ción Murciana y también lo sería para cualquier otra que le fuera concedido, pues es la aspiración máxima de todos los aficionados el que se celebre ese gran Campeonato Nacional en su demarcación. Del éxito estamos seguros y el señor Doval, Presidente de la Federación Murciana, con su sabia inteligencia ha sabido escoger entre sus múltiples localidades de Sociedades, la muy apropiada localidad de Archena. Sociedad ésta muy numerosa y todos grandes aficionados y no-

bles amantes del deporte de la Columbicultura y que la localidad reúne unas óptimas condiciones para el escenario de un Campeonato Nacional. Sabemos que la Federación Murciana, desde el momento que le fue concedido tal honor, ya ha empezado a encauzar sus trabajos, y la Sociedad de Archena, sigue también los suyos, bajo la dirección de la Federación, pero una cosa es bien cierta y es que todas las autoridades locales han ofrecido su ayuda incondicional a la Comisión Organizadora y expresaron su agradecimiento a la Nacional por celebrar el Trofeo de S.E. el Generalísimo en su localidad.

la temporada pasada en Altea (Alicante) con el palomo "Inglés II", se coloca en igualdad de condiciones a las demás provincias españolas para que si la suerte le favorece adjudicárselo el día 20 de junio próximo, fecha en que se realizará en Segorbe (Castellón) este concurso. Felicitamos al Presidente señor Castell de la Federación Provincial de Castellón por la concesión de este Campeonato y no dudamos de que está en las manos de un gran técnico y que el éxito está asegurado de antemano.

**EL PRESIDENTE DE LA ESPAÑOLA ES RECIBIDO POR EL NUEVO DELEGADO NACIONAL DE E.F. Y DEPORTES**

Recientemente el Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, Excmo. señor don Juan Gich Bech de Careda, recibió en su despacho oficial al Barón de Casa Soler, Presidente de la Federación Española de Columbicultura.

Esta primera visita fue muy extensa y cordial y en ella el señor Soler Rubio informó al Delegado Nacional de Deportes de las características y peculiaridades de la Columbicultura, así como de algunos problemas que le afectan. El señor Gich, se mostró muy interesado en esta mo-



Excmo. Sr. Barón de Casa-Soler, que presidió el Pleno de los Mandos de la Española en Valencia. -- (Foto: Rodríguez).

dad deportiva y prometió su ayuda para resolver los problemas que impidan una gran expansión de la Columbicultura.

**AVION ESPECIAL A VALENCIA (CASTELLON)**

Salida, sábado 6 de febrero, a las 16'00  
Regreso, domingo 7 de febrero, a las 12'00

POSIBILIDAD DE PRESENCIAR LOS PARTIDOS  
**CASTELLON - MALLORCA**  
**LEVANTE - POBLENSE**

ALOJAMIENTO EN HOTEL DE 1ª CATEGORIA

INFORMES: **VIAJES POLITUR**  
(A.G.I. n.º 85)

Plaza WEYLER 3      Teléfonos: 22 79 58 - 21 06 15

**TROFEO DELEGACION NACIONAL DE EDUCACION FISICA Y DEPORTES**

Se celebrará el día 30 de mayo próximo en Crevillente (Alicante). Otra Federación Provincial de solera, que también ha sido la agraciada con este gran campeonato y también su Presidente señor Jorro, hombre de gran prestigio e inteligencia y que no dudamos sabrá dar el éxito resonante, que él bien sabe hacerlo en estos campeonatos.

**TROFEO "EUGENIO MARTI"**

Como ya dijimos en otras ocasiones éste es el gran trofeo de plata, que se viene disputando entre mandos nacionales de la Española y presidentes de las Provinciales y Regionales, cuyo trofeo hay que ganarlo dos años consecutivos o tres alternos, y que Baleares al ser la ganadora

## El domingo se clausuró el primer Concurso - Exposición de Canaricultura

REALIZADO A BENEFICIO DE LOS SUBNORMALES DE BALEARES

### El Presidente Nacional, Sr. García Gómez, impuso a D. Gregorio Garí, el emblema de oro de la Asociación

En la noche del pasado domingo, quedó clausurada la I Exposición Provincial de Canaricultura y aves del campo, que realizado a beneficio de los subnormales de la provincia, lo ha patrocinado nuestro diario BALEARES.

Con el presidente de Sindicato Nacional del gremio D. Fernando García Gómez, presidieron el acto de clausura, el presidente de la Asociación Benéfica de Padres de Subnormales, «Ntra. Sra. de la Luz», D. Bartolomé Pascual; su secretario, D. Enrique Zaldivar; doña Margarita Miranda, Vda. de Peñaranda; doña Concepción Pou, de Llofiu; el presidente del certamen, D. Gregorio Garí Riera, directivos y numerosos invitados.

El Secretario de la agrupación provincial, D. Ernesto Llofrin, abrió el acto, hablando a continuación D. Gregorio Garí, trazando la principal significación y alcance de esta primera manifestación ornitológica con rango balear, presentando finalmente al presidente nacional, Sr. García Gómez, quien tras felicitar a los organizadores por la feliz iniciativa de colaborar con la asociación de subnormales, indicando que es el primero en toda España que se realiza para estos loables fines, se extendió ratificando la excelente disposición de nuestras islas para que en breve plazo, se convierta en una importante potencia nacional. El Sr. García, que al día siguiente, lunes, partía para Suiza en donde se celebra este año el Concurso Internacional, dijo que Valencia, honrada con la sede nacional, está por Baleares.

Como colofón final, fueron entregados los numerosos premios y diplomas a los exponentes, siendo recogidos entre grandes aplausos.

A mediodía, los directivos del Grupo Provincial, ofrecieron un almuerzo en honor del Sr. García, en el restaurante Dragonera, haciéndole asimismo entrega de un original trofeo, del Quijote equestre. Al ofrecérselo el Sr. Garí, dijo habían elegido este motivo tan español, porque D. Fernando García, tiene mucho de quijote. Un quijote que quiere llevarnos todos los rincones de España, la alegría y la afición de la canaricultura.

Al Sr. Garí, el presidente nacional le impuso a su vez, el emblema de oro de la organización valenciana, por los denodados méritos contraídos en la organización de este certamen y lo que aún más importante, por la creación del organismo balear. Nosotros desde este pequeño rincón informativo, tenemos la íntima satisfacción de haber aportado unos granitos de arena,

labor que se ha recompensado con creces, aunque sólo fuera por el estímulo y gratitud personal, que en reiteradas ocasiones nos ha expresado el mismo presidente del Sindicato Nacional. Misión cumplida. Hasta siempre.

Juan SALOM



El Presidente Nacional, entregando un trofeo a D. Gregorio Garí. Abajo: Juan Salom, autor de estas informaciones recoge el primer premio de la sección de pájaros del campo.

# GRANDES REBAJAS

★ ELETRODOMESTICOS  
★ MENAJE Y COCINA  
★ ARTICULOS INFANTILES, ETC.

<b>BATIDORAS eléctricas</b> desde 364 ptas.	<b>CAFETERAS</b> desde 160 ptas.	<b>JUEGOS de café</b> desde 500 ptas.	<b>FUENTES de Pirex</b> desde 30 ptas.	<b>JUEGOS cerám cocina</b> desde 195 ptas.
<b>VINAGRERAS</b> desde 40 ptas.	<b>ENTREMESES RAS ac. inox.</b> desde 230 ptas.	<b>APLIQUES luz</b> desde 55 ptas.	<b>LAMPARAS</b> desde 500 ptas.	<b>COCINAS</b> desde 3.370 ptas.
<b>LAVADORAS</b> desde 1.625 ptas.	<b>ESTUFAS</b> desde 500 ptas.	<b>FRIGORIFICOS</b> desde 7.450 ptas.	<b>JUGUETES educa</b> desde 25 ptas.	<b>BAÑERAS niño</b> desde 134 ptas.
<b>ANDADORES niño</b> desde 250 ptas.	<b>SILLITAS niño</b> desde 105 ptas.		<b>VARIOS MOD.</b>	<b>MAGNETOFONOS</b> desde 500 ptas.
<b>COCHECITOS</b> desde 1.500 ptas.	<b>CUNAS niño</b> desde 780 ptas.	<b>Y CENTENARES DE ARTICULOS MAS</b>		

# REYS

GALERIAS AVENIDA, 13 y 15. PALMA

\*\*\* Centro comercial \*\*\*  
\*\*\* de entrada por \*\*\*  
\*\*\* Avda Alejandro Ro- \*\*\*  
\*\*\* sselló-carr. de Inca \*\*\*  
\*\*\*

## En la REVISTA «GUIA» encontrará:

Todas las oposiciones, convocatorias de becas, información sobre la enseñanza, etc....  
Publicación quincenal. Suscripción anual: 144 Ptas.

Glorieta de Quevedo, 8, 2.º - MADRID (10)

NATAACION

EL EQUIPO ENSEÑAT CONTINUA EN CABEZA DE LOS CAMPEONATOS SOCIALES DE INVIERNO

En la piscina cubierta del Club Natación Palma, se disputó la segunda jornada del I Campeonato Social de Invierno...

DESTACADA ACTUACION DE ANTONIO ENSEÑAT, QUE MEJORO TRES MARCAS

50 METROS MARIPOSA

MENORES FEM.

Table with 2 columns: Name and Time. Includes Ramona Guillem, Equipo: Luna, Laura Mañes, Enseñat, etc.

100 METROS MARIPOSA

INFANTIL MASC.

Table with 2 columns: Name and Time. Includes Antonio Enseñat, Equipo: Enseñat, Juan Enseñat, etc.

25 METROS MARIPOSA

SUPERMEN. MASC.

Table with 2 columns: Name and Time. Includes Manuel Perelló, Equipo: Barceló, Onofre Siquier, etc.

25 METROS MARIPOSA

SUPERMEN. FEM.

Table with 2 columns: Name and Time. Includes Nuria Granados, Equipo: Enseñat, Margarita Guiscafre, etc.

Advertisement for Rinomicine with text '¡Resfriados!...' and 'CONSULTE A SU MEDICO'.

50 METROS MARIPOSA

MENORES MASC.

Table with 2 columns: Name and Time. Includes Rafael Escalas, Equipo: Barceló, Pedro Miguel, etc.

100 METROS MARIPOSA

INFANTIL FEM.

Table with 2 columns: Name and Time. Includes Antonia Bonet, Equipo: Enseñat, María Jesús Mas, etc.

100 METROS MARIPOSA

JUV-SEN. MASC.

Table with 2 columns: Name and Time. Includes Ernesto Bellod, Equipo: Luna, José M Tapias, etc.

Advertisement for Rinomicine with text '¡Resfriados!...' and 'CONSULTE A SU MEDICO'.

100 METROS MARIPOSA

JUV-SENIOR FEM.

Table with 2 columns: Name and Time. Includes Maruja Bonet, Equipo: Enseñat, Teresa Luna, etc.

25 METROS ESPALDA

SUPERMEN. MASC.

Table with 2 columns: Name and Time. Includes Onofre Siquier, Equipo: Enseñat, Manuel Perelló, etc.

25 METROS ESPALDA

SUPERMEN. FEM.

Table with 2 columns: Name and Time. Includes Nuria Granados, Equipo: Enseñat, Dolores Servera, etc.

50 METROS ESPALDA

MENORES MASC.

Table with 2 columns: Name and Time. Includes Miguel Bover, Equipo: Luna, Rafael Escalas, etc.

Advertisement for Rinomicine with text 'CONSULTE A SU MEDICO'.

Table with 2 columns: Name and Time. Includes José Baldivia, Barceló, Angel Guisjarro, etc.

50 METROS ESPALDA

MENORES FEM.

Table with 2 columns: Name and Time. Includes Ramona Guillem, Equipo: Luna, Catalina Luna, etc.

100 METROS ESPALDA

INFANTIL MASC.

Table with 2 columns: Name and Time. Includes Antonio Enseñat, Equipo: Enseñat, Juan Oliver, etc.

Advertisement for Rinomicine with text '¡Resfriados!...' and 'CONSULTE A SU MEDICO'.

100 METROS ESPALDA

INFANTIL FEM.

Table with 2 columns: Name and Time. Includes Lucille Torres, Equipo: Luna, María Jesús Mas, etc.

100 METROS ESPALDA

JUV-SENIOR MASC.

Table with 2 columns: Name and Time. Includes Pablo Provo.



TERESA LUNA

Table with 2 columns: Name and Time. Includes Equipo: Enseñat, Ernesto Bellod, etc.

Advertisement for Rinomicine with text 'CONSULTE A SU MEDICO'.

Table with 2 columns: Name and Time. Includes Bernardo Salvá, Barceló, José Zamorano, etc.

100 METROS ESPALDA

JUV-SENIOR FEM.

Table with 2 columns: Name and Time. Includes Carla Millicent, Equipo: Enseñat, Teresa Luna, etc.

4 x 25 LIBRES

SUPERMENORES MASC.

Table with 2 columns: Name and Time. Includes Equipo: Barceló.

4 x 25 SUPERMENORES

FEMENINOS LIBRES

Table with 2 columns: Name and Time. Includes Equipo: Barceló.

4 x 50 LIBRES

MENORES MASCULINOS

Table with 2 columns: Name and Time. Includes Equipo: Enseñat, etc.

4 x 50 LIBRES

MENORES FEMENINOS

Table with 2 columns: Name and Time. Includes Equipo: Barceló, etc.

4 x 100 LIBRES

INFANTIL MASCULINOS

Table with 2 columns: Name and Time. Includes Equipo: Barceló, etc.

4 x 100 LIBRES

INFANTIL FEMENINOS

Table with 2 columns: Name and Time. Includes Equipo: Barceló, etc.

4 x 100 LIBRES

JUV-SENIOR MASC.

Table with 2 columns: Name and Time. Includes Equipo: Enseñat, etc.

Después de la segunda jornada la clasificación es la siguiente:

CATEGORIA DE

SUPERMENORES

MASCULINOS

Table with 2 columns: Name and Points. Includes Equipo: Enseñat, etc.

CATEGORIA DE

SUPERMENORES

FEMENINOS

Table with 2 columns: Name and Points. Includes Equipo: Barceló, etc.

CATEGORIA DE

MASCULINO MENORES

Table with 2 columns: Name and Points. Includes Equipo: Luna, etc.

CATEGORIA DE

FEMENINO MENORES

Table with 2 columns: Name and Points. Includes Equipo: Enseñat, etc.

CATEGORIA DE

INFANTILES MASCULINOS

Table with 2 columns: Name and Points. Includes Equipo: Barceló, etc.

CATEGORIA DE

INFANTILES FEMENINOS

Table with 2 columns: Name and Points. Includes Equipo: Luna, etc.

CATEGORIA DE

JUV-SENIOR MASCULINOS

Table with 2 columns: Name and Points. Includes Equipo: Enseñat, etc.

CATEGORIA DE

JUV-SENIOR FEMENINOS

Table with 2 columns: Name and Points. Includes Equipo: Enseñat, etc.

CATEGORIA DE

CLASIFICACION GENERAL

Table with 2 columns: Name and Points. Includes Equipo: Enseñat, etc.

POR EQUIPOS

Table with 2 columns: Name and Points. Includes Equipo: Enseñat, etc.

BALONMANO

EL OASIS JUVENIL PIERDE SU IMBATIBILIDAD FRENTE AL C. I. D. E.

En la competición juvenil de balonmano empiezan a sufrirse derrotas entre los equipos destacados en cabeza lo que hace presuponer...

rotando una vez más al equipo del San Rafael que este año ha sido cabeza de turco de todos los demás equipos...

la competición apareció como un equipo débil y con el que no importaba que se contase y luego día a día hizo surgir las sorpresas...

Debido disputarse también el partido La Salle - Mallorca pero los colegiales solicitaron un aplazamiento...

Los partidos disputados la pasada semana son los siguientes: SAN RAFAEL - CIDECO. Poca historia es la que ha tenido este encuentro...

OASIS - C.I.D.E. - Por el contrario a lo que comentamos del partido anterior, este encuentro no fue apto para cardíacos...

La primera parte terminó con el resultado de 9 a 3 favorable al equipo del Cideco, que se alzó con la victoria definitiva por el abultado y convincente tanteo de 16 a 6.

Table with 2 columns: Team and Score. Includes Oasis, San Rafael, C.I.D.E., etc.

Advertisement for Viajes AEROJET EXPRESS, S.A. featuring 'VIAJE ESPECIAL EN AVION - REACTOR A JAPON y ALASKA' and 'IX FERIA INTERNACIONAL de TOKIO'.

EL CINE CUMPLE 75 AÑOS (I)

# «ASALTO Y ROBO DE UN TREN» (1903), PRIMER FILME CON ARGUMENTO

EDISON, CON SU KINETOSCOPIO, LOS HERMANOS LUMIERE Y THOMAS ARMAT, PRECURSORES DEL PROYECTOR MODERNO

## EL PRIMER REGISTRO DE IMAGEN FUE EL ESTORNUDO DE UN AYUDANTE DE EDISON

Por Juan José PORTO

Plantearse el estudio del cine en su existencia, implica echarse a la cara tres cuestiones primordiales: la científica, la comercial y la artística. Sólo desde un punto de vista histórico y técnico el nacimiento y los primeros cumpleaños del cine ofrecen gran interés.

**EDISON**

Edison comienza a mover los dados en 1887. Después de perfeccionar el fonógrafo, desea complementar los sonidos con otro procedimiento que simultáneamente presenta imágenes visuales. Es todo lo contrario de lo que persigue el productor actual. Muchos films hablados realizados desde 1930 han sido, en realidad, discos de gramófono ilustrados.

La máquina original de eme toma cuerpo cuando Edison obtiene muestras de la primera película Eastman-Kodak, construida con una base de nitro-celulosa. Edison bautizó esta máquina con el nombre de Kinetoscopio. El primer registro de imagen fue el estornudo de un tal Fred Ott, un ayudante del laboratorio de Edison.

En 1894, el Kinetoscopio de Edison es presentado comercialmente al público de Nueva York. Centenares de estos aparatos son vendidos libremente

HACE 75 AÑOS NACIA EL CINE EN EL LABORATORIO DE EDISON. AL CERTIFICAR SU PARTIDA DE NACIMIENTO, NINGUN NOTARIO HUBIERA PODIDO SOSPECHAR QUE ESE EXTRAÑO Y MARAVILLOSO INVENTO SE CONVERTIRIA «EN EL SEPTIMO ARTE».

«EL CINE —ESCRIBE PAUL ELUARD— HA DESCUBIERTO UN NUEVO MUNDO AL ALCANCE DE TODAS LAS IMAGINACIONES». «EL CINE —DECLARA EINSTEIN— PUEDE HACERLO TODO, CAMBIARLO, DESTRUIR Y EXALTAR».

AL CUMPLIR SUS BODAS DE PLATA, EL CINE ALCANZA SU EDAD DE ORO. LA LITERATURA, EL TEATRO, EL MUSICAL, LA MUSICA, LAS MAS DIVERSAS CREACIONES QUEDARON A SU DISPOSICION. EL CINE HABIA ACAPARADO UN EXTRAORDINARIO NUMERO DE TALENTOS. LAS FORMAS DE VIDA, LA MORAL, LOS SUEÑOS DEL MUNDO SE HAN VISTO AFECTADOS POR EL.

EN ESTE BREVE RESUMEN DE LOS 75 AÑOS CINEMATOGRAFICOS, ESTUDIAREMOS EL DESARROLLO COMERCIAL Y CRECIMIENTO DEL CINEMA COMO MEDIO DE EXPRESION. TRANSITAREMOS POR LOS COMIENZOS «MUDOS». SUBIREMOS A LA CIMA Y DESDE ALLI CONTEMPLAREMOS LAS ENORMES POSIBILIDADES QUE SE LE ABREN CON LA INCORPORACION DE LA PALABRA Y MUSICA A LAS BANDAS DE CELULOIDE. DEDICAREMOS NUESTRA ATENCION, FINALMENTE, A LOS PIONEROS Y GENIOS —GRANDES DIRECTORES Y ACTORES— QUE TRANSFORMARON ESTA FORMA DE EXPRESION EN EL GRAN ARTE —EL SEPTIMO— DE NUESTRO TIEMPO.

en el mercado. Asuntos de las películas encuentran de boxeo, bates y variedades. Las producciones sólo las puede ver un espectador. Aparece la demanda para un aparato, como

la linterna mágica, que pueda proyectar las películas sobre una pantalla. Así podrán verlas varios espectadores al mismo tiempo. Edison rechaza la idea. Piensa que estas visiones colectivas agotarán rápidamente el mercado. E incluso omite patentar su dispositivo en países extranjeros.

**GUERRA DE PROYECTORES Y LOS TRUCOS DE**

**GEORGES MELIES**

Europa realiza otros experimentos, encaminados a combinar el Kinetoscopio de Edison con la linterna mágica para la proyección de la película sobre una pantalla. En 1895, Woodville Latham, en los Estados Unidos traca con un proyector que utiliza películas de Kinetoscopio. Casi al mismo tiempo Robert Paul, en Londres y los hermanos Lumière, en París, hacen exhibiciones. El principio en que se basa el proyector moderno es el aparato de Thomas Armat, que fue exhibido públicamente, por primera vez en 1895 en Atlanta. Tuvo un éxito arrollador. Pronto, otros proyectores aparecen en el mercado, con el resultado inevitable de un problema de patentes. En 1897, ciento ochenta personas, pertenecientes a la alta sociedad parisense, murieron abrasadas en un incendio, en el Bazar de la Caridad de París, provocado por un aparato cinematográfico. En Europa, tras esta tragedia han de transcurrir muchos años para que la gente acepte aquella «máquina diabólica». En ese año de 1897, Richard Hollman hace una versión cinematográfica de cerca de mil metros de la representación de la Pasión, en Oberammergau.

Por esta época, Georges Méliès, en el Theatre Robert Hupin, de París, logra maravillosos trucos y efectos fundidos, encadenados y otros trucos fotográficos de uso general en la actualidad.

**1903: «ASALTO Y ROBO DE UN TREN». PRIMER FILME CON ARGUMENTO**

En 1903 tiene lugar una verdadera tentativa para relajar un argumento. Este acontecimiento se debe a Edwin S. Porter, con su sensacional película «Asalto y robo de un tren» de una longitud de ochocientos pies, con Marie Morray en el papel de protagonista. A partir de aquel momento y durante varios años, el público presencia una verdadera orgía de melodramas de un rollo.

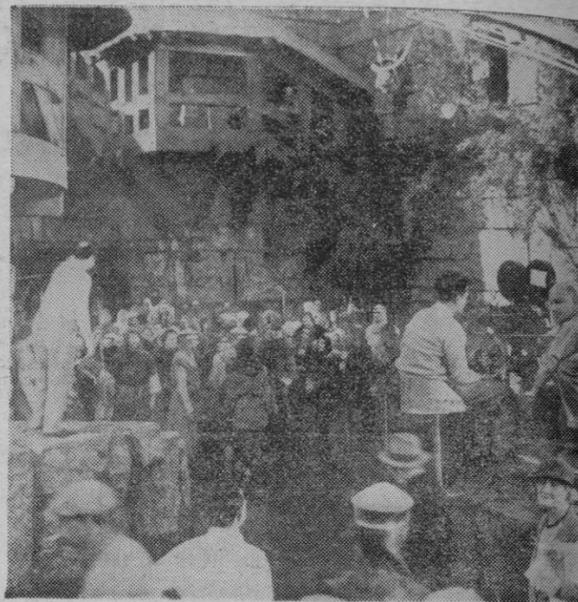
La llegada de la película con argumento crea una demanda de lugares apropiados, para proyectarse. Surge el famoso «nickelodeon», o teatro de cinco centavos. Harry Davis, corredor de fincas de Pittsburgh abre el primer «nickelodeon», en 1905, con «Asalto y robo de un tren», en funciones de primera estupenda atracción, algo a la manera de los exhibidores de 1929 cuando programaron «El loco cantor», al terminar de instalar el equipo sonoro de sus locales. En Estados Unidos comienzan a proliferar como hongos los «nickelodeons».

En Europa, las películas con argumento se exhiben en su mayor parte, en salas de conciertos y teatros de variedades. En 1903 se inician los famosos «Viajes Hales», consistentes en escenas panorámicas, rodadas en varios países, que se proyectan en una pantalla situada al extremo de una sala decorada como el interior de un vagón de ferrocarril. Los espectadores experimentaban la ilusión de un viaje a través de tierras lejanas. Este pretendido vagón se movía de un lado, cuando aparecía una curva en la pantalla. Es la primera tentativa para crear atmósfera.

Y se edifican los primeros cines, que exigen una demanda creciente de películas con argumento. En consecuencia, se construyen estudios cinematográficos, e integran productores y compañías permanentes de actores y actrices. La compañía norteamericana «Biograph», contrata a Griffith, actor teatral como escritor de argumentos y actor. Su influencia es considerable durante los diez años siguientes. Por esas fechas numerosas películas del Oeste, de un rollo, con sus cow-boys y sus pieles rojas, se hacen sumamente populares entre un público que aumenta sin cesar. De los melodramas de un rollo y de las comedias «slapstick» —cortometrajes cómicos de «torras y porrazos»— salieron films con argumento de mayor extensión, y en su realización intervinieron nombres que más tarde habían de hacerse mundialmente famosos. 1911-1914: ASOMBROSO

**DESARROLLO DE LA INDUSTRIA CINEMATOGRAFICA**

De 1911 a 1914, la industria se desarrolló con asombrosa rapidez. El filme, hasta entonces de mil pies, aumentó nota-



CECIL B. DE MILLE, EL COLOSALISMO DEL CINE.

blemente su longitud. Pero las películas más solicitadas comenzaron a rodarse en Europa. Y esta circunstancia tuvo una enorme influencia entre los productores norteamericanos. En Inglaterra, la Hepworth, la British, la Colonial Kinematograph y las compañías cinematográficas de Londres crearon una demanda, por la buena calidad de sus realizaciones. Francia, con su espectáculo nacional por el gran espectáculo logró films históricos de considerable longitud. Fue el más famoso Elizabeth, reina de Inglaterra, de Louis Mercator, con Sarah Bernhardt de protagonista. Esta película produjo sensación en todos los lugares donde se presentó y fue adquirida para su explotación en los Estados Unidos, en 1912, por Adolf Zukor, exhibidor de Nueva York. De Italia vinieron innumerables producciones espectaculares o «superproducciones», en las que había, incluso, una versión de la Odisea, de Homero. «La caída de Troya», «Fausto», «Los tres mosqueteros». Pero la más espectacular de todas, la precursora de todas las superproducciones desde entonces fue «Quo Vadis?». Desde «El nacimiento de una nación», la respuesta de Griffith al reto de la película italiana, a fines de 1914, y a través de «Intolerancia», «Los diez mandamientos», «Robin de los bosques», «Ben Hur», «El Arca de Noé», «Metrópolis», «Casanova», las superproducciones han proliferado hasta nuestros días.

En los años anteriores a la primera Guerra Mundial, la película de largo metraje bastó para levantar la industria. El consiguiente aumento de los públicos trajo consigo estudios mayores y salas más espaciosas. Y en 1914 la inauguración del Teatro Strand en Broadway, inició una nueva era en la historia del cine.

**AUGE DE LA PRODUCCION EN ESTADOS UNIDOS**

Al comenzar la guerra en 1914, la producción filmica cesó virtualmente en Europa. Para los Estados Unidos, el campo estaba despejado. Los americanos fundaron el imperio supremo, que todavía en nuestros días gravita sobre la cinematografía mundial. Las firmas productoras norteamericanas, una vez en marcha, hicieron pasmosos progresos. A través del período de guerra, su producción fue aumentando anualmente hasta que en 1918 se encontraron dominando por completo el mercado mundial, con intereses de distribución en compañías extranjeras de producción.

Con sus astutos métodos comerciales, los Estados Unidos mantuvieron un tipo uniforme, de cierto elevado nivel técnico, calculado para granjearse el favor de las más bajas mentalidades. Europa fue invadida por aquellas películas metálicas, brillantes, cuyo aliciente principal estribaba en su sagacidad, en su erotismo. Llegó un momento en que Hollywood se puso a vender la producción de todo un año a los exhibidores

y distribuidores extranjeros, antes de que las películas comenzaran a rodarse. El «sistema estelar» —Star System— los títulos llamativos, una publicidad escandalosa y otros muchos recursos taimados fueron puestos en práctica para vender sus productos al público europeo.

La lucha en Europa para sustraerse al predominio norteamericano fue constante y dura. Después de la guerra, la nación que tuvo más empeño en producir películas en gran escala fue Alemania. Por espléndidas que resultaran las películas no ofrecían ningún aliciente a un público acostumbrado al relumbón de las películas norteamericanas. Hollywood, pronto a reconocer lo que alentaba en aquellas películas, comenzó a arrebatarle a Alemania sus directores, intérpretes y técnicos.

En Suecia, Dinamarca y Francia, se repite la misma historia. Durante algún tiempo, Suecia trató bravamente de hacer películas de buena calidad, pero los resultados constituyeron rotundos fracasos económicos. Unos tras otros, los mejores directores e intérpretes dirigieron sus pasos a Hollywood, en donde gradualmente, su talento creador se fue deteriorando. (Pyresa)

Mañana II

**EDICTO**

DON JUAN JOSE MARI CASTELLO-TARREGA, Magistrado-Juez del Juzgado de Primera Instancia e Instrucción n.º Dos de Palma de Mallorca.

Por el presente EDICTO se hace saber a cuantas personas pudieran resultar perjudicadas como destinatarios o remitentes de la correspondencia sustraída de las dependencias de la Administración Principal de Correos de esta Ciudad en un periodo aproximado que va desde el 13 de enero de 1968 hasta el 27 de abril de 1970, y en este Juzgado de Instrucción obran diversas cartas, talones y efectos cuyos destinatarios y remitentes no han sido identificados, al objeto de que comparezcan en las dependencias del mismo, sitas en Plaza Santa Catalina Thomas s/n, Palacio de Justicia, para recibirles declaración y hacerles entrega de la correspondencia que les perteneciera. Al propio tiempo se hace saber a cuantas personas desconocidas hayan resultado perjudicadas el derecho que les asiste para mostrarse parte en el proceso y renunciar o no a la restitución de la cosa reparación del daño e indemnización del perjuicio causado por el hecho punible de conformidad a lo dispuesto en el artículo 109 de la L. E. Criminal. Todo ello por haberlo así acordado en el sumario 100-70 sobre hurto e infidelidad en la custodia de documentos, seguido en este Juzgado.

Dado en Palma a veintitres de enero de mil novecientos setenta y uno. — E/ Juan José Mari Castelló-Tarrega. — El Secretario. (firma ilegible).

**CONFERENCIAS ANALITICAS**

Durante los días 28 y 29 del presente mes y patrocinado por REACTIVOS INTERNACIONALES Division de LABORATORIO SUBSTANCIA, S.A., se celebrarán en el Colegio de Farmacéuticos de esta ciudad, calle Arco de la Merced, núms. 10 y 12, las siguientes conferencias y demostraciones sobre análisis clínicos:

**DIA 28: COAGULACION**

- Generalidades
- Tiempos de protrombina (Demostración)
- BACTERIOLOGIA
- Generalidades
- Test de diferenciación (Demostración)
- TECNICAS ENZIMATICAS
- Generalidades
- Ureasas (Demostración)
- Fosfatasa (Curva de calibración)
- Lacto-Dehidrogenasa (Diferenciación de isoenzimas)
- Amilasas (Demostración nuevo sistema)
- Por el Dr. D. José Luis Cebrián Perez de la Universidad de Madrid.
- Proyección de la película Warner-Chilcott.
- Coloquio.

**DIA 29: MICROTECNICAS EN PEDIATRIA**

Por el Il. Prof. Dr. Rafael Masclans Masclans. Académico de Número de la Real Academia de Farmacia de Barcelona. Coloquio.

A continuación se servirá un vino español.

A lo largo de estas conferencias se proyectará la película de largo metraje, rodada en Africa, «Maganga» (Jungle Doctors), de gran interés sanitario.

NOTA.— Las demostraciones sobre los temas citados se realizarán a continuación de los coloquios, en el propio laboratorio del Colegio de Farmacéuticos, con la colaboración del Dr. Nadal, Director del mismo, para aquellos asistentes que lo deseen.

HORARIO: DE 4 a 7 TARDE



DOMINGO, 31 ENERO

TARDE y NOCHE

VICTOR MANUEL

# LOS ESTRELOS

Comenta CINEFILO  
FILM COMICO CON PAREJA

## «LA REVOLUCION DE LAS MUJERES»

**JAIME III** T. O.: «Hap. ned in Campo Grandes». — Producción: H. Stewart para Raak. — Guión: R. H. Hills. Director: Cliff Owen. — Fotografía (Eastmancolor): Ernest Stewart. — Montaje: Spiter Damons. — Música: R. Goodwin. — Efectos especiales: Bowie. — Intérpretes: Eric Morecambe (Eric); Ernie Wise (Ernie); Virgilio Teixeira (Carrillo); Isabel Black (Carla); Marilyn Bennon (Juanita).  
Duración: 85 minutos.



Eric y Ernie venden juguetes bélicos y sus negocios les llevan a un país sudamericano en visperas de revolución. Eric pasa por el nuevo presidente pero al no encajar en los planes de Carrillo —hombre ambicioso que se vale de un batallón de muchachas bien adiestradas en un campamento clandestino— es perseguido por éste hasta provocar una curiosa batalla que pondrá nuevamente orden en el país.

Eric Morecambe y Ernie Wise componen una pareja cómica lanzada por el cine británico para sustituir, si es posible, a las que se hicieron famosas y cuyas películas continúan obteniendo éxito, porque si algo de veras perdura es el espectáculo de pura evasión, utilícense los medios que se utilicen para que el público se ría.

Aquí hay momentos acertados y otros no tanto incluyéndose el elemento erótico, algo que nunca falla, igual que tiene éxito el ardid de las muchachas revolucionarias para desarmar a los soldados que se les oponen que... al fin son hombres.

En el fondo hay una doble intención satírica: la que se refiere a los continuos cambios de Gobierno en algunas repúblicas sudamericanas y la antibelicista

al mostrarnos como el técnico en juguetes de guerra bien puede organizar una batalla de verdad. Ambientación en castellano e intención acentuada de los contrastes de pobreza con fastuosas recepciones. Igualmente lo fácilmente que se adaptan los guerrilleros a la buena vida.

«La revolución de las mujeres» no ofrece ninguna novedad importante dentro del género cómico que tantas libertades admite, pero en conjunto, es un buen pasatiempo con su poco de intención.

La interpretación cumple sin excederse en papel de malo vemos a Virgilio Teixeira y como suele ocurrir muchas veces, uno de la pareja domina completamente al otro, en este caso Eric Morecambe.

# Musica

CIRCULO CULTURAL MEDINA

## CONCIERTO DE LAUD Y GUITARRA POR JESUS TUTOR

Esta tarde a las 8 tendrá lugar el anunciado concierto que está integrado por las siguientes obras:

PRIMERA PARTE  
MUSICA RENACENTISTA

### ESPAÑOLA

Pavana muy llana para tañer de Diego Pisador.  
Diferencias sobre "Guardame las vacas" de Luy de Narvaez.  
Canción del Emperador de Luy de Narvaez.

Diferencias sobre el "Conde Claros" de Alonso de Mudarra.  
"Fantasías que contrahace la harpa de Ludovico" de Mudarra.

MUSICA RENACENTISTA

### INGLESA

Gallarda de (Lady Rich) de John Dowland.  
Gallarda (Queen Elizabeth) de John Dowland.  
Gallarda (Ferdinand Earle of Darby) de John Dowland.  
Almaine (John Smith) de John Dowland.

SEGUNDA PARTE  
MUSICA CONTEMPORANEA

### BRASILEÑA

Preludio I de Hector Villalobos.  
Chorino de Hector Villalobos.  
Estudio I de Hector Villalobos.  
Choros I de Hector Villalobos.

MUSICA CONTEMPORANEA

### ESPAÑOLA

Fandanguillos de Moreno Torroba.  
Los mayos de Moreno Torroba.  
Madroños de Moreno Torroba.

Ráfaga de Joaquín Turina.  
Homenaje a Tárrega: Garrotin y Solares de J. Turina.  
Leyenda (Asturias) núm. 5 de la Suite Española de I. Albeniz.

El acto será público en el local social. Avda. Jaime III, 144.

## AGENCIA DE VIAJES

con excelentes conexiones internacionales y en plan de expansión, desea DIRECTOR con título y experiencia, hablando francés e inglés, para actuar como

## DELEGADO EN BALEARES

para supervisar sucursales y promoción en el extranjero. Escribir con detalle de conocimientos, experiencias anteriores y referencias al n.º 15.982 Balmes, 10. Barcelona.

## CAPITOL AUDITORIUM HISPANIA

Manolo Escobar  
HOY-ESTRENO  
¡CANTA COMO NUNCA!



CONCHITA VELASCO  
MANOLO ESCOBAR  
EN UN LUGAR DE LA MANGA

JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ • MANOLO GOMEZ BUR y GRACITA MORALES  
DIRECTOR: MARIANO OZORES

UNA PRODUCCION: ARTURO GONZALEZ P. C. PRODUCTOR EJECUTIVO: ALFREDO FRACLE  
CANCIONES GRABADAS EN DISCOS BELTER

### COMPLEMENTOS

AUDITORIUM  
TU PERDONAS  
YO NO

CAPITOL-HISPANIA  
RUTA  
PELIGROSA

70 m/m. - Color

Color-con Richard Johnson

## HOY ESTRENO SALA Astoria

¡UN HOMBRE BRUTAL COMO EL MISMO OESTE!

## EL VENGADOR DEL SUR



JOHN GARKO  
SEAN TODD  
ELISA MONTES  
JERRY WILSON  
JULIO PEÑA

PRODUCCION POR EDUARDO MANZANOS  
PANORAMICA - EASTMANCOLOR

EL ODIOS DE UN HOMBRE ENAMORADO ES TAN DESTRUCTOR COMO UNA TEMPESTAD DE ARENA  
¡CRUDA! ¡VIOLENTA!

COMPLEMENTO:

«ESTRATEGIA MATRIMONIAL»  
(MAY. 18 AÑOS)

Lea «BALEARES»

# Programas Para hoy

## SALA DE ARTE Y ENSAYO

RIALTO - (Arte y Ensayo). — Desde las 4: «L'ATTICO» (El Atico), con Daniela Rocca, Walter Chiar, Tomas Milian y Pilipe Leroy. Dtor. Gianni Puccini. — (Mayores 18 años)

## CINES DE ESTRENO

ASTORIA - (Climatizado). — Desde las 3:00: «EL VENGADOR DEL SUR», con John Garko, Sean Todd. Director: Marlon Sirko, en eastmancolor; y «ESTRATEGIA MATRIMONIAL», en eastmancolor. — (Mayores 18 años)

AVENIDA - (Climatizado). — Desde las 3:15: 2ª semana: «TODD-AO» — «LOS GIRASOLES» con Sofia Loren y Marcello Mastroianni. Un film de Vittorio de Sica 70 mm. color; y «ROMA COMO CHICAGO» color — (Mayores 18 años)

AUGUSTA - (Climatizado). — Desde las 3:00: «NO DESEARAS AL VECINO DEL 5º», en scope-color con Alfredo Landa; y «EL HOMBRE DEL GOLPE PERFECTO», en Todd-Ao y technicolor, con Richard Harrison. — (Autorizado mayores)

AUDITORIUM - (Climatizado). — Desde las 3:00: «EN UN LUGAR DE LA MANGA» color, con Manolo Escobar, Conchita Velasco; y «TU PERDONAS YO NO», en 70 mm. color. — (Mayores 18 años)

SALA BORN - (Climatizado). — Sesiones a las 4:30 y 9:00: En TODD-AO. — «LO QUE EL VIENTO SE LLEVO», en 70 mm. y color, con Clark Gable, Vivien Leigh; y Complementos. Horario del film: A las 7 y 9:20 —

TEATRO BALEAR - Desde las 3: «COMO SALVAR UN MATRIMONIO», en color y panavisión con Dean Martin y Stella Stevens; y «OSCUROS SUEÑOS DE AGOSTO» con Viveca Linford y Sonia Bruno. — (May 18 años)

CAPITOL - Desde las 3:30: «EN UN LUGAR DE LA MANGA», color, con Manolo Escobar, Conchita Velasco; y «RUTA PELIGROSA», con Richard Johnson. — (Mayores 18 años)

HISPANIA - Desde las 3:00: «EN UN LUGAR DE LA MANGA», color, con Manolo Escobar, Conchita Velasco; y «RUTA PELIGROSA», con Richard Johnson. — (Mayores 18 años)

JAIME III - (Climatizado). — Desde las 3:00: «LA REVOLUCION DE LAS MUJERES», con Eric Morecambe Ernie Owen, en color; «EL MESON DEL GITANO» con Peret, en color.

METROPOLITAN - (Climatizado). — Desde las 3: «ATRAPADOS EN EL ESPACIO» Gregory Peck. Director: John Sturges. 70 m.m. Color. Horario del film: 4:10-7:15-10:20. — «CAJA DE MUSICA», Laurel-Hardy. (Aut. todos los públicos).

PALACIO DE LA PRENSA - Desde las 3:00: «TARZAN EN NUEVA YORK», con John Weismuller; y «El hotel de los ífos» (Hnos Max), «Jaimito vencedor» y «En cada puerto un terror» Laurel-Hardy — (Apto todos públicos)

RIVOLI - (Climatizado). — Desde las 3:15: (3ª SEMANA) «FLOR DE CACTUS» Ingrid Bergman Walter Matthau Goldie Hawn (Technicolor) — «BRIGADA ANTI-GANGS» (Color Scope). — (MAY. 18 AÑOS)

## CINES DE REESTRENO

DORADO - Desde las 3:30: «FORAGIDOS IMPLACABLES» en scope-color; «TECNICA DE UN ESPIA», en technicolor. — (Prog. económico)

FANTASIO - Desde las 3:00: «TRAMPA PARA UN SOLTERO», en technicolor; y «UN TIGRE EN LA RED» en color, con Vittorio Gassman y Ann Margret

## SALAS DE FIESTA

- \* BARBARELA - Cada noche baile
- \* BACOMO - Cada noche baile a partir de las 21:30 hasta las 4:30
- \* CABALA - Todas las noches baile con «Los Millonarios» hasta las 4 madrugada
- \* CASA VALLES - Todos los días baile y atracciones
- \* CHEZ NOUS - Todos los días, orquesta «Los Olivers»
- \* EL BARCO Night Club - Tarde y noche baile.
- \* PATIO ANDALU FELIPE - Todas las noches canciones y bailes flamencos.
- \* TAGOMAGC - Abierto todas las noches. Baile y atracciones.
- \* TITO'S - Toda las noches baile y atracciones
- \* TROCADERO - Tarde y noche baile y atracciones
- \* CLUB LATINO (Las Maravillas). — Baile todas las noches hasta las 3:30
- \* LORD NILSON (Ca'n Pastilla). — Todos los días baile con «Los Grecos».
- \* STUDIO 7. — Baile todas las noches Hov con Souari de Silv. Trio.
- \* S'ESCAR. — Todas las noches baile y atracciones.

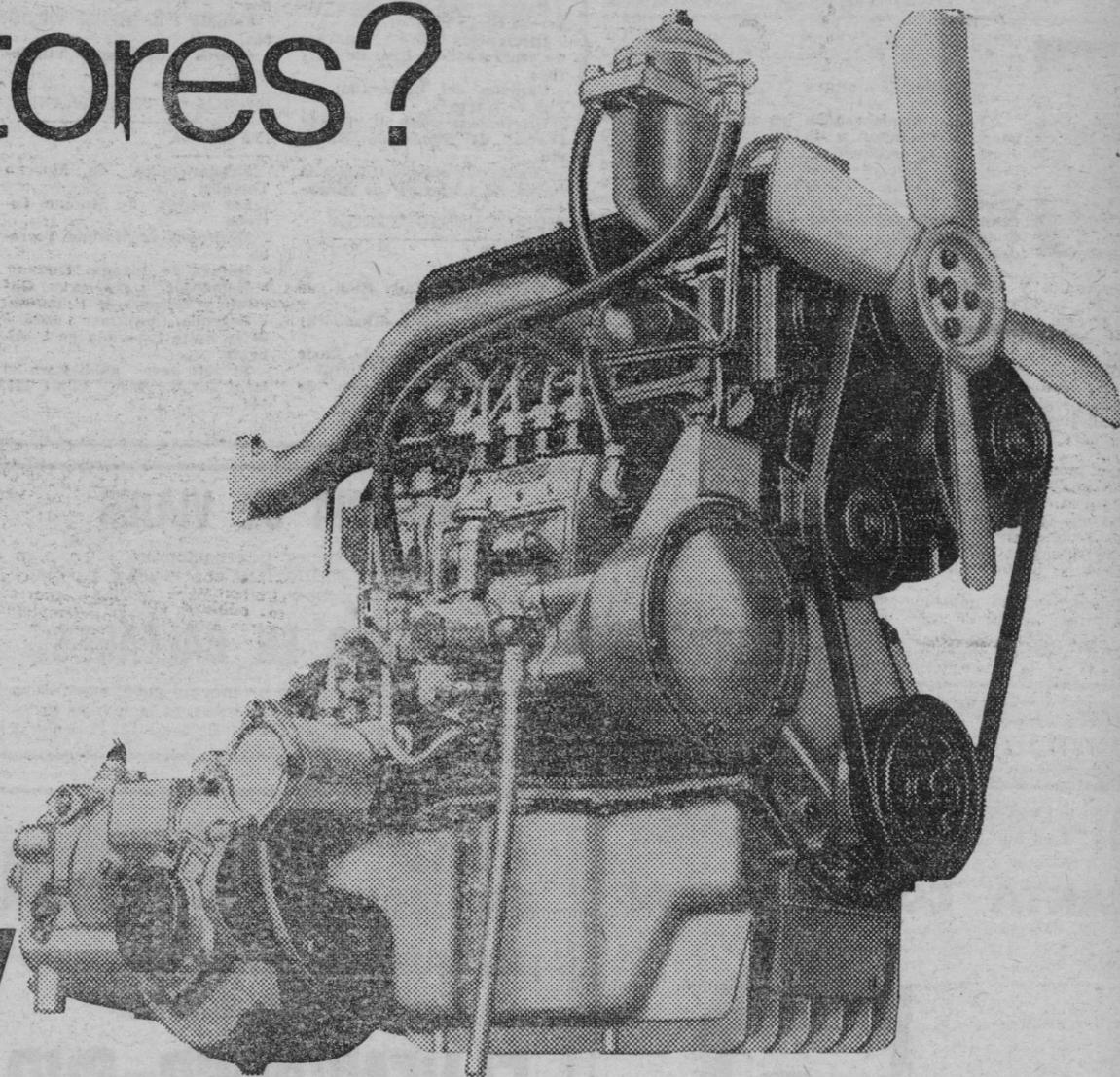
## PELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR - Diariamente funciones a las 4 - Local con calefacción. Entrada gratis

## BOLOS

BOLERA-INTER BOWLING - Abierto todos los días de 3 tarde a 1 noche Domingos de 10 mañana a 1 noche.

# en 1000 kilos... quién sabe más de motores?



## DKW el especialista

De nuestro motor dependen muchas ventajas: Potencia, resistencia, velocidad... y la economía.

Pensando en 1000 kilos de carga útil elegimos para el Nuevo Modelo DKW-71 el mejor motor: Diesel MERCEDES-BENZ.

Supera todas las exigencias. Le sobra fuerza. Se fatiga menos. Máximo rendimiento. Consumo mínimo.

Pero el motor es sólo una de las ventajas del Nuevo Modelo DKW-71

No hay que olvidar su mayor capacidad de carga. Ni su red de 380 Talleres de Servicio.

Ni su control de calidad VOLKSWAGEN...

Llevamos más de 100.000 unidades fabricadas.

DKW el especialista de los 1000 kilos.

vea el nuevo modelo  
**DKW 71**



CONCESIONARIOS EN TODAS LAS PROVINCIAS  
en PALMA DE MALLORCA:

### TALLERES DKW

Gremio Toneleros, s/n. Teléf. 25 39 45  
(Polígono "La Victoria")